大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人 馬廷棟

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千七百三十四號
今日出紙四大張
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元

地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 四八〇三六 編輯部電話 四八〇四六 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二號坊 電話：39706

承印 大公報有限公司 干諾道中一二三號

查勘隊勝利完成任務
長江黃河攜手可期
有四線路可從長江上游引水濟黃
江水自流入河年總量達一千四百億公方

【新華社鄭州十八日電】引長江上游水接濟黃河路線查勘隊行程三萬二千多里，經過近六個月的艱苦工作，已在最近勝利地回到鄭州。查勘的結論是：在川藏高原上的長江上游有豐富的水量可借，有適當的高程可引，完全可以用自流方式調引到秦嶺以北的黃河裏來；引來濟黃的流量可達四千五百秒公方，每年可達一千四百二十億公方，甚至可以更多。

黃河沿河廣大地區近幾年由於工農業生產大發展，黃河的水量已愈來愈感不足；而長江卻有取用不竭的充沛水量。爲了使這兩條大河攜起手來，更好地爲祖國的社會主義建設服務，黃河水利委員會在今年三月間組成查勘組，四月到達成都，並在四川省水利部門的大力協助下正式開始了活動。這個隊共有十八個人。他們在成都廣泛地收集了有關引江濟黃的各種資料，補充了儀器，並和有關部門交換了意見，選定了引水查勘線路。四月下旬正式從康定開始查勘，九月下旬完成野外勘測工作，最後在甘肅省岷縣完成了查勘報告。

這次查勘的範圍，東到四川盆地西部邊緣，西至長江上游金沙江尚托沿岸，南達四川省西昌，北抵甘肅省定西、天水。所到之處，都得到了當地黨政機關的大力支持和幫助。

他們這次查勘經過的主要河流，有金沙江、雅礱江、大渡河的中游和上游，這些幹支流水量豐富，常遇到山泉瀑布；有岷江、涪江、白龍江的上游，這些河流的源源不絕的水量也滾滾而下，但是他們經過的黃河水系，除洮河外，渭河、祖厲河的上游都是溝乾河涸，幾乎看不到水源，他們查勘經過的主要山脈，有雪頂冲天的雀兒山、巴顏喀拉山、大雪山等，經過的牦牛山、小相嶺、野牛山、二郎山、岷山、秦嶺等也都在雲端以上。

他們在查勘中，選擇了四條作爲比較的引水線路。這四條引水線路，都是從金沙江、雅礱江、大渡河引水，經過各江的山谷和岷江、涪江、白龍江等江河的上游，分別在擴石山下入黃河幹流，或跨秦嶺入黃河支流洮河、渭河，其中第三條線路，更越過渭河入祖厲河。金沙江、雅礱江、大渡河在海拔二千公尺高程以上的集水面積，約有四十二萬平方公里，年總水量有一千四百二十億公方；這些水量，僅爲長江總水量的百分之十三。

擴大挑釁並圖直接插手金馬
美國瘋狂武裝蔣軍
鼓勵蔣集團續進行內戰
合衆社報道美不會改變對蔣集團的政策

【新華社北京十七日電】台北消息：美國侵略者最近在加緊裝備蔣軍，以便繼續進行軍事挑釁和擴大對中國的侵略活動。據駐台北的外國記者報道，目前，美國「對國民黨提供的武器支持已經達到原定計劃的頂點」。美國駐台灣軍事援助顧問團團長竇恩今天在記者招待會上宣佈，美國將把目前駐在台灣的「奈克—赫爾克里士」式導彈營的導彈設備交給蔣介石軍隊使用。同時，有四十六輛M—41型坦克在今天由美國運到台灣基隆港，還有更多的坦克在向台灣運送途中。

不久前，美國已經把一批批的F—86型、F—100型、C—119型飛機和RB—67型噴氣轟炸機等交給蔣介石集團，並且把一批一五五毫米口徑大砲和八英寸口徑榴彈砲交給蔣軍運往金門，十六日，又有幾船這些大砲的砲彈由美國運到基隆港口。

最近美國瘋狂武裝蔣軍，這跟美國企圖直接插手金馬和擴大侵略中國的陰謀有關。各方消息表明，中國人自己和平解決台、澎、金、馬問題的建議，已經在台灣軍政人員中間產生深遠的影響。這使唯恐天下不亂的美帝國主義者感到十分恐慌，因此加緊把武器供給蔣介石軍隊，鼓勵他們繼續進行內戰。

同時，美國爲了它的侵略利益，打算以增加蔣軍的火力作爲釣餌來誘使蔣介石同意減少金門駐軍。美聯社消息說，「不斷有跡象表明國民黨人有情緒。如果美國希望減少國民黨在金門的兵力，它就必須處理這種情緒。」消息說，最近增加給蔣軍武器就是美國要「處理這種情緒」，對蔣介石集團「安撫」一番，以圖補救美蔣之間的裂痕。

外國通訊社說，美國是在大大加強了侵台美軍本身的力量以後，才把某一些武器交給蔣軍的，而有些最新式的武器一直控制在美國人手裏。例如，雖然竇恩已經宣佈美國將把「奈克—赫爾克里士」式導彈營的導彈設備交給蔣軍，但是據宣佈，這些設備實際交給的時間將在一年以後，而且不帶核彈頭。此外，有消息說，美國F—104式飛機等「運到台灣的最新武器，目前仍然由美國人控制」。

【合衆國際社台北十八日電】靈通方面消息說，在蔣介石和杜勒斯下週會談裏，美國對國民黨的政策不會有重大的變化。蔣介石邀杜勒斯到台北，主要是爲了重新檢討和策中美蔣共同防禦政策。會談完畢時可能發表一個一般性的聲明，表示華盛頓和台北共同決定，要在台灣共同「防禦共產黨侵略」，而不會超過一般性的政策。

此地無銀三百兩
杜勒斯不到金門

【合衆國際社台北十八日電】國際間美方權威人士說，杜勒斯大致確定不到金門。一來是時間不允許，二來是朝鮮戰爭留下來的印象太壞了。在朝鮮戰爭爆發前幾個月（本報編者按：僅爲前三天），杜勒斯和美國將軍們曾到過三八線。在整個朝鮮戰爭期內，共產黨方面就利用該張照片，印了幾十萬份宣傳品，譴責杜勒斯是策劃並命令南朝鮮進攻。另外一個因素是杜勒斯不願意就金門和馬祖問題表示態度。

【路透社羅馬十八日電】美國國務卿杜勒斯於十八日抵達此間參加已故教皇庇護十二世的安靈彌撒。

美陸戰隊司令叫嚷
已經作好戰爭準備

【新華社北京十七日電】華盛頓消息：美國海軍陸戰隊司令培特十四日晚在華盛頓叫囂說，美國的海軍陸戰隊「已經準備好可以進行任何類型的戰爭」。

培特是剛剛結束了他在西太平洋地區二十天的活動之後回到華盛頓的，這次他視察了台灣、日本、關島、夏威夷等地美國海軍陸戰隊的軍事設施。

培特說，他此行的目的就是要看看美國海軍陸戰隊是否已經準備好執行「作爲一支準備就緒的部隊——準備進行任何類型的潛在於兩棲戰的戰爭——的任務」。他說，在台灣和西太平洋其他地區的美國海軍陸戰隊「處於高度準備就緒的狀態」。

培特說，除了視察美國部隊之外，他還視察了國民黨的海軍陸戰隊。

華府人士看杜勒斯訪台
美國爲蔣打氣
美財長也於後天抵台灣

【合衆國際社台北十八日電】美國官員特別注意北京文告中的叫國民黨「以利同守」並須擺脫美國的宰機。消息靈通的觀察家認爲，如果當此緊要時機，台灣竟有新出現了反美示威，那將是對美國在東亞整個地位的打擊。杜勒斯一定要向蔣介石儘量保證繼續支持國民黨政府，並與之合作與協商。

【合衆國際社台北十八日電】本週將有兩名美國內閣閣員和一名美國陸軍參謀長到此。這可能是在同一時期集會在亞洲同一地點的華盛頓領袖人數最多的一次。

杜勒斯將於二十一日抵此，與蔣介石等會談三天。美國財政部長安德遜將於同日路過台北，停留小時，作非官式的停留。美國陸軍參謀長泰勒將於二十二日抵台北。

伊洛兩河興修水利
樞紐工程同時開工

【新華社鄭州十七日電】伊、洛河上的東灣和故縣兩座水利樞紐工程，在十五日同時開工。

伊、洛河是黃河洪水主要來源之一。黃河今年七月十七日在花園口的特大洪水流量爲二二七〇〇秒公方，其中百分之三十二來自伊、洛河。因此，在建設三門峽水利樞紐同時，加緊治理和開發伊、洛河，就具有重大的意義。現在開工的兩個水利樞紐，就是治理和開發伊、洛河的重大措施之一。

伊河是南洛河的大支流。在伊河上興建的東灣水利樞紐位於河南省嵩縣城南三十五公里，可以控制伊河流域面積二千八百二十平方公里。在南洛河上興建的故縣水利樞紐位於洛寧縣城西五十公里，可控制南洛河流域面積五千七百六十平方公里。兩座水利樞紐共可控制伊、洛河流域面積的百分之四十五。工程完成後，不但能配合三門峽水利樞紐解除特大洪水對黃河下游的威脅，同時對解決伊洛河流域的洪水災害，實現伊洛河流域水利化有很重大的意義。

這兩個水利樞紐大壩建成後，共可灌溉農田四百四十萬畝。其中有二百多萬畝是引水上山，這樣，將使洛寧、宜陽、偃師、澠池、新安、孟津、偃師等縣低產的山地變爲高產的水田。其次，這兩個水利樞紐完工後，還可以年發電二一〇六〇萬度，將滿足洛陽等工業地區的用電需要，將來還可以和三門峽水電站組成一個電力系統，更好地滿足這一多方面的用電需要。此外，由於兩河水量得到了調節，兩河航運事業也可得到進一步的發展。

一天等於一百年
環江日產生鐵六萬多噸
忻城一天採煤六十七萬噸

【中國新聞社北京十八日電】北京人民日報今天在首欄用「互爭雄長開鋼鐵高產」的大字標題刊載了廣西環江縣日產生鐵六萬三千多噸的驚人消息。

在人民日報頭欄的右角上還刊登一幅「一天等於一百年」的漫畫。在漫畫中，地球翹起大拇指對環江的煉鐵工人說：「解放前我繞太陽一百圈，廣西才能出這麼多鐵；現在我剛打一個轉身，你們一個縣就出這麼多鐵。眞是一天等於一百年呀！」

人民日報爲此發表了題爲「祝廣西大捷」的社論。社論指出：十月十五日環江縣產生鐵六萬三千多噸和十月四日忻城縣採了六十七萬多噸煤炭，這兩個高產紀錄都是歷史上從未有過的奇蹟！社論說：不久以前，我們曾等待着日產生鐵千噸的縣的出現，現在，不但日產生鐵萬噸的縣出來了，連日產生鐵六萬多噸的縣也出來了。不久以前，我們也曾等待着日採煤炭萬噸的縣的出現；現在，不但日採煤炭數萬噸的縣出來了，連日採煤炭六十多萬噸的縣也出來了。許多曾經被認爲已經是夠大膽的先進指標，在幾天、幾十天的時間裏都被像火箭飛馳一樣把火焰拋棄在後面。「一天等於二十年」，這是多麼豪邁的英雄的口號，但是，環江縣人民在十月十五日這一天中，就升起約等於解放前廣西一百年產量的生鐵！在我們時代的人民，一天不知能夠創造多少價值，等於歷史上的多少年，可眞是任何最偉大的數學家也解答不出的難題。

人民日報今天在首欄刊載的另兩條消息是：山西鋼鐵躍進跨過萬噸關，廣東跨進生鐵萬噸省行列。

【據新華社南寧十七日電】廣西環江縣後來居上，十五日出產生鐵六三三二一．五噸，另有燒結鐵五一八〇八．五噸，躍居全國首位。這個縣這一天的生鐵產量，大約等於解放前廣西一個世紀的產量。

【據新華社南寧十六日電】廣西僮族自治區忻城縣十四日在十九個小時內，用土法採煤六十七萬多噸，超過一對現代化的中型礦井全年的產量。

全縣自十三日下午十一時二十五分起，到十四日下午六時二十五分止，組織了七萬人的採煤大軍攻克了五座大山和十四座土嶺，共採煤六十七萬二千四百九十噸，等於全縣原定兩年的產煤量。這些煤挖出後用空中滑線等運到山下堆好，經自治區黨委煤管局、柳州地委、忻城縣委及各鄉黨委組成的九個驗收大隊，二十三個驗收小隊分頭查算，證明數字完全準確。

廣西一月造成 歷史兩大奇蹟

歸國前夕 全軍簽名
志願軍告別朝鮮人民
中朝人民鬥志堅強 美帝終以失敗下場

【新華社平壤十八日電】中國人民志願軍司令員楊勇上將、政治委員王平上將等，今天上午八時四十分在中國人民志願軍向朝鮮人民告別信上簽了名。至此，志願軍全體指戰員和工作人員都在這封信上簽了名。現在，這封告別信已經裝訂成冊。部首有志願軍前司令員彭德懷的親筆題字：「中國人民志願軍向朝鮮人民告別信」。

同英雄的朝鮮人民一起打敗美國侵略者的中國人民志願軍全軍指戰員和工作人員，在同自己的戰友離別的時候，心情依依難捨。今年三月初，自從有人發起在向朝鮮人民告別信上簽名的倡議以來，全軍迅速形成了簽名的高潮。從前沿陣地到鴨綠江畔，不少連隊都舉行了隆重的簽名儀式，並且宣誓永遠維護中朝兩國人民的深厚友誼和團結，支持朝鮮人民和平統一祖國的鬥爭。有些指揮員和戰鬥員在簽名時，還細心地將名字組成「中朝友誼萬古常青」、「和平萬歲」以及「和平鴿」等圖案。

【新華社平壤十八日電】中國人民志願軍告別信全文：

親愛的金日成首相：

親愛的朝鮮勞動黨和共和國政府諸位領導同志：

親愛的朝鮮父老兄弟姊妹們：

親愛的朝鮮人民軍同志們：

中國人民志願軍全體指揮員戰鬥員，在歸國前夕，每一個人都親筆在這封信上簽下自己的名字，向八年來待我們猶如自己子弟般的朝鮮勞動黨、朝鮮民主主義人民共和國政府和朝鮮人民告別，向八年來戰鬥、勞動、生活在一起的最親密的戰友——朝鮮人民軍告別。

中國人民志願軍全部撤出朝鮮，是中朝兩國人民八年來反抗侵略、維護和平業已獲得決定性勝利的標誌；是整個國際形勢東風繼續壓倒西風的標誌；是朝鮮人民爭取祖國和平統一的鬥爭進入一個新的階段的標誌。我們看到：朝鮮人民正以沸騰的熱情，飛躍的速度，全民的規模，進行着社會主義的和平建設；五年多以前到處可見的一片片廢墟，現在已經爲一個個比過去更美麗的城市和鄉村所代替；整個共和國北半部的面貌，正在日新月異地改變着。我們看到：屹立在社會主義陣營東方前哨的英雄的朝鮮人民軍同志們，是如此堅強有力地守衛着這美好的一切。我們深信：在這樣的基礎上，朝鮮三千里江山的和平統一、南北三千萬同胞的骨肉團聚，終將不可阻擋地得到實現。我們，在戰鬥中同英雄的朝鮮人民結成了血肉深情的中國人民志願軍，在這就要撤出朝鮮的時刻，情不自禁地爲共同鬥爭的偉大勝利，爲親密鄰邦的美好前景而感到無限興奮和歡欣。

一九五〇年到一九五三年間在朝鮮進行的反抗美國侵略的戰爭，是一次偉大的戰爭。這場戰爭，終於以我們的偉大勝利、美國侵略者的慘重失敗而告終。它向全世界人民證明了：解放了的、有了自己的工人階級政黨領導的、沿着社會主義道路邁進的人民，永遠是不可戰勝的。它又向全世界人民揭露了：貌似強大的美帝國主義侵略軍隊，實質上不過是一隻紙老虎，任何受壓迫受侵略的國家和民族，只要敢於堅決地同它進行鬥爭，就一定可以把它打敗。中國人民志願軍受六億中國人民的托付，在朝鮮爲和平和社會主義事業盡了一份力量；如果說，我們在抗美援朝保家衛國的鬥爭中取得了一些成就的話，那麼，這是同朝鮮人民的全力支援，同朝鮮人民對我們子弟般的熱愛與關懷分不開的。是朝鮮人民，在家鄉被炸成一片廢墟的最艱難的日子裏，在敵人慘無人道的燒殺面前所表現的那種堅貞不屈而又樂觀的精神激勵了我們；是朝鮮人民軍英勇頑強的戰鬥作風，是金昌杰、李壽福等傑出的共和國英雄的革命英雄主義氣概，給了我們以學習的榜樣；是安玉姬、方興福、朴在根等人民英雄的捨己爲人的崇高品質，給了我們以國際主義的活生生的教育；是成千上萬「志願軍媽媽」的深情厚愛和朝鮮的父老兄弟姊妹們的全力支援，鼓舞了我們的鬥爭意志；是金日成首相、勞動黨和共和國政府對我們親切的教導和勉勵，增強了我們克服困難，取得勝利的信心。我們志願軍在朝鮮的八年時間中，始終是生活、呼吸在崇高的國際主義友誼的陽光裏，這種山不能比其高，海不能比其深的友情，眞使河川也要歌頌，木石也要動心。這種珍貴的國際主義友誼，正是志願軍取得成就的重要因素。光榮屬於英雄的朝鮮人民！

有着悠久歷史的中朝兩國人民之間兄弟般的友誼，在反抗美國侵略的共同鬥爭的日子裏，得到了從未有過的高度發展。在馬克思列寧主義旗幟的光輝照耀下，經過八年來並肩殺敵時流在一起的鮮血和共同勞動中流在一起的熱汗的灌溉，磐石般凝結起來的這種骨肉相依患難與共的友誼，體現了人世間最崇高的無產階級國際主義的團結精神。依靠這種團結和友誼，我們兩國人民過去取得了反抗美帝國主義侵略的偉大勝利；同樣，依靠這種團結和友誼，我們兩國人民在偉大的社會主義建設事業中，也一定能夠共同獲得無比輝煌的勝利。我們相信：在朝鮮和中國之間、在各個社會主義國家之間的互助合作，相愛無私的國際主義友好團結關係，必將普及到全人類！霸佔着我國的台灣和朝鮮的南部，做盡了一切壞事的全世界人民的公敵——美帝國主義者，在世界各國人民偉大的團結力量面前，必將最後被處以絞刑。

親愛的朝鮮黨和國家的領導同志們，親愛的朝鮮父老兄弟姊妹們，我們就要同你們分別了，但是我們的心永遠不會離開你們。金日成元帥對我們的親切的勉勵，共和國政府給予我們的崇高的榮譽，千千萬萬「志願軍媽媽」和父老兄弟姊妹們對我們的熱愛，金昌杰、安玉姬、朴在根這樣傑出的國際主義戰士的偉大形象，朝鮮人民跨上千里馬沿着社會主義大道飛躍前進的步伐，以及親愛的人民軍戰友們堅守東方和平前哨的雄姿，是如此深刻地印在我們的心中，這一切，將連同朝鮮人民軍戰友們塞在我們口袋裏的、那從共同戰鬥過的陣地上拾起來的帶彈片的泥土，連同朝鮮農業社社員們裝在我們水壺裏的、那從共同搶修起來的水庫裏汲上來的清澈的泉水，連同朝鮮礦工們送來的、那從戰爭時期一起生活過的礦井裏新挖出來的燦爛的礦石，連同朝鮮老大娘戴在我們手指上的古老的戒指，連同朝鮮小姑娘繫在我們頸上的紅領巾，連同一切表示着永誌不忘的友誼的禮品，一起帶給鴨綠江那邊的六億祖國人民，傳給我們的子孫後代！

再見吧，英雄的朝鮮人民！在此時此刻，我們千萬顆跳動着的心，蘊藏着同一個聲音：多少惜別的依戀，滿懷着多少勝利的歡欣！縱有千言萬語，又怎能在這告別信上訴說淨盡！只有那連接着我們兩國國土更聯系着我們兩國人民的長流不息的鴨綠江水，才能永遠地歌唱這人世間最崇高的友情！

再見吧，在和平與社會主義事業獲得更大勝利的明天！

英雄的朝鮮人民萬歲！

中朝兩國人民以鮮血凝成的戰鬥友誼萬歲！

以蘇聯爲首的社會主義陣營萬歲！

中國人民志願軍
全體官兵簽名
一九五八年十月

周總理在北鋼視察
喜見該廠鋼產比前幾天增一倍

【據新華社北京十八日電】十六日夜間十一點多鐘，周恩來總理到北京鋼廠視察工作。陪同視察的有中共北京市委第二書記劉仁、書記處書記鄭天翔、工業部部長賈庭三。

北京鋼廠這天一晝夜的鋼產量是六百六十九噸，比前幾天提高了一倍。周總理對這個成績表示滿意，他勉勵大家克服困難，爭取超額完成今年的生產計劃。

魏文烈廠長告訴總理，工廠裏用的原料完全是洋鐵。周總理說：你們原材料好，設備也好，再加上有中央各有關方面的支援，你們應該做出更多的成績。

魏文烈在匯報中說，工廠一座三立方公尺的小高爐現在一天一夜能出七．一八三噸生鐵。周總理說，八月十七日我到你們廠時，那時一天最多才出三噸鐵，現在你們已經達到全國的先進水平了，很不錯。

當周總理瞭解到黑色冶金設計院有六名工程師、四十二名技術員來支援這個工廠的生產時，他對廠長說，技術由他們包了，廠裏的黨委書記要政治掛帥做好組織工作，把人調配好，每班都要有能手。這樣，一面政治，一面技術，你這廠長就好當了。

周總理第二天早晨一點半鐘才離開工廠。

石油戰線也傳捷報
今年原油產量計劃業已完成

【中國新聞社北京十八日電】中國石油工業生產和勘探同時傳來捷報。今年國家的原油生產計劃已提前八十八天完成；全國石油勘探鑽井進尺到九月底已達八十多萬公尺，也提前三個月完成了全年的國家計劃。

石油工業的兩大豐收，是貫徹社會主義建設總路線的結果。最近數月的情況表明，中國鑽井速度已跨進世界先進行列。

關於原油生產，今年不僅增加了新的石油基地，擴大了原油可採儲量，全國各地還新建了一千多個小型人造石油工廠。

西哈努克在美說
中國應入聯合國

【路透社舊金山十七日電】柬埔寨首相西哈努克十六日晚在此間世界事務理事會上發表演說，說唯有遵守「嚴格的中立」，他的國家才能夠保持獨立。

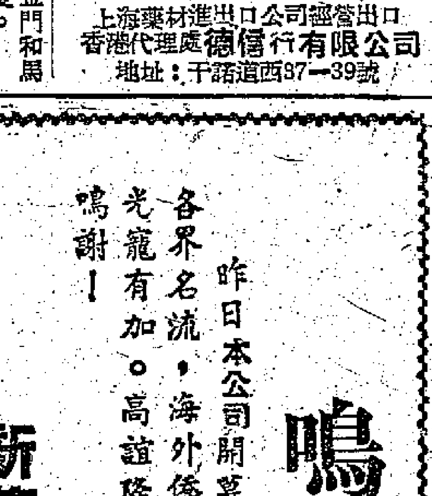
就在同一天較早時，他在記者招待會上說：「聯合國准許人民中國加入，這是一個良知問題。」

這位首相說：「如果人民中國和貴國之間取得諒解，貴國承認中國對金門馬祖的權利，那將是很妙的事情。」

鳴謝啓事

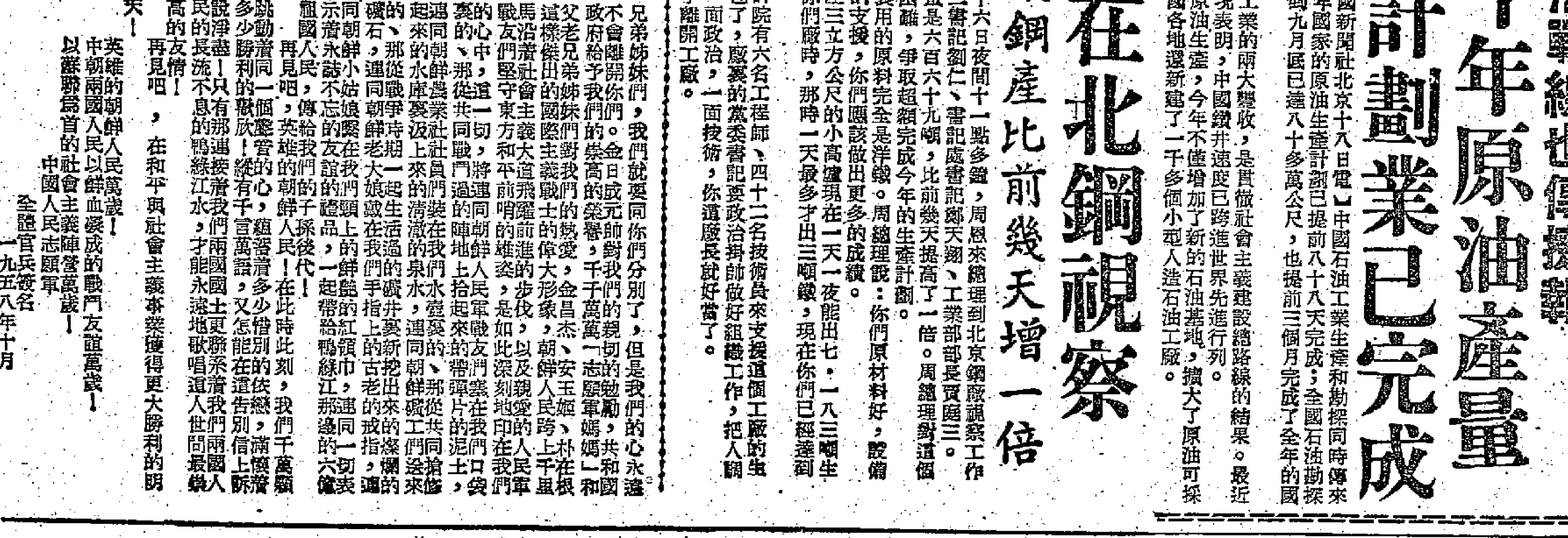
昨日本公司開幕，辱承電影紅星主持剪綵，並蒙中外友好、各界名流、海外僑領與同業先進不棄，或錫以珍禮，或蒞臨酒會，光寵有加。高誼隆情，至深感紉！謹此鳴謝！

新華國貨有限公司
何萬章 梁國權 鄧焜 吳志坤 簡煥章 劉翼君 李秉禮 鄧榮邦 謹啓



鯨標皮膚膏
PEI-HUN-YI Whale Brand Skin Ointment
上海藥材進出口公司經營出口
香港代理處德信行有限公司
地址：干諾道西37—39號

港九冲晒
愛雪最快
全部機械化冲印



請乘
國泰航空公司飛機
遠東航空領袖
現在
華貴DC-6B及DC-6班機
往
星加坡及曼谷・每日一次
馬尼剌・每星期三次
吉隆坡・每星期二次
定座電話：六四〇七二・二七一六〇
傳運電話：三三二二二・六四〇四五
或各大旅行社

反對岸信介侵略政策 日全國掀起怒潮

高級知識分子呼籲改變政策

鈴木直斥岸信介是東條化身

【法新社東京十八日電】日本的一些傑出的知識界人士本週發表了一項聲明，呼籲岸信介修改他現行對中國的政策並打破目前兩國間的僵局。

「日中文化關係討論會」抨擊岸信介政策，說它危害了亞洲及日本的未來和平。

這個團體由作家、藝術家、舞蹈家、演員及新聞記者組成，其中包括一些日本最有影響力的知識分子及文化界領袖如日本文學協會會長青野季吉，著名文學評論家、日中文化交流協會理事長中島健藏等等。

這個團體的聲明宣稱，他們將要發起一個全國性的促進日本與中國（它在亞洲已變爲越來越強有力的因素）的友好運動。

聲明譴責岸信介政府舉行着「錯誤的」、並且是極大地損害了日中關係的政策。聲明說，這種政策必須馬上予以改進。

這個團體將要舉行許多次演講會，並散發小冊子，以向日本公衆解釋目前形勢，並呼籲他們考慮日本面對着的問題。

【新華社北京十八日電】東京消息：日本社會黨委員長鈴木茂三郎今天在這個黨的中央委員會會議上說：「岸信介內閣是第二個東條內閣，岸信介就是東條英機的化身。日本目前正處於非常狀態。國民應該根據這樣的認識來重新安排一切鬥爭，拿出全部力量來打倒岸信介內閣。」

鈴木在談到國際局勢的時候說，現在，世界正包藏着核武器戰爭的危機，美國在原子戰爭力量方面落後於蘇聯，因此表現出焦急的情緒，他說，這是很危險的事情。

鈴木要求日本人民進行努力，同全世界愛好和平的人民實行合作，不要捲進戰爭裏去。

鈴木指出，岸信介內閣曾屢次就修改日美「安全條約」的問題向美國提出建議，但是美國要以岸信介增強「自衛隊」、派兵出國和組織「東北亞條約組織」爲條件。美國這一次接受了修改條約的要求，說明岸信介內閣已經接受了美國的條件，承擔了重大的義務。鈴木指出，日本人民對它修改「安全條約」的陰謀的阻撓反擊，正在企圖強迫實施「警察官職務執行法修正案」和「勤務評定」制度等反動措施。

鈴木指出，岸信介向美國全國廣播公司記者布朗發表的談話，只不過是把遲早不得不向日本人民宣佈的事情，預先向這位美國記者發表而已。

鈴木表示，社會黨決心同日本人民一起進行鬥爭。

鈴木還表示要對岸信介政府的貪污案件進行徹底追查。

社會黨今天在東京開始舉行爲期兩天的中央委員會會議，會議將特別着重討論發揮全黨的力量，作好在國會內外進行鬥爭的準備工作，以便打倒岸信介內閣；會議還將就反對岸信介政府實施「勤務評定」制度、修改「警察官職務執行法」和它敵視中國人民等政策進行譴責。

日社會黨確定鬥爭方針 「打倒岸信介內閣」

並向衆議院提出議案，要求岸政府撤回「警察官職務執行法修正案」

【新華社北京十七日電】東京消息：日本社會黨今天下午舉行了中央執行委員會緊急會議，會議決定了加強反對岸信介政府反動政策的鬥爭方針。方針規定把直到目前所進行的要求政府改變政策的鬥爭，改變爲「打倒岸信介內閣」、「提出不信任內閣決議案」的鬥爭。

會議認爲，岸信介政府企圖修改「警察官職務執行法」，再一次把日本變成警察國家。而且，從岸信介接見美國全國廣播公司記者時發表的談話和岸信介對社會黨議員岡田宗司所作的答覆來看，岸信介內閣要刪除憲法中放棄戰爭的條款；修改憲法，以便派兵出國的企圖越來越清楚了。而且，岸信介還誣蔑中國是「侵略國」，並且企圖結成日本、南朝鮮、蔣介石反共同盟，使亞洲各國受到很大的震動。因此，會議認爲，打倒岸信介內閣的條件已經迅速地增加了。

會議還決定要通過在國會的全體會議和委員會會議上進行的討論，向日本人民說明：「警察官職務執行法修正案」是戰前的「治安警察法」和「行政執行法」的翻版，它將重新使日本變成一個警察國家；同時還要徹底揭露這個「修正案」踐踏人權和違反憲法的實質。

日本社會黨已經在今天向衆議院提出了要求岸信介政府撤回「警察官職務執行法修正案」的提案。提案說，岸信介政府提出的「警察官職務執行法修正案」是侵犯國民的權利和自由，違反憲法，從根本上破壞了民主主義；而且，岸信介政府完全不徵求國民的意見，就突然向國會提出這樣重要的法案，這是國民無論如何也不能同意的。因此，岸信介政府應該立即撤回這個「修正案」。

緊急會議還決定要加強國會外的鬥爭。決定以擁護憲法特別委員會委員長加藤爲國會外鬥爭幹事團團長，以幹事團爲核心，同反對警察官職務執行法國民會議取得聯系，展開鬥爭，把國會內外的鬥爭統一起來。

社會黨還要求執政的自由民主黨舉行關於「警察官職務執行法」的辯論演講會，以便揭穿自由民主黨的反動陰謀。

會議還決定同日本工會總評議會取得聯系。「總評」將在十八日派請願團到國會同岸信介和參衆兩院議長會面。

法科學家著文說

原子火箭太空飛機 蘇聯即將射上太空

蘇一段火箭動力兩倍美三段火箭

【路透社巴黎十八日電】法國科學撰述家柏基爾十八日在巴黎暢銷晚報「法蘭西晚報」上著文說，蘇聯在太空方面的成就仍然領先美國，而且可能首先將人類送到太空中去。

他說，許多權威的專家們都抱有這樣的見解：蘇聯領先的理由是由於蘇聯正大量地生產遠較美國「阿特拉斯」（洲際火箭）更爲強大有力的火箭和導彈，而美國的「阿特拉斯」却仍在「試驗」階段中。

柏基爾說，一種新型的蘇聯單一段火箭現已接近完成，這種單段火箭的動力將兩倍於美國三段式的「阿特拉斯」洲際火箭。他說，這種火箭使蘇聯可能發射十分沉重的人造衛星到太空去。

柏基爾說，最近在蘇聯舉行的試驗，看來蘇聯「即將」擁有原子能火箭了。他指出，蘇聯科學院天文氣象委員會的科學家們已清楚地、好幾次地指出，蘇聯正準備發射至月球和金星的衛星。

柏基爾又說，蘇聯科學家們還談到一種「太空飛機」，它和美國的X－15類相似，這事還是本週內才公開的。蘇聯可能在今後數月內就把這種飛機弄到太空中去。

岸信介：「我沒有敵視中國，就是中國態度不好。」

原載日本「赤旗報」

日護憲國民聯合會 反對刪除反戰條款

號召人民對岸政府展開鬥爭

【新華社北京十七日電】東京消息：日本擁護憲法國民聯合會今天下午在東京就岸信介向美國全國廣播公司記者表示應該刪除憲法第九條（關於放棄戰爭的條款）的問題舉行了緊急代表會議，隨後發表聲明，呼籲日本國民團結起來，爲保衛憲法所保障的和平、民主而對岸信介政府的反動政策展開鬥爭。

聲明指出，雖然岸信介辯解他並沒有向美國全國廣播公司記者說過「應該刪除憲法第九條」，可是，岸信介顯然是支持美國原子戰略的人，這種分辯是不能令人相信的。

岸政府圖修改警察法 日本人民羣起攻擊

堅決維護民權，反對破壞民主

【新華社北京十七日電】東京消息：日本政治學會今天在京都同志社大學舉行了理事會會議。參加會議的有大阪市立大學名譽教授恒藤恭、御茶水女子大學校長蠟山政道、京都大學教授末川博、同志社大學教授田畑忍、立命館大學教授前芝確三、法政大學教授中村哲等學術界著名人士。

會議發表聲明說，岸信介政府這次突然提交國會討論的「警察官職務執行法修正案」違反憲法的精神，有造成警察國家的危險，特別是還有使權力濫用的危險。

聲明說，這個法案很有這樣的危險：只按照「公共安全和秩序」這樣一種抽象的標準來限制憲法所保障的居住、人身、言論、集會等自由，並且過分地加強和擴大行政權來破壞民主制度的基礎。因此，我們堅決反對包含有這種嚴重危險的「修正案」。

【新華社北京十七日電】東京消息：日本約三十個婦女團體今天在東京成立了「維護人民權利婦女協議會」，決定開展強有力的運動，反對岸信介政府修改「警察官職務執行法」。

參加協議會成立大會的有全日本婦女團體聯合會、母親大會聯絡會、保衛兒童會、全國婦女協會、日中婦女交流會、日本基督教婦女矯風會、全國勞動工會婦女部、國營鐵道工會婦女部、東京都職員工會婦女部等各個工會的婦女部以及一般女市民約二百人。

大會一致通過了反對岸信介政府修改「警察官職務執行法」的運動方針。

方針規定，她們將展開強有力的宣傳活動，呼籲更多的婦女參加十月二十五日在東京舉行的「反對恢復警察國家和法西斯國民大會」，促使各政黨、團體和國會議員一致反對這項法案。

大會通過的決議指出，「警察官職務執行法修正案」如果通過，將使人民的生活陷入不安和恐慌，並且違反民主和侵犯人權。因此她們表示堅決反對這項法案。

中國建設成就偉大 秘魯議員備加讚揚

澳工會領袖說公社有遠大前途

【新華社北京十七日電】利馬消息：訪問中國回來的秘魯衆議員摩爾十月一日向秘魯衆議院作了關於訪問人民中國的報告，他在報告中讚揚了中國人民在社會主義建設中所取得的成就。

摩爾說，人民中國在自己的經濟建設中獲得了巨大的進步。他說，「誰也不能否認，中國是一個主權獨立的國家，它完全全地掌握了自己的命運」。談到自己訪問中國前後的思想變化時，議員摩爾說：「出國以前我所想像的中國是一個饑餓的中國：在街上滿是粗野的人、衣衫襤褸的小孩在垃圾堆上叫喊、乞丐沿街乞討和換門尋客的妓女。」然而「我看到了比西方更清潔的城市，我在街上看到了快樂的兒童和穿得很樸實雅緻的成年人」。他強調說，我到處看到的是一種洋溢着的友愛精神和節日般的人羣的活動。

這位秘魯議員描述了中華人民共和國所進行的大規模的建設和中國人民的自覺的和愉快的勞動。他說：「在我看來，無論從偉大人物、企業的領導人以至工人，或是人民的動作和表情上看，都感不到有什麼壓力和恐懼。他們閃耀着光輝，一邊勞動一邊唱歌，並且在田野裏插起了成千上萬的紅旗。」這就是爲什麼中國各項建設工程總是提前完工而且花錢少的原因。摩爾說，他訪問中國的結果使他堅定地相信，中國有一個穩固和很負責任的政府。

秘魯議員摩爾在他的報告中還譴責了美國干涉中國的內政。他指出，美國對中國的挑釁造成了對於世界和平具有嚴重巨大危險的國際局勢。摩爾說，秘魯應當召開拉丁美洲國家外交部長會議，以便共同討論由於美國對中國沿海島嶼進行干涉而造成的嚴重狀況。

【新華社北京十七日電】悉尼消息：剛從中國訪問回國的澳大利亞礦工聯合會書記、工黨議員紹治·尼利說，中國人民是「愉快的、自豪和熱心的」。他說，中國將成爲世界上最大的工業國。他認爲，澳大利亞政府不承認中國是「愚蠢的」，而且也沒有正視現象。

尼利在談到中國的人民公社時說，他在中國訪問過一個人民公社，看到它比農業合作社更向前邁進了一步。他說，人民公社有遠大的前途。

要求改善勞動待遇 美大批工人罷工

包括汽車和航空機械工人

【新華社十八日電】華盛頓消息：美國大批汽車工人和航空機械工人舉行罷工。

「美國汽車公司」在底特律的三個工廠的一萬四千多工人十七日開始罷工，因爲公司和工會在關於簽訂集體合同的談判一直未能達成協議。聯合汽車工人工會在談判中要求資方在爲期三年的新的集體合同中規定改善工人待遇。

由於汽車工人堅持進行保衛自己權利的鬥爭，聯合汽車工人工會前些時候在同美國另外三家大汽車公司——通用汽車公司、福特汽車公司和克萊斯勒汽車公司簽訂新的集體合同的時候取得了改善工人待遇的勝利。

同一天，美國首都北航空公司的機械工人也正在要求公司增加工資和改善勞動條件。

美大批武器運台灣 使緊張局勢更尖銳

全世界對美侵略政策更感不安

【新華社華沙十六日電】波蘭「人民論壇報」寫道：華盛頓又採取新的措施來使台灣海峽地區的局勢尖銳化。報紙指出，供給美國軍隊和蔣介石的大批武器，其中包括火箭，源源不斷地運到台灣。

報紙寫道，雖然美國軍艦已不給蔣介石船隻護航，但是它們繼續留在中國領海。

最近一次記者招待會上，杜勒斯又閉口不談美國是否打算從台灣海峽地區撤出自己的武裝部隊和停止干涉中國內政的問題。根據到現在爲止所知道的事實可以得出這樣一種見解：杜勒斯以前提出所謂美國在台灣地區的政策將更有「靈活性」的說法，其目的只不過是要平撫世界輿論。因爲世界輿論越來越堅決地要求美國停止挑釁行動。美國的政策在全世界引起了越來越強烈的不安。

【新華社大馬士革十七日電】前約旦教育和司法大臣沙菲克·阿希達特十六日對新華社記者說：「目前台灣海峽緊張局勢的真正原因是由於美帝國主義者干涉中國的內政」。他說，「要緩和和永遠消除世界這一地區的緊張局勢的唯一辦法，是使美國停止干涉中國的內政，承認台灣和其他沿海島嶼是中國的領土，並且承認只有一個中國即中華人民共和國」。他又說，「美國必須放棄製造『兩個中國』的陰謀，台灣必須歸還它的祖國。」

現在在這裏進行政治避難的阿希達特強調說，台灣和其他沿海島嶼完全是中國的領土，正像加利福尼亞是美國的領土一樣，中國的問題必須由中國人民自己來解決，不要美國進行任何干涉。

他讚揚彭德懷部長關於繼續停止炮擊金門兩星期的決定。他說，這是「偉大的人道主義的決定，並且是對美國反對中國的態度和陰謀的嚴重打擊」。他還說，美國陰謀把它的所謂「停火」建議同中國政府的暫停炮擊金門的決定混爲一談，是一種企圖使美國干涉中國內政和侵佔中國領土的行爲合法化的陰謀。

阿盟將增撥款項 支持阿爾及利亞

【法新社開羅十八日電】官方的中東通訊社十八日報道，應阿爾及利亞臨時政府的請求，阿拉伯聯盟將增撥一千二百萬埃及鎊預算予阿爾及利亞。這一消息是在阿拉伯聯盟舉行會議討論這一問題之前一小時發佈的。消息並且說，所有代表均擁護各該國政府支持此項增撥預算。

該通訊社說，約旦由於本身財政困難不能付款，蘇丹及黎巴嫩均同意撥款。

工業蓬勃發展 德發電量猛增

按人口算已超過西歐各國

【新華社北京十八日電】據德意志通訊社報道：目前德意志民主共和國按人口計算的發電量超過了西歐所有國家，包括西德在內。

在過去四年中，民主德國已經建造了四個新的發電站，還擴大了另外好幾個發電站。到今年底全國的發電量將增加到三百四十億度電，即比一九五四年增加百分之三十以上。

民主德國工業的蓬勃發展需要進一步增加發電量。根據計劃，到一九六五年，民主德國按人口計算的發電量將達到三千五百度。在第三個五年（一九六一－一九六五年）計劃期間，將建造兩個世界上最大的褐煤發電站。這兩個發電站每年將生產大約一百五十億度的電力，相當於民主德國一九五七年發電總量的一半。

比京博覽會閉幕

今晚將燃放盛大煙花 並飲酒跳舞狂歡達旦

【路透社布魯塞爾十八日電】一九五八年布魯塞爾世界博覽會將於十九日午夜在最後的一陣讚美中宣告閉幕。十九日晚，在靠近「快樂比利時」村將舉行盛大的煙花、酒會和舞會，狂歡直至黎明。

在這塊方圓五百英畝的場地裏，預料將有五十多萬人參加。他們是大約四千萬個觀衆的最後一部分，本屆博覽會已被稱爲比利時空前的最成功的展覽會。

杜勒斯 岸信介：刎頸之交

「我們的看法完全一致」 文兵作

岸政府向蘇挑釁 北海道演習軍事

北海道人民展開反對運動

【新華社北京十八日電】東京消息：日本「自衛隊」北部方面總監部假借了「北方的防務」的名義，十七日上午在北海道開始舉行大規模的軍事演習。參加演習的有陸軍二萬多人，此外還有四千輛各種軍用車輛以及大型的飛機和軍艦。

這是岸信介政府在加緊復活日本軍國主義過程中在北海道所舉行的規模最大的陸海空軍聯合演習。這次演習預定十月二十二日結束。

據「赤旗報」前些時候報道，岸信介政府這一針對蘇聯的軍事挑釁已經引起北海道人民的反對。北海道東部的根室、釧路、第子屈各地區工會協議會等團體指出，這是同美國對中國的戰爭挑釁的配合。因此，這些團體設立了「反對自衛隊秋季機動演習對策委員會」，展開了反對軍事演習的運動。全北海道工會協議會和北海道和平運動協議會也表示反對軍事演習。

由於根室地區的漁民堅決反對，岸信介政府原來準備在北海道的根室海面上舉行海戰和空戰演習，才被迫改爲「機動演習」。根室地區的漁民堅決要求岸信介政府停止對蘇聯的挑釁，並且要求早日同蘇聯締結和約。

岸信介再受警告

復活軍國主義 鼓吹對外侵略

如果決心走軍國主義和帝國主義道路 必在亞洲和日本人面前碰得頭破血流

【中國新聞社北京十八日電】北京人民日報今天刊載的一篇文章說：日本岸信介政府正在積極復活軍國主義，鼓吹對外擴張。

文章指出，日本通過美國提供基地，參加了美國的戰略體系。從吉田內閣起，就同美國建立了所謂「日美共同安全保障體制」，日本的擴軍計劃也是以從美國取得軍事援助爲前提而制訂的。岸信介上台，進一步追隨美國，再三強調反對容共中立主義，日本作爲「自由陣營」的一員，要「與美國搞好關係」。去年六月岸信介訪美時，在美國的日本國防基本方針就確定了「與美國建立的安全保障體制」是「日本防衛的基礎」。最近美日雙方正在進行修改「日美安全條約」的會談，目的也是把原條約修改得更適合於加速復活軍國主義和參加美國的原子戰略體系。日本在美國的指使下，還勾結蔣介石、李承晚建立東北亞軍事同盟，爲了替日本參加軍事集團掃清道路，岸信介政府前幾天甚至公然提出要取消憲法中關於「不得進行戰爭」的條款，充分暴露了日本軍國主義的面目。

文章強調指出：在日本，到今天還有人宣揚「日本人口多，國土少，必須向外擴張」的帝國主義的濫調。日本外務省一九五七年九月發表的「外交藍皮書」中，無恥地把掠奪亞洲國家的土地稱爲「日本的國土」，說日本在戰後失掉了「國土」的百分之四十六。文章說，今年六月，作爲日本的首席代表與南朝鮮進行談判的澤田廉三公開叫囂「把三八線推回到鴨綠江邊，是日本外交的任務」。

這就表明了外務省所謂失掉了「國土」的對一度被日本帝國主義侵略的我國的領土台灣，日本壟斷資本仍然野心未死。他們在日本一直庇護着漢奸廖文毅建立的「台灣獨立同盟」；在台灣也暗中扶植親日分子，這就是爲日本重新染指台灣進行準備。當中國人民履行神聖的職責，號召解放金門、馬祖、台灣和澎湖列島時，岸信介就露出了自己的侵略本色，和他的美國主子一唱一和，極力說「台灣的局勢不是內戰，而是一場反對共產國際主義的戰爭」。

文章最後說：但是中國人民已經站起來了，亞洲國家反殖民主義的鬥爭近年來也取得了很大的勝利；社會主義已經形成了一個強大的世界體系，東風完全壓倒了西風。目前的日本也已經不是東條時代的日本，遭受了戰爭災害的日本人民也已經大大覺悟，他們反對岸信介政府追隨美國的侵略政策，要求與亞洲國家建立友好關係，日本國內的和平運動正在日益加強。岸信介政府如果決心走軍國主義和帝國主義的道路，必將在亞洲和日本人民面前碰得頭破血流。

星馬商業不景氣 失業人數逐日增

馬全國失業者已達七萬人 新加坡也創近年最高紀錄

【新華社北京十八日電】吉隆坡消息：據馬來亞聯合邦總理拉赫曼十月十五日在接見一羣失業工人的代表時透露，由於「商業不景氣」，馬來亞全國失業的人數已達七萬人。

這羣失業工人最近曾拿着「我們要工作，我們要飯吃」的標語牌在勞工和社會福利部門前露宿請願。他們的代表這次在會見時提出，要求政府保證他們有充分的就業機會和早日實施失業救濟計劃。拉赫曼對他們的處境表示同情，但是他說，他對他們的要求很難完全做到。

從聯合邦各地職業介紹所登記求職的失業人數來看，失業人數正在逐漸增加。據勞工和社會福利部最近發表的報告書透露，到八月底止，在各地職業介紹所登記求職的失業者達一萬二千二百五十九人。據檳城職業介紹所的一位負責人說，從六月份到八月份這三個月期間，到職業介紹所登記的求職人數平均每月達兩千人，但是獲得工作的人數平均每月只有五十人左右。事實上，職業介紹所的統計數字還不能反映整個失業問題的嚴重性。據霹靂州職業介紹所的一位負責人說，由於受國際錫價下跌的影響，馬來亞有許多錫礦工人失業，但是他們大部分都沒有到職業介紹所登記。

新加坡的失業情況也十分嚴重。新加坡首席部長林有福最近承認，新加坡目前的失業人數是近幾年來最高的。

新加坡總商會在記者招待會上說，由於受資本主義世界不景氣的影響，新加坡工廠一般都沒有發揮全部生產能力。

人民行動黨機關報「行動報」最近一期的社論說，毫無疑問，新加坡目前的失業情況是一個嚴重的和具有威脅性的問題。社論指出，這是由於美國的經濟危機造成的。社論指責政府沒有採取有效措施來應付這個「威脅」。它說，政府到目前爲止所做的一切，只等於「以一湯匙的水去撲滅熊熊的大火」。社論認爲，解決失業問題不能單依靠貿易，政府應利用一切可能的手段去發展工業。

澳工黨發表政策 參加聯邦選舉競選

主張澳洲政府承認中國 恢復中國在聯合國席位

【新華社北京十七日電】悉尼消息：澳大利亞工黨領袖伊瓦特十六日晚上在悉尼舉行的集會上發表競選演說。他說，將在十一月二十二日舉行的澳大利亞聯邦選舉中，澳大利亞工黨的競選政策包括：支持恢復中國在聯合國的合法席位，主張澳大利亞政府承認中國，爲完全禁止核武器試驗而努力，同一切國家進行貿易而不管它們的政治制度。

伊瓦特還保證，工黨將在全國實行若干改革，其中包括增加各種恤金，發給已婚夫婦房屋貸款，政府女職員的薪金和男人平等，適當減低銷售稅等。伊瓦特還說，要徵收超額利潤，設立聯邦政府保險局，同私營保險公司競爭，廢除政府對付工會的某些刑法。

澳大利亞報紙普遍認爲，如果政府希望在選舉中取勝，它就要提出某種更好的保證。

侵約旦英軍 下週起撤退

【法新社倫敦十八日電】英國防部十八日發表公報，證實英軍將於十月二十日起自約旦撤退。

公報說，軍事裝備將於十月二十日由亞喀巴港運至塞浦路斯。

【合衆國際社倫敦十八日電】英國十八日宣佈，英軍將於十一月十日自約旦撤軍完畢。

阿聯副總統 抵蘇聯訪問

【路透社倫敦十八日電】莫斯科電台十八日廣播：阿拉伯聯合共和國副總統兼陸軍部長阿密爾元帥於十八日抵達莫斯科，作爲蘇聯政府的客人。

又據開羅的「消息報」說：阿密爾元帥與蘇聯部長會議主席赫魯曉夫十八日正展開秘密會談，並且認爲此項會談將產生「最重要的結果」。

印中人民一條心

要求美軍撤出台澎金馬

印各地舉行「印中友好雙周」

【新華社新德里十七日電】印度各大小城市過去幾周來普遍舉行「印中友好雙周」。在這期間舉行了羣衆大會、公衆集會、簽名運動，要求美國撤出台灣和中國沿海島嶼，恢復中國在聯合國的席位。

這種得到人民熱烈響應的簽名運動正在加爾各答進行。簽名者包括加爾各答市長、副市長、市議員、工會代表、加爾各答大學副校長、教授、教員和學生。在巴特那，六十名著名律師在向聯合國提出的請願書上簽了名。在孟買和海德拉巴分別有七千和一萬人參加公衆集會，要求把台灣歸還中國。

在孟買、阿拉哈巴德、邁索爾、阿麥達巴德、佐德浦爾也舉行了羣衆大會並且通過了支持中國的決議。

印中友好協會主席森德拉爾剛訪問了傑吉巴爾浦、雷瓦、巴哈杜格爾和哈德薩等城市和鄉村，他今天對新華社記者說，他參加了那些地方的每一次公衆集會，各階層的羣衆都同中國人民一條心。他們要求美軍不僅必須撤出金門和馬祖，而且必須撤出台灣。

【新華社新德里十七日電】最近一期的「新世紀」周報發表文章說：「希望和平的世界輿論熱烈歡迎中國政府停止砲擊金門的決定，這一決定使中國人民的敵人陷入窘境。」文章強調說，中國大陸和台灣之間目前的衝突完全是中國人民的內政。文章號召世界上愛好和平的國家反對美國堅持它的瘋狂政策，因爲這一政策正在把世界推到戰爭的邊緣。

文章說：「論壇報」認爲，美國應該撤退它在台灣海峽地區的軍隊，如果讓中國政府和蔣介石自己去解決他們的糾紛，而外國不加以干涉的話，達成協議的可能性將會增加。

按人口平均計算 捷克基本鋼材生產 後年躍居世界前列

捷議會通過第二個五年計劃法案

【新華社布拉格十六日電】捷克斯洛伐克發展國民經濟的第二個五年計劃法案（一九五六－一九六〇）規定，到一九六〇年時，工業生產將比一九五五年增加百分之五十四點四，農業生產將增加百分之二十七。這個法案已在十六日上午在布拉格召開的國民議會秋季會議上一致通過。

按照這個法案，國家基本建設資金將比第一個五年計劃期間增加百分之四十一。燃料生產到一九六〇年底將比一九五五年增加百分之四十七，褐煤生產將增加百分之五十七，生鐵生產將增加差不多百分之五十九，鋼的生產將增加百分之五十以上。這樣增加以後，將使捷克斯洛伐克在按人口平均計算的基本鋼鐵材料生產方面居於世界前列。

機械生產在第二個五年計劃期間將增加百分之七十七，化學工業將增加百分之六十一。重點將放在擴展動力基礎方面，發電量將比一九五五年增加百分之六十一。

國民經濟的發展爲人民生活水平的大大提高創造了現實條件。個人消費將至少增加三分之一。

國家計劃委員會主席西摩涅克在他對第二個五年計劃進行說明時回顧了過去兩年捷克斯洛伐克國民經濟發展的情況。

西摩涅克說，今年頭幾個月的生產計劃都已超額完成，因此可以說，在履行第二個五年計劃方面，今年是一個里程碑。今後兩年中所規定的任務是可以完成的，並且可以超額完成。

國民議會在通過這個法案以後，還將討論其他法案。在今天上午的會議上，國民議會主席費林格就捷克斯洛伐克共和國建國四十周年發表了演說。

巴基斯坦戒嚴令 不達目的不取消

卡拉奇出現空前搶購風潮

【據新華社卡拉奇十七日電】這裏最近幾天以來出現空前的搶購的熱潮。從清早直到晚上商店關門，在商業中心和市場上買東西的人擠得水洩不通。商店外面和市場上的狹小過道裏，買東西的人排了很長的隊。有些商店在中午的時候貨物就已經賣光了。有些地方買東西的人狂奔直闖，交通管理成了大問題。

【據新華社卡拉奇十七日電】巴基斯坦軍事戒嚴令執行人阿尤布汗將軍今天在這裏宣佈，不達目的，戒嚴不會取消。

他在一項聲明中說：「目的是要掃清過去造成的政治、經濟、社會和行政上的混亂」。

廣東糧食問題解決
明年擴種經濟作物
晚稻普遍生長良好大豐收在望

【中國新聞社廣州通訊】十月八日結束的廣東省農業工作會議提出：明年廣東農業生產要把多種經濟放在很重要的位置，實行糧食和經濟作物生產並重，使農業生產得到全面的高漲。

這個會議認為：廣東今年由於農業生產大躍進，全省的經濟面貌已經起了根本的變化。今年早造和晚造作物增產六十七億斤，晚造亦獲得特大的豐收，糧食問題在今年有可能得到徹底解決。當糧食問題解決之後，需要生產更多的油料、肉類、食糖、衣料等生活資料，以便滿足人民生活日益增長的需要。從這次會議開始，領導上指標除了大抓特抓鋼鐵生產之外，要把更多的力量用在發展多種經濟作物方面，因此決定明年縮減糧食的種植面積，擴大經濟作物的栽培面積，同時大量發展豬、牛、羊、家禽和蛋品，從根本上解闢副食品的來源。

這次會議還認真的研究了水稻高產的途徑，認為要使水稻大面積畝產達到五千斤以至一萬斤，首先要實行深耕、改良土壤和高度密植，決定明年全省平均每畝水稻要由今年的三、四十萬穗增加到八十萬穗以至一百萬穗，每穗最少有一百粒穀，保證水稻產量能夠高速度的躍進。

【本報廣州十七日專訊】秋高氣爽，廣東各地晚稻正在抽穗揚花，灌漿孕穗，有些已經黃熟，全省晚稻普遍生長良好，大豐收在望。目前有些地區如海南島東部、韶關專區的南雄、始興等地已開始收割，本月二十日以後部份地區逐漸進入大忙階段，下月的上中旬，全省將普遍轉入秋收大忙。

目前，各地都在積極進行最後階段的田間管理工作，預防倒伏、抗旱、除蟲，特別是預防倒伏為當前的主要工作，各地多在禾田中用竹木搭架，把稻梁將不苗圍住的辦法防止倒伏，效果良好。高要專區各縣已有七八成禾田搭起了禾架，合浦、湛江、汕頭各專區亦大部已採取措施。高要專區有些地方發現蟲害，最近有十多萬人出動在田間除蟲，湛江專區各縣農民則正在進行抗旱，茂名縣每天出動的就有六萬多人，各地農民在黨政領導下，信心百倍，保證戰勝一切災害，獲得晚造特大豐收。

各地現在正作秋收準備工作，今年秋收的特點是產量高，收穫多，勞動力和運輸工具都難免感到緊張，所以各地人民公社開始進行勞動力安排，檢修農具，各地農具廠正在趕製各種新式收割器、打禾機和滾珠軸承，裝配手推車加強運輸。合浦專區計劃做二萬部收割機，要把四十八萬輛手推車裝上滾珠軸承。

為迎接晚造特大豐收，各地正在展開全民備倉運動，許多縣都暫利用祠堂、廟宇和一切可以利用的房舍進行修葺，作為糧倉，同時加緊國家糧倉建設。目前全省已建成的新糧倉容量已達八億斤，相當於去年建倉容量的三倍。

河北吉林四川等省
農民生活水平提高
人民公社化後福利事業增進

【中國新聞社北京十八日電】河北、吉林、四川等地的農民生活水平進一步提高。

河北省繼實現人民公社化之後，在九月下旬又基本上實現了「四化」（食堂化、托兒所化、米麵加工機械化和縫紉業機化）「兩院」（幸福院和醫療院），目前，全省已有百分之八十五的農民在集體食堂裏食飯。僅唐山專區就建立了兩萬九千四百四十個集體食堂。趙縣火管人民公社賈店村的六個公共食堂每頓有多種做法的飯和菜，供社員們任意選用。全省已設立了三十多萬個托兒所和幼兒園，有四百萬以上的幼兒在全面受入小學前的教育。全省已設立了七萬多個米麵加工廠、十二萬多個縫紉組，代替了家家戶戶磨麵子，作針線活的繁重瑣碎的勞動。有十萬六千多名無依無靠的老人進了幸福院，受到妥善的照顧；一萬六千多個醫療院，經常為產婦們熱心地服務。

「四化」和「兩院」給人們帶來了美好的生活，目前河北省農民中到處流傳着一首歌謠：「婦女卸下千斤擔；吃飯社裏有食堂，穿衣有縫紉組，人人愉快精神爽，感謝中國共產黨。」

吉林省廣大農民隨着衣食住行的條件改善後，農村普遍建立了澡堂，例如農安縣八月份就已基本上實現了澡堂化，作到每一個人民公社裏都有澡堂。現在全縣每天都有成千上萬的人到澡堂洗澡。洗澡給農民們帶來了很大的幸福。吉林農民們寫詩歌頌說：「七十老翁進澡堂，滿水洗澡細思量，如今還是第一次，感謝恩人共產黨。」

四川省溫江縣萬春人民公社的福利事業越辦越好。這個社的許多食堂做到了清潔衛生、飯熟菜香，並增加了飯菜花式品種。食堂還為老年、兒童添了麵條、饅頭和軟食。

東莞太平醫院 製造成氧氣箱

【本報廣州十七日專訊】東莞消息：太平人民醫院在開展技術革命的高潮以來，醫生組大膽地創造成一種氧氣箱，給病人在臨床施氧治療方面，帶來很大的方便。

在氧氣箱未製成之前，一般都採用氧氣機施氧的，但是氧氣機價值很高，該院醫生組為了方便治療工作的需要，想盡辦法，在黨的正確領導和大力支持下，終於在本月十日製造成一個氧氣箱，它的特點是：成本低，十元可製一個，效率高，施用鎮順利，一般縣級醫院都能設置，符合多快好省的要求。

依奇克里克 塔里木盆地上 是個好油區

【中國新聞社克拉瑪依十八日電】在塔里木盆地依奇克里克構造上的第一口探井，九日、十日在鑽井過程中，都噴出大量質地優好的原油。這證明了依奇克里克是個很有希望的含油地區。

依奇克里克構造的面積達三百平方公里，據地質人員說，這次噴油的油層還不是最好的，在這個油層下部有更好的油層埋藏着。

出口交易會 盛況上銀幕

【本報廣州十七日專訊】人們將可以在萬里迢迢之外的地方，看見正在廣州舉行的一九五八年秋季中國出口商品交易會的盛況。廣州電影製片廠正把本屆中國出口商品交易會的熱鬧情況拍成彩色紀錄片。交易會開幕的場面已經拍進鏡頭了，現在正陸續拍攝各交易團的交易情況和介紹在交易會內的陳列品。

山西鋼鐵日產量
雙雙躍過萬噸關
五個市縣每日產鋼千噸

【新華社太原十七日電】山西省鋼鐵雙雙高產周打響了第一砲。高產周的第一天——十五日，全省產鐵一萬一千二百七十五點五噸，比本月第二周（八日—十四日）的平均日產量增長三倍以上，超過高產周的計劃日產指標百分之四十七點九八。太原、陵川、高平、陽城、晉城五個市、縣都突破了千噸大關。這一天全省產鋼一萬三千零二十一噸，超過高產周的計劃日產指標百分之七十六。

十五日，全省小土爐、小洋爐和大洋爐大單位展開了競賽。全省二百多萬鋼鐵新戰士經過幾天苦戰，猶熱了大批土煉鋼爐。長治專區前兩天建設的四千七百零三座土煉鋼爐，十五日都出了鋼水，鋼產量遠遠超過了太原市，在全省專區中領先。原來產鋼較少的陵川縣，計劃在十月份超過達產鋼多的營鍛和高平等縣，但是經過四晝夜苦戰，十五日就產鋼一千五百一十六點八噸，成為全省產鋼最多的縣。

是以產鋼為主的太原鋼鐵山機械廠、宣砲機器廠等七個機器廠，在這一天聯合向太原鋼鐵公司競賽，結果機器廠的小爐子和土爐子煉出的鋼佔全市鋼產量百分之五十五以上，超過了太原鋼鐵公司。

華南農學院創出產繭最高紀錄

【本報廣州十三日專訊】華南農學院蠶桑系創造了全省南農七號蠶種最高紀錄。飼育蠶種一萬九千二百一十六頭，收蠶繭五十六點四斤。每斤繭三百三十五個，繭肥大，繭質好。

這些成績是該系師生共同努力所獲得的。師生曾在開始飼育前，反覆進行辯論，訂出了各項飼育技術措施。在飼育過程中，曾派代表到順德縣總結蠶農經驗，回來後再行修訂技術措施。從孵化到飼養，為了創造優良的環境和條件，增強蠶兒的抵抗性，實行疏飼飽食，飼育員日夜不離蠶房，日夜苦戰，稚蠶期每天給桑二十四回，壯蠶期十二回，並保持晝夜溫度均衡，嚴格選桑增加桑葉養分，適當添食青微素、蟲類蛋白質等，使蠶兒絲腺增大，獲得豐產。

天氣如何變化
能預測三個月
我國科學研究重大成就

【新華社北京十四日電】今天，本社記者從中國科學院地球物理研究所獲得了今年十、十一、十二三個月中全國天氣的大致情況。這是這個研究所在國慶前夕推算出來的。

天氣預報對於工農業生產、野外調查勘察、旅行和人們生活的各個方面都有很大好處。過去我們只能預知第二天或者幾天以內的天氣情況，現在能夠預報三個月的天氣，這是我國科學研究上的一項重大成就。

根據中國科學院地球物理研究所的推算，今年十月上半月，有兩、三次小股冷空氣侵入我國西北及北方，所以這期間我國北部比正常情況稍冷。十月下半月開始，我國將回暖一星期左右，直到十月末及十一月初，溫度又將再次下降。

十一月將有一、二次比較強烈的冷空氣南下進入我國，時間約在十一月中及十一月末，其中一次可達寒潮程度。整個十一月我國北方大部分地區將比正常溫度（歷年來的平均溫度）低攝氏一度到二度（全月平均），西南及東南部將比正常溫度高攝氏一度到三度。

十二月初及中旬，我國將出現回暖天氣，但在初旬後期及下旬將有兩次冷空氣爆發，其中一次（約在下旬）將達到寒潮程度。全國範圍內十二月份溫度一般較低，個別地區將比正常溫度低三度到四度（全月平均）。

十月份雨量一般偏少，長江流域偏多，長江以下雨天在十天以上，西南地區在十五天以上，四川南部及貴州在二十天以上，淮河以北都在五天以下。十一月份雨量黃河流域偏多，江南偏少。北方雨天可能有五天或五天以上，長江淮河間可達十天以上，個別地區可達二十天以上。十二月雨量除江淮地區較少外，全國一般偏多。

粵各高校 鋼花盛開

【本報廣州十七日專訊】廣東省各高等學校鋼花盛開，煉鋼的小轉爐、側天爐如雨後春筍般建起來，鋼水不斷奔流。中山大學、華南工學院、華南化工學院、雲南大學土洋並舉，小轉爐一面出鋼，一面建側天爐，想盡辦法準備多出鋼。華南工學院學生提出到今年底要出鋼四千噸。

廣東師範學院、華南師範學院、廣州鐵道學院、廣東民族學院、華南農學院、中山醫學院、廣東工程學院、廣州音樂專科學校、廣東教育行政學院等高等學校已建和正在建的側天爐，共有四十六個之多。每個爐每天將出鋼一噸。廣東省教育廳特地成立了煉鋼辦公室，為各高等學校解決煉鋼原料和工具給各高等學校，保證各校出鋼。

太原鋼鐵公司 第三煉鋼廠出鋼

【新華社太原十七日電】新建太原鋼鐵公司第三煉鋼廠十七日早晨煉出第一爐鋼。

這個廠是轉爐煉鋼廠，年產鋼一百多萬噸，佔全公司鋼產量的四分之一。

這座煉鋼廠在八月三十一日動工興建，是用快速施工的方法建設的。東北、天津、上海、山西等地許多機器製造廠，曾為這個廠趕製冶煉設備。

珠海逐步建立 獨立工業體系
已有重輕工業廠二百多間

【本報廣州十七日專訊】珠海消息：原來是一個工業非常薄弱的珠海縣，現在已逐步建成了一個獨立的工業體系。今年九月份來，全縣先後建成大、中、小型工廠二百多間，其中包括有生產資料供應上較重要的機械廠、煉鐵廠、船廠、冰廠、網具廠、石英砂廠、魚粉廠、農場、磚瓦廠、發電廠、海肥廠、製膠廠等。即將興建的有糖廠、紙廠、玻璃廠、水泥廠、榨油廠、味精廠、酒精廠等。總產值與去年同期比較增長了三倍以上。並為當前農業生產了手推車三千五百八十二架、播秧船四千零五十二隻、播種機一百五十九部、雙輪雙鏵犂二百六十一部、滾珠軸承二萬三千多套。

在鋼鐵工業方面，共組織了四千四百五十多人向鋼鐵進軍，到本月十日止，先後建成五十座高爐，正在建的有四十座，其中已投入生產煉出了鐵水的有三座，生產了生鐵三千多斤；由九月底至本月十日止，已採鐵礦四千六百八十九噸。

寧夏銀川市一瞥 （新華社記者朱康樂攝）

汕頭展出新製成品

【本報廣州十七日專訊】汕頭消息：汕頭市工業、交通、建築技術革新經驗交流展覽會已在十日下午正式開幕。

展覽會展出的展品，絕大部分是第三季生產大躍進和技術革新運動中的豐收果實。展品中包括有十二至六十四匹馬力各式鼓風機、二十八型自動封罐機、煉鋼爐、變壓器等各種精密機器，還有質量超過英、德船錨法條、新製成二十一石手鉄、電影膠片等，有人造纖維、光采鮮艷的各式布匹等的輕紡工業產品。在交通運輸館有載重五百公斤、時速八公里的木製汽車。建築館是展品最豐富的一個館，裏面有木製手搖旋轉起重機，木製手搖抽水機，四百號高標水泥等。

這次展覽會標誌着汕頭市工業走向新的階段，顯示了在社會主義建設中一日千里，一天等於二十年的真實情景。

治療白喉症 中藥奏效速
新會老中醫公開驗方

【本報廣州十七日專訊】新會縣老中醫黃華麗公開了土牛膝根複方治白喉的寶貴經驗，經過新會、番禺人民醫院、佛山專區第二人民醫院、棠下衛生所、新會工人診所等五個單位的臨床實驗證明很有功效。在五百二十六個病例中，平均治癒率達百分之八十四點四六；並證明土牛膝根對其他咽喉病如扁桃腺炎、喉頭炎、咽峽炎、支氣管炎均有效。棠下衛生所在白喉流行時，試用土牛膝根液作預防，給全鄉兒童服用，也制止了流行，擴大了它的用途。

廣東有五個縣 消滅血吸蟲病
增城花縣英德南海翁源

【本報廣州十七日專訊】半年來，廣東省防治血吸蟲病工作取得了很大成績。增城、花縣、英德、南海、翁源五縣已基本消滅了血吸蟲病。

全省各個血吸蟲病疫區，普遍開展了血吸蟲病防治工作。共治癒病人一萬九千多人。四會縣黃崗鄉羅湖社是該縣血吸蟲病流行最為嚴重的地區，自從一九五六年開展防治工作以來，病人踴躍要求治病，到今年九月底已治癒六百多人。

防治工作還在緊張地進行中，大旺、四口草塘地區結合水利工程消滅釘螺，其他疫區也將在最近消滅血吸蟲病。

披着宗教外衣的極右分子
馬震武罪大惡極血債纍纍
中國伊斯蘭教協會徹底揭露其罪行

【新華社銀川十七日電】中國伊斯蘭教協會從八月十七日到九月六日在寧夏銀川市召開了回民座談會，在會上用擺事實、講道理、大鳴大放、大字報的方法徹底揭露和批判了伊斯蘭教界中的極右分子馬震武的反共反人民反社會主義的罪行。

出席這次會議的有中國伊斯蘭教協會副主任達浦生、張玉珍和部分委員，還有陝西、甘肅、青海、雲南、吉林、河北、新疆、寧夏等省（區）的回民代表四百零七人。

據與會代表的揭發，馬震武利用自己「哲海林耶」教派沙溝門宦教主的地位，長期披着宗教外衣，依靠宗教特權和某些不利於社會主義和回族民族發展的宗教制度，進行着反共反人民的罪惡活動。

據出席會議的代表揭露，馬震武無惡不作，血債纍纍。他在解放前為了鞏固與擴大他的封建特權和封建勢力，曾和國民黨反動統治者朱紹良、馬鴻逵、馬步芳等勾結，殺害了很多農民和革命幹部。在一九三九年，甘肅海原、固原地區的回民起義被國民黨反動派鎮壓之後，馬震武派他的爪牙逮捕和殺害了很多參加起義的回族群衆和領導骨幹。他並和國民黨的反動軍閥楊德亮合謀殺害了當時起義領導人之一，現任中共固原回族自治州委員會書記馬思義的家屬十一人。

殺了人還要搞心煉油

據會議揭露，馬震武利用「教主」的淫威，經常對反抗他、不滿意他和不聽他擺佈的人進行殘害。有很多人被他挖掉了眼睛，割去了耳朵和舌頭，割了手腳，挑斷了腳筋，砸斷了腳骨，像固原回族自治州的回民馬占川、馬懷忠就在他的迫害下終身成了殘廢。更令人髮指的是還有一些人被他用手槍、斧頭打死以後，還把屍體剝成肉漿，有的人被他掏心煉油。他的長工王龍頭就遭到他剖腹剜心的殘害。固原縣張振國一家五口人的女人結婚，被他知道後，將張振國和被他遺棄的女人全部殺死。就是他親生的兒子馬梁德因不滿意他的胡作非為，在解放後，一九四九年也被他害死了。

據會議揭露，馬震武利用「教主」地位，放「口喚」（教主對教民的指示），歷次組織反革命叛亂。他在解放軍解放大西北前，就勾結國民黨反動派妄圖阻止中國人民解放軍解放大西北。西北解放後，馬震武堅決反對黨的各項政策，視政府為可欺，自恃有「力量」有「群衆」，陰謀組織叛亂，妄想當土皇帝，「坐四十年天下」。一九五〇年正當西北解放初期，人民政權建立不久，馬震武勾結平涼地區的反革命分子，策劃了「五八」（一九五〇年五月八日）反革命武裝叛亂。當時反革命分子們拿着有馬震武印章的旗子，煽動威脅一部分對我黨認識不清的群衆，圍攻平涼城。一九五二年在固原回族自治州地區開始土改時，馬震武又策劃了「四二」（一九五二年四月二日）反革命武裝叛亂。叛亂中他手下的爪牙大量散發蓋有馬震武經文名章的「進天堂的門票」（即進天堂的介紹信），說什麼「進天堂的門票」，鼓吹的太爺等齊豪哩。」今年四月間，正當醞釀成立寧夏回族自治區時，馬震武又妄圖篡奪寧夏回族自治區的領導權，於是就派出他的爪牙到甘肅張家川回族自治縣進行串連活動，以「保護拱北」（拱北是回族宗教領袖的墳墓）為藉口，製造了有幾百反革命分子參加的「四四」（四月四日）反革命武裝叛亂，並提出「見幹部殺光，倉庫糧食搶光，合作社、貿易公司財產搶光」的「三光」口號。但是，經過了黨和政府幾年來的工作，回族群衆的覺悟大大提高了，因此在這次叛亂剛爆發不久，就在回族人民的積極協助和密切配合下，迅速徹底地平息了。「四四」叛亂平息後，馬震武還不死心，又指使其爪牙馬棣、鎖如金於六月一日在同心縣鎮家台發動叛亂。從被我擊斃的匪徒身上搜出的罪證上可以看出馬震武的野心，在這罪證上寫着叛亂的目的是「在寧夏地區成立回族共和國」，組織形式是「黨、政、教、軍統一」，反動組織名為「伊斯蘭民主黨」，口號是「為馬教主（馬震武）報仇，為伊斯蘭教爭光。」

不參加叛亂就剿滅全家

據會議揭發，馬震武利用宗教威脅群衆參加反革命活動的手段是極其毒辣的。他提出的口號是：「不參加叛亂的就要剿滅全家」。西吉縣婦女郝桂花在大會上控訴說，在「四二」叛亂時，馬震武在西吉縣的匪徒強迫她父親參加叛亂，她父親拒不參加，匪徒砍斷了她父親的腿，最後又把她父親架到柴上燒死了。

馬震武為了擴大反革命叛亂的力量，收買了一批逃亡地主、反革命分子和壞分子，並用宗教職業者的名義掩護起來，安插在拱北、道堂、清真寺內，準備進行反革命活動。馬震武利用宗教職業者的名義，僅在吳宗地區包庇和安插的反革命分子就有三十多個。在會議上揭發和批判中，與會代表一致認為：馬震武的反革命活動，嚴重影響了回族的發展，成了回族人民走社會主義道路的絆腳石。

各地代表在揭發中還用大量事實說明，馬震武不僅利用「口喚」制度和他的封建勢力殘害人民、組織叛亂，而且還利用宗教對回民群衆進行殘酷的剝削。會上揭發出的主要的剝削方式有：馬震武安排了很多「阿買里」（為紀念先人），借着死人大肆搜刮群衆錢財。如把他家族中親人生死的日子，安排在宗教儀式上，什麼「奶奶」的日子、「太太」的日子、「姑太太」的日子等，平均六、七天過一個，其中六十五個「阿買里」，每年僅西吉縣回族人民就被他搜刮去一百多萬元。一九五二年「四二」叛亂後，馬震武還指示他的爪牙向群衆要給他散「乜貼」。他並用「乜貼」等名義騙取了十二億元（舊幣）救濟款。馬震武當時向人民政府要的救濟款，被他用過阿買里、散乜貼的手段詐騙去了六億多元（舊幣）。他還恢復宗教特權，規定許多封建剝削制度。他至今在西吉縣就有二千五百多畝土地。這些土地的經營，一方面靠他的「奴隸」，另一方面靠回民群衆給他作無償的勞役，周圍的回民每年要給他負擔二千六百多個人工和二千一百多畝工。到了收穫季節，周圍八、九十里路的回民群衆都被迫給他收割莊稼，來為馬震武服務勞役。他家的「奴隸」是沒有工錢的，但他還要各坊（一個清真寺及其教民所在的地區稱坊）供給他，伊斯蘭教清真寺的阿訇也都要給他交錢。有些阿訇為了討好馬震武，就不得不動用一切詐騙群衆。他還經常以修「拱北」為名，大量搜刮民財。僅一九五四年在吉林給廠一次就被他詐騙了數十萬元。

貪寡婦騙錢財卑鄙極了

馬震武為達到剝削人民的目的，不惜採用一切卑鄙手段。死了人，寡婦改嫁，也要給他送錢。馬震武就先後詐騙了一百多個寡婦，得錢五千多元。馬震武解放前後還把自己的剩飯、茶葉渣甚至自己的鬍鬚都當作「仙丹靈藥」賣給群衆「治病」。不但騙去了大量錢財，而且害了不少人的性命。他去年拆了平涼北的鄉土窯給他的兒子，他還賣出大量「皮爾罕」，就害死了十個小孩。

北京 人民日報 社論

堅決肅清伊斯蘭教中的敗類

【新華社北京十七日電】人民日報社論：「堅決肅清伊斯蘭教界中的敗類」，全文如下：

伊斯蘭教界中的反人民反社會主義的敗類馬震武的罪行，真是令人髮指！這個披着宗教外衣的反動頭子，在全國解放後的九年中，還借宗教特權，殘害人民，策動反革命的武裝叛亂，陰謀把西北地區從祖國分裂出去。因此，當馬震武的反共反人民反社會主義的罪行在西北地區的回族人民中公佈以後，立即激起了全國各族人民和宗教界的憤慨，他們一致要求對馬震武進行徹底的揭露和批判。正當我國各族人民在黨的領導下，以沖天的幹勁和互助合作的步伐，向着社會主義和共產主義邁進的時候，也仍然有極個別的像馬震武一類的反動透頂的分子，妄想依靠他們周圍一小撮社會渣滓的微弱得可憐的力量，來阻擋歷史巨輪的前進，以保持他們對人民對宗教信徒的專橫統治，任意奴役和殺害人民。遠在抗日戰爭時期，馬震武向日本特務機關賣身投靠，陰謀在西北建立什麼「清真國」。全國解放以前，馬震武和國民黨反動統治者朱紹良和馬鴻逵等勾結起來，殺害了很多農民和革命幹部，並且參與了國民黨鎮壓甘肅海原、固原地區回民起義的罪惡活動，對回族人民進行了一系列的極其殘暴的罪行；以後又妄想阻止中國人民解放軍解放大西北。全國解放以後，黨和政府對他加以教育和照顧，安置了職位，希望他能夠痛改前非，立功贖罪。然而馬震武反以人民的寬大為可欺，堅持反動立場，積極利用宗教進行破壞黨和國家的各項政策法令；而且先後策動和組織了幾次反革命的武裝叛亂，妄圖作「坐四十年天下」的封建土皇帝。他的野心很大，而在最近一次的叛變中查明，他又想組織所謂「伊斯蘭教民主黨」，成立什麼「寧夏地區回族共和國」。這些都足以說明，馬震武是一個作惡多端而又毫無悔禍之心的反動分子，不徹底把他鬥倒，不堅決去掉他身上的這張宗教外衣，他就會繼續為非作歹，使我們的事業遭受損害。這當然是回族和其他民族的人民所不能同意的。

馬震武表面上是道貌岸然，實質上卻比豺狼還要兇狠，比蛇蠍還要險毒。幾十年來，在他統治的地區，多少善良的回族人民被殺害，多少家庭被摧毀。他的殘忍毒辣真是到了駭人聽聞的程度。任何人的正義反抗，或者僅僅稍微觸怒了他，他就指使他的爪牙，把這個人的全家殺光，或者殘酷地挖眼、割鼻、剜心、挑斷腳筋等最殘酷、最野蠻無人道的刑罰。對於這樣一個剝削人民、屠殺人民的世紀最兇殘的殺人魔王，如果不徹底把他鬥倒，不剝奪他的特權，又怎能平民憤呢？

我國的回族人民包括絕大部分回族宗教界人士在內，在共產黨的領導之下，正同全國人民一起，積極地建設社會主義和共產主義。但是馬震武和回族宗教界中的一小撮其他反動分子頑固地站在反動立場上，陰謀把人民拉向後退。回族人民緊密地團結在共產黨的周圍，而馬震武卻極盡污衊共產黨之能事；要回族人民擁護人民政府，而馬震武卻極力想挑撥回族人民同人民政府的關係；要回族人民和漢族以及其他各族人民親密地團結起來，在各方面實行互助合作，而馬震武卻蓄意挑撥民族關係，破壞各族人民的團結。回族人民在消滅封建土地制度以後，已經實現了合作化，正在組織人民公社，而馬震武卻還擁有大量封建的土地，並且要人民無償地為他勞動，用加重封建剝削的方法，來阻止人民公社；回族人民要大力發展經濟和文化，而馬震武卻用許多極不合理的宗教制度，來加重他們的經濟和勞力的負擔。所有這些都清楚地表明，回族人民和伊斯蘭教徒同馬震武之間的矛盾，不是人民內部的小是小非的問題，而是走社會主義還是走資本主義的兩條道路的鬥爭的問題。回族人民和伊斯蘭教徒為了自己幸福美好的生活，就應當更加緊密地團結起來，堅決撥掉壓在自己頭上的馬震武這座封建大山。

保護宗教信仰自由，這是我們的黨和政府的基本政策之一。我們共產黨人是徹底的無神論者，是不信仰任何宗教的。但是由於認識到宗教是人類社會發展到一定階段的產物，有其發生、發展和消滅的必然規律，因此我們一貫主張宗教信仰自由。還在我國的憲法上已有明文規定：每個公民有宗教信仰的自由。解放九年來，我們曾經一再說明過：每個公民信仰或不信仰宗教，信仰這種或那種宗教，過去信仰現在不信仰，過去不信仰現在信仰宗教，都由個人來作決定，政府不但不干涉，而且一概加以保護。黨和國家的這個政策是長期一貫執行的，將來只要還有人信仰宗教，我們仍然執行這個政策。但是與此同時，我們也曾經一再說明過：宗教徒必須遵守國家的法律，不能允許任何人利用宗教來進行非法活動。而宗教信仰自由和利用宗教來進行反革命活動，是截然不同的兩回事：前者是人民內部的思想信仰問題，是有自由的；後者是敵我之間的問題，是沒有自由的。任何人如果利用宗教信仰來進行反革命活動，我們的政府就將堅決無情地加以鎮壓。馬震武是一個披着宗教外衣的窮兇極惡的反動政治分子，他是用宗教以迷惑群衆，實現他的政治野心。宗教不過是他對人民政權的反動活動工具。他一貫遵循宗教特權來殘害、剝削和壓迫人民，窩藏和包庇反革命分子，策動和組織反革命的武裝叛亂。在他以教主名義，淫威統治的地區，廣大的回族人民，實上只能絕對服從馬震武，供他驅使和奴役，沒有信仰宗教的自由，也沒有從事正當的生產和生活的自由。因此，回族人民起來同馬震武作鬥爭，堅決撥掉這個封建大山，不但不違反宗教信仰自由的政策，而且恰恰是為了真正地貫徹宗教信仰自由的政策，為了保護人民的生產和生活的權利。

社會主義必須建立在沒有人壓迫人，沒有人剝削人的基礎之上，這是毫無疑問的。但是，馬震武這樣的宗教界的上層分子，卻至今還保持着許多用宗教擁護起來的封建特權，還在利用宗教對群衆進行殘酷的封建剝削。多少年來，馬震武對教民的任何指示（放「口喚」），教民都必須無條件地執行。他利用這一封建專制制度，大大地發展了他的封建特權，對教徒進行殘酷的和苛重的剝削。他擁有大量的封建財產，同時還假借宗教信仰之名，規定了許多封建剝削制度，大肆收刮群衆的錢財，驅使群衆為他無償地勞動。他對群衆的剝削，達到群衆生產收入的百分之三十，甚至百分之六十。在遭受如此嚴重剝削的情況下，回族人民是不可能迅速發展生產力，促成民族的繁榮和進步的。因此，回族人民為了獲得徹底解放，為民族的發展和進步創造更好的條件，就不但要撥掉馬震武這座封建大山，而且必須廢除一切利用宗教擁護起來的封建特權和封建剝削。

保護人民的宗教信仰自由，團結、教育、改造一切愛國守法的宗教界人士，肅清隱藏在宗教界中的反革命分子，反對宗教界中的右派分子和壞人壞事，廢除封建特權和封建剝削，這是黨和政府的堅定不移的方針。只有採取這個方針，才能在宗教界分清敵我界限、守法和違法的界限，有利於團結人民和打擊敵人，有利於發展我國的社會生產力，促進社會主義經濟和文化事業的繁榮和高漲。由於廣大的宗教信徒認識到這一點，他們是熱誠地擁護這個方針的。

中國伊斯蘭教協會適應廣大伊斯蘭教徒的要求，在寧夏召開座談會揭發和批判了反動分子馬震武反共反人民反社會主義的罪行，這是完全作得對的。這個會議已經結束了，但是回族人民同馬震武之流的大是大非的鬥爭，反對伊斯蘭教中的其他壞人壞事的鬥爭還正在進行。特別是廢除封建特權和封建剝削的鬥爭還正在進行。我們相信，經過整風和反右派鬥爭的教育，大大地提高了社會主義覺悟的回族人民，一定會在共產黨和人民政府的領導之下，繼續完成這個鬥爭，徹底鬥倒馬震武和其他一小撮反動分子，肅清伊斯蘭教中的一切封建殘餘勢力，從而以更大的幹勁，更加自由的雙手，在經濟和文化建設戰線上掀起更大的躍進。

各界盼台當局愛國爲重 粉碎美國分割中國陰謀

早覺悟投歸祖國一起趕走美帝

【本報訊】港九各界同胞及澳門各業工人，一致勸告台灣當局正是該覺悟的時候了。他們指出：祖國一再發出愛國號召，台灣當局應本民族大義，把美帝趕走，投回祖國懷抱。港澳同胞堅決反對美國干涉中國內政。反對美國玩弄「停火」陰謀，企圖以金、馬撤兵爲條件長期分割中國的領土台灣。

葉壽寧（中僑國產百貨有限公司副理）說：先後讀到彭部長的兩個文告，無限感奮，完全擁護。我國政府本着民族爲重的精神，一而再的停轟金門，給台灣當局充分的時間，考慮他們的命運：是以國家民族利益爲重，堅決擺脫美帝控制，投回祖國懷抱，結束內戰，完成祖國統一，求得出路呢？還是執迷不悟，甘爲美帝奴隸，始終與人民爲敵，自尋死路呢？這是愛國與賣國、生路與死路之間的選擇，台灣當局應該不再遲疑，當機立斷，幡然覺悟！台、澎、金、馬一千萬同胞，也一定會團結起來，反對美帝，反對賣國賊，爲祖國的統一鬥爭到底。

台、澎、金、馬是中國領土，絕不容許美帝侵佔，中國人民完全有力量解放自己的領土，把美帝徹底乾淨地趕出去。解放台、澎、金、馬，完成祖國統一，是用和平方式還是戰爭方式，這完全是我國內政問題，美帝無權過問。艾森豪威爾和杜勒斯，快把你們的魔爪縮回去吧！縮遲了，小心被中國人民和全世界人民的鐵拳打斷。

溫耀河（華革會執委）說：讀到彭德懷部長命令，眞是叫人感動。命令中說：「使金門軍民同胞得到充分補給，包括糧食和軍事裝備在內，以利他們固守。」在內戰依然存在的情況下而這樣做，很明顯，共產黨始終是以國家民族爲重，對在美帝壓迫下的台、澎、金、馬的軍民，一直極其關懷，事到如今，台灣當局如果仍然執迷不悟，你們的處境就只有越來越痛苦，當然，祖國政府是不會使同胞受苦的，但美國在台灣卻是太惡作了，中國人自己內部的事而讓美國人來管，焉有不吃虧？我們反對美國玩弄「陰謀」企圖分割中國領土的陰謀，我相信台灣當局有民族氣節的人，也不願意外國人分割自己領土的，所以我們中國人應該團結起來，一起把美國人趕出去。

莊源酥、梁詠雪、陳美斯、朱幼萱、陳紹泉等（海僑學公學教師）說：我們讀到彭德懷國防部長發佈的命令，一致認爲這是充滿人道主義精神的文告。爲了民族大義，台灣國民黨應該要從速接受和談，共禦外侮。

台灣當局應分清敵我，美帝國主義是我們的共同敵人。八、九年來，台灣的軍民同胞，受盡美帝軍隊的凌辱欺侮，這也是台灣當局知道得很清楚的。今天，祖國一再給機會予台灣執政當局，建議談判，和平解決台、澎、金、馬整個問題。台灣當局要是爲人民着想，應該接受談判，一誤不容再誤。蔣介石應該以國家爲重，不應再忍受美帝的羈絆，當機立斷，共同把美帝趕出中國境外。

香島中學全體教職員工發表的書面談話中說：彭德懷國防部長發出了文告，宣佈暫停砲轟金門一星期，並建議和平談判，跟着又下令福建前線解放軍再停砲擊兩星期，使金門軍民同胞得到充分補給。這兩個文件眞是太好了，令人拍案叫絕。好在那裏？一曰：把中美之間的問題和中國人民與台灣國民黨之間的問題分得清清楚楚，表達了中國人民的民族大義。二曰：給予台灣當局以悔悟的機會，表達了中國人民的人道主義的精神。文件一出，金門免於砲轟，但一字一砲打在美帝國主義身上。美帝與台灣當局之間的關係更加緊張，台、澎、金、馬的絕大多數中國人因而有了美好的希望。現在的確是台灣當局認眞考慮問題的時候了，機不可失，好自爲之。

書面談話中說：我們認爲，蔣介石讀九年之經驗，應該知道所謂「反攻大陸」簡直是空話；讀三十年投靠外國侵略集團之經驗，應該知道這是死路一條。你們親身體驗實在已夠豐富。你們大概不會不讀到我國防部的兩個文件，那裏面的一字一句對你們都有益處，你們讀讀這樣的文件，比之讀杜勒斯、艾森豪威爾的訓令，大概會舒服一些吧。如果這樣，由此跨進一步，也就有救。

書面談話中說：我們認爲，當此東風壓倒西風之際，我國防部發出和平號召之際，不僅在台、澎、金、馬的蔣介石集團應該認眞考慮問題，而且在香港的美蔣分子和受美蔣欺騙蒙蔽的分子也應該認眞考慮問題。你們都是中國人，起碼具有些民族意識，相信不會甘心長此爲美帝國主義所利用，也就應該洗洗面、揩揩眼睛，看得清醒一點，看看今日的天下，今日的祖國。寬宏大量是中國人民的傳統美德，逆子回頭，大家還是歡迎的。

澳門工人 澳門各業工人連日來分別集會，一致表示擁護國防部長彭德懷發表的兩個文告，要美帝侵略者馬上撤出台灣海峽地區。並在各個會上即席組成反對美帝侵略宣傳運動委員會，積極開展反美侵略的宣傳，使美帝的侵略面目更爲廣大工人們所認識，全澳工人和家屬都站到反美的旗幟下來。

公共汽車職工協會昨晨零時卅分召開會議，在會上講話的有柳志彬、陳直珍等工人。柳志彬說，我們建議與台灣當局談判結束內戰，是中國的內政，美國佬無權過問。中國人民受美帝欺侮的時代已結束了，因此，蔣介石應深深反省，及早回頭，只有這條才是光明的道路。他還以在抗日戰爭期間美軍殺害中國汽車工人爲例，控訴美帝的血腥罪行。陳直珍指出：毛澤東時代是幸福的時代，美帝又來侵略祖國，破壞六億同胞的和平幸福生活，我們要堅決反對。

旅業職工會召開的會議上，工人們指出：彭德懷部長的文告是劃清中美界線，伸張民族大義，詞嚴義正，台灣蔣介石集團應認眞加以研究。

火柴工會的集會上，該會負責人鄒佩珍報告彭部長的文告之後，就即席分組討論，工人們都一致認爲現在台灣海峽地區的緊張局勢是美帝造成的，它儘管怎樣玩弄「停火」，或者企圖以金、馬撤軍爲條件長期霸佔台灣的陰謀詭計，都遮掩不住它的侵略面目。同時指出，美帝現在已處於空前孤立的地位了。蔣介石集團應該幡然悔悟，和祖國人民一起趕走美帝這個共同敵人。在會上還成立反對美帝侵略宣傳委員會。

昨日集會的還有戲院職工會、昌明火柴工會、炮竹工會等單位。

後天重陽登高郊遊 火車巴士纜車增班

【本報訊】後天爲重陽節，火車、山頂纜車、港九巴士都將增車加班。

火車 香港鐵路局昨宣佈，重陽節日（廿一）將加開尖沙咀至新界和合石墳場的特別班車，只售三等來回優待票，成人兩元，小童一元，特別加班車時間如下：

由尖沙咀開	到和合石
上午六時二十二分	上午七時〇三分
七時二十一分	八時〇二分
八時十分	九時〇三分
九時二十八分	十時十四分
十時三十九分	十一時二十五分
十一時三十一分	十二時十五分
十二時三十二分	下午一時十四分
下午一時二十八分	二時十一分
二時二十九分	三時十八分
三時十分	三時五十七分

由和合石開	尖沙咀到
上午七時〇九分	上午七時五十六分
八時十八分	九時〇八分
九時三十五分	十時十三分
十時二十八分	十一時十四分
十一時三十三分	十二時十三分
十二時三十三分	下午一時十五分
下午一時三十三分	二時十一分
二時二十一分	三時〇二分
三時二十六分	四時〇四分
四時十七分	五時

各次加班車均不停油麻地車站。是日上午九時〇九分、十時二十分、下午十二時四十二分及二時十五分由尖沙咀開出的各普通班次火車，亦均不在油麻地車站接載乘客。月票、季票及學生優待票的持票人均可乘搭。

山頂纜車 重陽節日將普通班車時間自原來的上午七時提前爲上午五時。如乘客過擠，即行加開。尾車時間仍照平日一樣，至晚上十一時正。

九巴 於重陽節日亦增車行走。十三號線：佐敦道碼頭至牛池灣增闢十三A線：太子道洗衣街口至牛池灣巴士五輛行走。十五號線：佐敦道碼頭至上水增車七輛。十六號線：佐敦道碼頭至元朗增車五輛。

港巴 六號線（統一碼頭至赤柱）及七號線（統一碼頭至香港仔）兩線巴士，在重陽節將增車增班行駛。

小輪 油蔴地小輪船公司：重陽節日如搭客過多，將增班行駛。

九巴闢五號B新線 廿二起行走尖沙咀與九龍城碼頭間

【本報訊】九龍巴士公司定本月廿二日又開闢一條新行車路線，這條新路線定名五號B，是由尖沙咀至九龍城碼頭，途經梳利士巴利道、漆咸道、土瓜灣道，全程收費兩角。該線是爲了調整紅磡至尖沙咀間乘客的擠擁，行車時間係分早、午、晚幾段時間。

癡情青年自斬斃命 砍傷鄰家中年婦

鄰婦已有兒女夫已出洋 兩人來往逾年昨鬧慘劇

【本報訊】荃灣柴灣角東村昨日發生血案，一個年僅二十一歲的青年，爲戀戀一個比他大了十歲的有夫之婦，因「情愛」中變，竟買刀斬人，然後自刎死於婦人家中，釀成一死一傷慘劇。

死者名陳族，二十一歲，海豐縣人，與同鄉三人同租住荃灣柴灣角東村三十七號木屋。他在荃灣南海紗廠當雜工，月入約百元。

在他住處比鄰，有一間九號A木屋，中住一對海員夫婦，夫名陳×，已出海年餘；妻名黃×芬，三十二歲，無業在家，已生有兒女四人，女排行居長，已十二歲，最小的兒子也已四歲。他們在上址居住已有六、七年，陳族則於去年八月才搬來。據說，因爲是鄰居，且爲同姓，也就有了往來，那陳×出海多時，陳族更到黃×芬處走得殷勤，時常一起去游水、看戲、飲茶。

據鄰人說，在此期間，陳族常深夜到黃×芬家去，黃×芬也常到陳族的住處去「傾偈」，有時還煮了小菜給陳族吃。黃×芬在公開的場合稱呼陳族爲「亞叔」，她的子女也常向陳族取錢交學費，買零食。

到最近半個月，據說因爲許多鄰人議論紛紛；同時，陳族事實上也沒有許多錢繼續維持這樣的用途。女方亦漸有悔意，據說她丈夫亦可能很快就要回港。到前天晚上，鄰人聽得陳族在十點鐘左右去拍黃×芬的門，黃×芬問：「誰呀？」陳答：「是我。」黃問：「有什麼事？」陳答：「同你傾偈。」黃說：「回去，不要吵醒我啲仔。」陳說：「傾偈都唔得？」黃說：「你而家想點？」陳說：「我想死！」隨後，陳族就離開，逕自上班去了。陳族每日上夜班，由晚十一時到次晨七時。

到昨天早上，陳族下班後，買了一包東西回家。跟着就去找黃×芬，跟黃×芬和黃的妹妹去街市買餸。買餸回來，黃的妹妹忽然不見了兩人的蹤影，待回家時卻發現他倆人已在家中吵架。中午十二時許，黃的妹妹剛離家不久，鄰人就聽見黃×芬在屋中慘呼救命，接着就見她左手鮮血淋漓，右手抱着最細的兒子，飛奔出來，驚慌呼救。鄰人上前看時，見她左臂被斬兩刀，斬人的陳族則已經死在門邊上，右手還拿着刀，頸項只剩下一塊皮肉，連着頭顱與肩膊，地下流了一大堆血。

事後，死者屍體被送公衆殮房；傷者被送醫院救治，可無大碍。據說，死者的兇刀是一把嶄新的生果刀，昨天才買的。

酒醉鬧街頭 男子被警誡

【本報訊】前晚九龍北帝街四十二號M有一男子坐於地上自言自語，其怪異之舉動，吸引不少好奇者駐足圍觀。未幾，一警員經過，查悉原委後，遂將該男子帶返警署，並驗出此人酒醉，昨晨將之解上九龍裁判署受審。被告楊木，五十歲，住大南街九十號地下，被控醉酒行爲不檢罪，被告承認。法官問被告：此刻精神已復原否？被告答：現在已清醒得多。法官隨發誡被告人謂，你現明白在街頭醉酒有傷公安，以後勿再輕易犯事。最後法官念被告初犯，只警誡被告了事。

港商在穗交易會大做生意

圖中爲香港義記公司代表（右）在交易會中談玉器生意　（本報廣州特稿）

影星石慧、上官筠慧等參觀呢絨展覽　（新聞見第五版）

天氣潮水

中和東北或東風。天色頗好。

高潮　凌晨二時零三分　下午五時廿二分

低潮　上午九時卅四分　晚上七時五十三分

全港存水量九七億加侖

【本報訊】港府水務局宣佈：截至昨（十八）晨八時止，本港各水塘，共存水九十七億三千二百萬加侖。由十月十一日起計之七天內，共用水四億一千五百萬加侖，平均每日用水爲五千九百萬加侖。在此期內，由溪澗及引水道得水，共有三億四千三百萬加侖。

又一批港商赴廣州貿易

【本報訊】港商參加中國出口商品交易會，今晨（十九）又有一批出發赴穗，一行十六人，全是做木屐生意的，他們是第十七批貿易團。

喀麥隆人民聯盟副主席抵港稱 中國有權解放台灣 非洲人民堅決支持

歷史證明帝國主義終必趨滅亡

【本報訊】正在亞洲各地旅行的非洲喀麥隆「人民聯盟」副主席厄尼斯特·溫地，昨天在香港對記者說：中國人民反對美帝國主義的鬥爭，是全世界愛好和平人民的鬥爭的一部分。中國工業的飛躍發展，粉碎了西方國家認爲亞非國家不能工業化的說法，是亞非人民引以爲豪的。

喀麥隆位於非洲西部，大部份爲法國託管，一小部分由英託管。「喀麥隆人民聯盟」是該地人民反法鬥爭的主要力量，它的目標是使這兩個託管區統一，並爭取最後獨立，積極提高人民生活水平。由於法國統治者的迫害，大批喀麥隆人民被殺被捕，「人民聯盟」轉入地下鬥爭。

剛從北京抵港的溫地說：「中國人民支持我們的鬥爭。中國本身對帝國主義鬥爭的勝利，說明了帝國主義並不是不能擺脫的。中國革命的勝利，以及中國爲提高人民生活水平所作的努力，替殖民地人民的解放鬥爭，打開了重要的一頁。中國的例子，說明所有殖民地人民，都有可能在他們的反帝鬥爭中獲得勝利。」

他繼說：「中國人民反對美帝國主義的鬥爭，是全世界愛好和平人民的鬥爭的一部分。我們相信中國的勝利，保證了一切愛好和平、自由與進步的人民所進行的鬥爭的勝利。」

溫地又說：中國人民有充份的權利解放他們的領土台灣，這是一種正義的鬥爭，整個非洲人民都表示充份支持。

他對反帝鬥爭之最後能獲全面勝利，表現了極大信心，他說：「就人口來說，我們已大大的佔了優勢，而且正義是在我們這一邊。帝國主義陣營內部矛盾百出，而我們則是團結一致的。歷史證明帝國主義終必趨於滅亡。」

澳同胞告台灣當局 趕快作出明智抉擇

以國家民族利益爲重趕走美帝

新華社報道

【新華社廣州十八日電】澳門消息：澳門許多社會團體舉行集會或發表談話，希望台灣當局以國家民族利益爲重，和全國六億人民站在一起，共同把美國侵略者趕出台灣去。

在澳門各業工會理監事、工人代表一千多人十五日晚間舉行的集會上，澳門工會聯合總會理事長梁培，揭露美國玩弄的「停火」陰謀，是企圖魚目混珠。他指出，中國同美國沒有打仗，根本無火可停，消除台灣海峽地區緊張局勢的唯一辦法，就是美國軍隊從台灣和台灣海峽地區滾出去。他希望台灣蔣介石集團認清大勢，掌握時機，堅決擺脫美國的控制。

澳門婦女聯合會、工商界和各校教師，最近三天來也都分別舉行了集會，各界知名人士還發表了書面談話。他們一致認爲，在彭德懷部長提出同台灣當局舉行和平談判的建議以後，中國內部問題和中美之間的問題，就更加清楚地區別開來了。他們指出，美國沒有資格同我們談「停火」，美國人應該做的就是停止在台灣海峽地區的軍事挑撥和撤出一切武裝力量。他們都希望台灣當局弄清楚誰是中國人民眞正的敵人，站在愛國立場，正視現實，趕快作出明智的抉擇。

從九月中旬以來，澳門各界同胞就掀起了反對美國干涉我國內政的怒潮，各個社會團體都先後舉行了抗議集會。報紙上每天都以大量篇幅刊登各團體的集會情況和各界人士發表的談話。在這期間，澳門各界同胞還展開了反對美國侵略的簽名運動。到十月上旬，參加集會和簽名的人數已超過三萬兩千人。

居民回鄉人數驟增 發證處今明仍辦公

【本報訊】港府「人民入境事務處」處長稱：由於領證人數激增，設於軍器廠街警察總部、九龍中間道、香港敬蓋碼頭及元安碼頭之回港證簽發處，於今日（星期日）及明日（星期一）照常辦公，以便有意旅行者領取回港證。

龍城鬧兇案 警方找一人

【本報訊】警方昨晚尋找一個名宋泰的潮州籍男子，住培民村第九街卅×號，身穿白恤衫藍褲。據說，他與昨晚九時九龍城砦老人街廿×號發生的一宗斬傷人案有關。傷者一名姚明，卅二歲，頭部被斬傷。

讀者希望台灣軍民 擺脫美帝早回祖國

應以愛國爲重當機立斷採行動

讀者來信

大公報編輯先生：我們一致熱烈擁護彭德懷部長發佈關於續停砲擊金門二星期的命令，這篇文告很誠懇地再度向台灣軍民們伸出正義的手，這是人道主義的措施，也是愛國主義的號召，並不是一種政治陰謀，也不是示弱的態度。

我們很殷切地期望台灣軍民們以愛國爲重，以和爲貴，當機立斷，及早回頭，自覺地行動起來，一致對付共同敵人——美國侵略者，要求美軍即刻撤出台灣海峽，這樣才能使台灣同胞早日擺脫帝國主義的壓迫，回到祖國懷抱，參加社會主義建設的偉大行列，獲得安居樂業的幸福生活。

讀者 余永輝上

諸位先生：我們熱烈地擁護彭德懷部長命令我國福建前線解放軍再停轟金門兩星期。這說明我們祖國對台灣國民黨人士的寬大政策，對台、澎、金、馬千萬中國同胞的無限關懷。因此，我們很盼望台灣的蔣軍官兵們：應及早當機立斷。勇敢地擺脫美帝的枷鎖，一致對外，爲統一中國努力。這就是你們立功的機會啊！希望衷心誠意，早日促成和平談判，早日回到祖國懷抱。

香港南洋商業銀行匯款股全體同仁啓

交友不慎吃了大虧 少女隻身關房服毒

因男友留下假地址突憤然輕生

【本報訊】昨晚七時許，有個女子到油麻地新皇宮旅店開房，過了半個鐘頭後，她被店伴發覺已服滴露自殺，結果被送醫院救治。

這個女子名陳×霞，廿歲。據說，她數年前來港，因找不到工作，便到通菜街三十×號二樓親戚處幫手料理家務。月前，她認識一個男朋友，由於她爲人純樸，終於吃了大虧。後來她去找男朋友，但留下的地址卻無其人，因此，她頗受刺激。

前天，她離家外出未歸，親戚四出找尋均不獲。昨晚七時許她到新皇宮旅店開房，店伴以單身女子不肯開房給她。她推說她的男朋友就到，隨後在旅客簿寫上一個男子的名字「陳×民，二十六歲」。她入房後即熄燈，半小時後，店伴發覺有一陣滴露氣味，拍門不應，後即將門弄開。這時，見少女作嘔吐狀，並見床沿有滴露藥水空樽一個。

海旁嬉戲 少年墮海

【本報訊】昨日下午五時許，有一羣少年在深水埗碼頭附近嬉戲，其中一人被擠跌落海，後被人救起送院。他名叫呂華興，十五歲。

管絃樂會廿三演奏

【本報訊】香港管絃樂協會爲藝術節，定本月廿三（星期四）下午七時半在香港大學陸祐堂舉行本季度第一次室樂演奏會。

此次演出者計有香港名鋼琴家阮詠霓演奏蕭邦降B小調第二鋼琴奏鳴曲，該曲之第三章即爲著名之喪禮進行曲，爲蕭邦作品中傑作之一。此外有英籍女高音鄧勳演唱舒伯特之藝術歌曲三首：春之信仰、來信、岩石上的牧羊人。節目第一部由富亞四重奏團演出舒伯特之A小調絃樂四重奏。該團由富亞教授領導，成員均爲名手。門票分五元、三元、二元，已在香港謀得利琴行出售。

押候廿一日續訊 墨七奪警槍疑案

【本報訊】新界沙田墨七撬門行竊後，途中遇警，竟毆警奪去警槍疑案，昨續在大埔法庭審訊。昨仍未審畢，押候廿一日續訊。

九龍新華銀行延長營業時間

加強服務工作便利顧客

【本報訊】設於彌敦道八百號的新華銀行深水埗辦事處，爲加強服務，便利顧客，打破常規，採取了一些新的服務措施。

該處已延長營業時間，每天由上午九時至下午四時三十分。收票時間每星期一至星期五均由上午九時至中午十二時十五分，星期六九時交到該處則可收當日帳。在匯款方面也盡量方便顧客，派專人指導或代寫申請書，到該處購證券不收成本費。這些便利顧客的新措施，和該處服務人員熱誠服務的良好態度，爲顧客所熱烈歡迎和稱讚。

凡在新華銀行及其辦事處開戶後，支票在該行港九兩邊均可收付，對客戶也非常便利。

該行經營一切銀行業務，與全國各地通匯，辦理各種存款，儲蓄存款十元即可開戶。

魯迅筆名印譜

王福厂等刻印

魯迅先生對金石篆刻有極濃興趣和淵博研究。中國金石篆刻研究社籌委會爲了紀念這位巨人，發動全國金石名家將魯迅先生所用過的筆名，就搜羅得到的一一篆刻出來，共一百三十二個，彙編成這本印譜，作者有馬公愚，鄧散木，錢瘦鐵，王福厂，黃葆戉等，代表了現代金石篆刻的不同流派。

這本極饒興趣和極有意義的印譜，在出版上還是第一次，印數只六百餘冊，而在魯迅先生逝世二十一周年前到港發售，更具特別意義。

宣紙精印，線裝一冊，每頁一印，定價23.40元

人民美術出版社出版

港九各大書店均有發售

新民主出版社

皇后大道中一七五號・電話：441615

紐約　中央　大世界　光明　好世界　新五天映

滿足四天　港威九龍

芳艷芬最新傑作

清官斬節婦

曲撰 吳一嘯

大興行出品舞台紀錄片

芳艷芬　羅劍郎　鳳凰女　靚次伯　劉克宣　馬笑英　主演

高陞

全部大革新

今天早場七彩卡通

即日放映　12點半　兩點半　七點半　九點半

倫理苦情歌唱巨片

三春審父

羅劍郎　文蘭　梁醒波　鳳凰女

下期放映玉女春情

香港藝聲唱片公司

高士威道16號　電話 75470

十五貫唱片

係十五貫電影錄音灌製

全套八片特售廿四元

一代理處一

學術書店　上海書局　南方書店

中原公司　中一公司　中僑公司

中建公司　宏興公司　皇后琴行

藝光電器行　志明無線電行

離家數天不知何去
華僑子弟離奇失蹤
性本純直最近結識了一個道友
其父旅美日前曾匯來一筆巨欵

【本報訊】有個華僑子弟突於本月十五日失蹤，至昨晚仍未見歸家，其家人恐有意外，便到警署報案，要求協助找尋。

彼報失蹤的男子名伍Ｘ歡，台山人，廿六歲，住九龍廣東道。他的父親在美國開設洗衣館，與妻子、外母及一子住上址。據說他爲人純直，不知社會險惡，經常對人說出父親寄了多少錢回來。最近，他的父親又寄來一筆美金，是準備拿來買樓用的，這筆錢由他一位親人收存，但他却逢人便將此事講出來。

聽說他日前結識了一個同鄉，這個同鄉是個白麵道人，又是黑社會人物，自此他時時出夜街，有時至凌晨二、三點鐘始拖着疲倦的身軀歸來，同時，他還到處向人借錢，借不到錢時就回家拿了一些東西走。據其親人推測：伍Ｘ歡可能是被人迫入黑社會學壞了，不敢見家人。

美容院東主終於敗訴
頭髮官司昨日審結
判定被告賠三千元
技師替人電髮前勿忘記先驗髮

【本報訊】理髮店替人電髮之前，今後可要先驗過頭髮，看看電了是否會脫髮。在轟動一時的「頭髮官司」中，法官判定被告應賠償三千元並付全部堂費的時候，就特別指出被告未曾驗髮，所以他要負責。

這宗罕見的民事訴訟案，是由一位在夜總會表演的歐籍女藝人戴娜絲亞爲原告，她在廢地道碧新理髮店電髮之後，認爲理髮師將她頭髮弄壞了，便延律師向九龍地方法院起訴，要求理髮店主余浩清賠償五千元，該案審了四天後，於昨長宣判。

法官的判詞相當長，大意說：他相信原告往被告理髮店要求電髮時，被告店中理髮師並未先將原告之頭髮試驗，然後決定是否適宜電髮。

據原告方面證供指出：當時理髮師將她的頭髮拖得過高，她曾加反對。在此情形下，原告可停止理髮，但原告並無如此做，因此法官認爲雙方均負有責任，推被告方面，證供並未明顯指出原告當時不提出反對，乃係自願，故法官對被告方面證供不甚滿意。經考慮雙方證供後，認爲原告得直，被告應賠償三千元與原告，另付堂費。最後法官說：本來案中原告之舞伴狄恩，因原告不能協同合作演出，亦同受損失，但狄恩非案中有關之人，故賠償額三千元，並無計算此人損失在內。

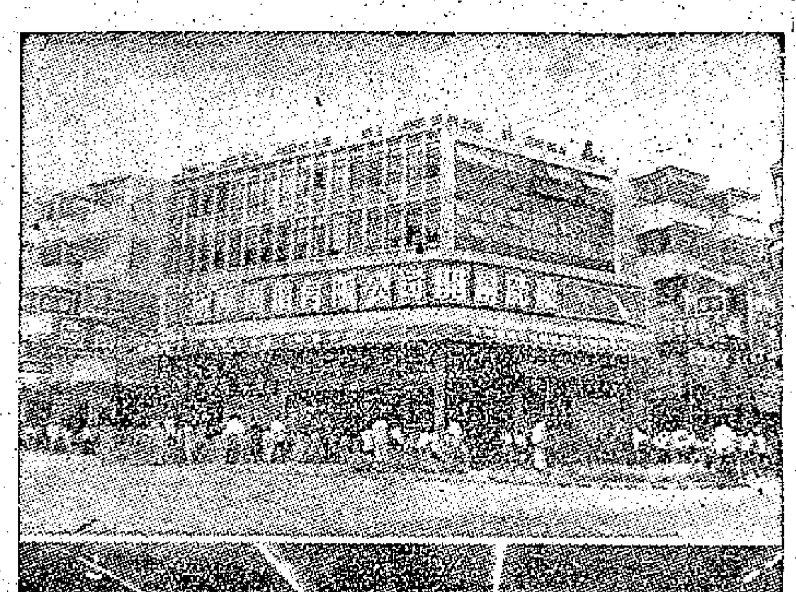
該案原告提出控告之理由，大意說：本年八月十一日原告赴被告理髮店理髮，聲明勿將髮尾作成曲形，囑將髮剪短，該店老板說：用冷氣電髮可保滿意。原告同意，於是先後由三名理髮技師施工，工作完畢後，原告發覺全不對辦，並非依所囑髮型剪修，這樣足以使她的外觀遭受影響，原告演劇生涯，亦受打擊，因此且頭髮亦被弄壞，要求被告賠償。

代表被告之律師指出本案原告頭髮脫落，是一件憾事，但其過不在被告，因當時理髮師曾勸原告不可電，但她堅持要用冷氣電髮，因此責任應在原告。且原告留長髮已多年，當一般頭髮脆弱，經過漂染之髮，脆弱程度更甚，原告謂曾反對將頭髮捲高至頂，若當時確有反對，可離開座位而去，顯然原告謂曾反對一點不確，故其責任在原告。

內容豐富的參考書
世界知識年鑑運到

【本報訊】新到的「一九五八年世界知識年鑑」是一本關於國際、政治、經濟、文化方面的必需參考書。內容包括五個部分：（一）各國概況——總共有二百多個政治單位和地區。（二）國際組織和國際會議——介紹了七十四個國際組織，及一年來幾個主要國際會議。（三）專題資料——包括世界基本經濟情況、蘇聯和美國對比、中國和英國對比等三個專題。共有七十六個系統較完整的統計資料表。它提供了社會主義陣營和帝國主義陣營力量對比和消長等方面情況，以及提供了在十五年內蘇聯趕上並超過美國、中國趕上和超過英國的有說服力的材料。（四）世界大事記——分兩部分：一九四五年二月起至一九五六年十月大事紀要；一九五六年十一月起至一九五七年十二月大事記。（五）便覽——包括各國重要紀念日及節日、各國面積和人口、中外度量衡、人造衛星比較等十一個日常用表。

這本年鑑報紙本，一千零十一頁，售價十元零四角。



新華國貨公司開幕剪綵鏡頭。（上圖）該店門前盛況。（下圖）影星（本報攝）

新華國貨公司開張
首天生意逾兩萬元
中國人愛用中國貨顧客很擁擠

【本報訊】新華國貨有限公司昨天開幕，嘉賓雲集，影星剪綵，數千人圍觀，鞭炮齊鳴，歷時二十分鐘之久，哄動九龍。

新華國貨公司在太子道三九六至三九八號，位於七層大廈左鄰，在巨大的花牌上有一列大字：「新華國貨有限公司開幕誌慶」。公司內還有「中國人愛用中國貨」一幾個大字。雞尾酒會從中午十二時開始，各界來賓紛紛前往致賀，約達千人，有不少來賓是新界鄉紳。該公司董事長梁國權、總監督劉寬君，總經理何萬章，副總經理鄧焜、梁邦及吳志坤，經理部司庫及選任董事，簡煥章、李秉禮等招待來賓。

下午三時，國、粵語影星十名剪綵開幕。事前，羣衆在門前及對開馬路上等待看影星，舉行剪綵時，人人爭相觀看，這時通一羣攝影者都被沖開。剪綵的十位影星是：張活游、陳娟娟、石磊、傅奇、李清、平凡、李嫦、周聰、朱虹、上官筠慧，梁素琴、黃曼梨兩人則因拍片，未有參加。

該公司開幕前，在雞尾酒會中已經有許多來賓購買貨物。開幕後顧客如潮湧至，至夜間仍然擁擠非常，昨天由下午三時開幕後至夜十時半這一段時間內，營業額已逾二萬元。該公司經營範圍廣泛，包括棉毛針織品、抽紗製品、呢絨衣綢疋頭、皮鞋、皮具、手工藝品、瓷器、鐘錶、精製品、玩具、罐頭食品、名酒香煙、化粧品、成品服裝、生果、電器、金飾品，各種輕工業品及日用百貨等。

商業疑騙案
五人被拘控
昨天提堂押候三天待查

【本報訊】警方商業罪案調查課近揭發一宗商業騙案，共拘捕五人，昨解中央裁判署控以串謀行騙罪。押候三天待查。

五名被告男子：（一）高璇，又名高元炎，廿九歲，潮州人，無職業，住碧頓道四十Ｘ號五樓；（二）陳維新，又名陳維，四十歲，潮籍經紀，住軒尼詩道四九Ｘ號三樓；（三）李文洸，又名李興衡，三十歲，潮州人，住貨埔街四Ｘ號四樓，經紀；（四）吳生祥，又名吳晉榮，三十七歲，潮籍，無職業，住太子道三六Ｘ號四樓；（五）吳英芳，三十一歲，順德籍經紀，住荷李活道二三Ｘ號二樓。

五人被控由本年八月廿九日至九月廿四日之內在本港協同一個在逃人串謀用詐詞和間接方面來欺騙鄧文俊一筆款項。

貧病交迫
男子投海

【本報訊】五十六歲男子岑棠，昨日下午一時在佐敦道碼頭搭民富輪來港，在半途中跳海自殺，被救起送入醫院。據稱爲貧病所迫。

車禍 三人受傷

【本報訊】昨日有數宗車禍發生。一個兩歲的娃齋小宜，在中區被車撞傷了腳部。男子黃勤在柴灣坳被貨車撞傷手和面。另有四十九歲婦人在過馬路時被電車撞倒捲入車底，傷頭、腳等部。

被控傷人罪 男子判罰欵

【本報訊】八月廿八日晚上，荃灣老圍村四十二號石屋內發生血案，住客松及女傭均被斬傷，事後同屋住客男子余雲被拘，控以兩項傷害他人罪名。昨在中央裁判署宣判，每項罪名罰三百元或入獄一個月，相繼執行。法官接納被告律師請求，准被告人於兩星期之內清繳罰款。被告男子余少雲，廿四歲，燒焊學徒，被控在澳背隴村傷害曾松、楊鑑棠。

小事引起八人打架
每人罰欵一元

【本報訊】本月十六日新界元朗白沙村一曠地上，有八名男女打架，警員開到，將八男女帶返警署，昨在大埔法庭提出控訴。

八名被告：趙少恒、譚錦桂、譚錦泉、譚鄧英娣、林英妹（以上四名爲女性）。同被控者：趙少恒、林月萍、趙安、超（上述四名爲男性）於十六日在元朗白沙村打架，行爲不檢，八被告均認罪。

據主控指出：當日第六被告在其屋門前曠地晒牛欄，突然有一婦人挑山草而過，草屑遺於牛糞上，被她看見，即與挑草婦發生口角，繼而動武，後引致雙方親人出動，一時鋤頭扁擔被用作武器。最後，法官判各被告每人繳罰堂費一元。

偷五斤節瓜
男子囚四月
節瓜價值只是兩元

【本報訊】一男子出獄不滿十日，前日闖進他人之田園，偷去節瓜五斤，被捕。昨日法官以被告有九次案底，其中同類性質罪案紀錄，判入獄四個月。

被告麥貴，卅六歲，於本月十六日在元朗大旗嶺竊去五斤節瓜，價值二元。

影星參觀訂買
中總會場熱鬧

【本報訊】一羣國、粵語影星和電影工作者昨天參觀了國產呢絨毛針織品展覽會，逗留了一小時之久，對展品大加讚賞，訂的訂，買的買，度身的度身，熱鬧得很。

前往參觀的有：石磊、傅奇、陳娟娟、李嫦、平凡、周聰、朱虹、上官筠慧、鮑方、廖一原、朱作華、周康年等十四人。石磊買了兩件毛衣，她們一同定下了一條藍色的毛織裙子……

國產呢絨展覽會場見聞

……

建國九年工業猛進
超英趕美不在話下

兩個女孩慘遭遺棄
鏡湖醫院代尋親人
熱心人士申請認領撫養

【本報訊】澳門消息：貧苦人家被迫拋棄自己的骨肉，日前曾發生一個母親把女兒拋棄在快艇頭街廣安米店門前。最近鏡湖醫院又有兩個息病入院留醫的女孩，給父母遺棄。醫院還找女孩的家屬不獲，只好登報聲明，一週內仍不領回，醫院則將女孩送熱心人士撫養，現在尚有兩天期限。

這兩個失去父母之愛的女孩均兩歲，一名梁妹，一名容梅。這兩天，有數十人到醫院去想領個女兒來養，這些人大都喜歡容梅，梁妹則未有人認領。（上圖左爲容梅，右面正在哭的是梁妹）

工人光榮回穗
海塢盛會歡送
與會者逾千人氣氛熱烈

【本報訊】據海軍船塢籃業華員職工會消息：十七日晚，海塢工人舉行歡送光榮回穗工人及工屬的盛大晚會，與會者千人以上，氣氛親切熱烈。當回穗建設工人及工屬帶着紅花和有「光榮回穗」字樣的絲帶入場時，工人們向他們熱烈鼓掌致敬。工人們勉勵回穗工人回到祖國後在生產戰線上立功，回穗工人也表示一定以一切力量支持祖國大躍進！他們並集體拍照留念。

晚會開始時，主席代表全體工人向回穗工人致祝詞，接着回穗工友紛紛講話。

離開海塢後去行船的青年鉗工、顏保祥說，他行船到過日本和印度，到處受到外國人的尊敬，外國人讚佩今天中國工業的發展，使他感到祖國的強大，作爲中國人的無上光榮。他還說他到過台灣，見到美國人作威作福，欺壓台灣同胞，台灣民不聊生，到處烏煙瘴氣。他說，「我決心回去支持祖國建設，一定要趕走美帝，一定要解放台灣。」

有個家屬在會上講話，她是個汽車修理技工的家屬。她說：「我丈夫每月只百多元入息，要維持一家六口，又要食又要交租，生活非常困難，自己爲了幫補家庭去做小販，一天拉兩大，借債做本錢都蝕光，乜嘢苦都捱過，呢個地方有什麼值得留戀？起屋的冇屋住，所以我鼓勵丈夫辭工返到自己家鄉去，暫時就算唔習慣，個心都是甜的。」

最後，放映電影助興。

在船上高處跌下
九塢工人受重傷
昨有意外受傷事件多宗

【本報訊】香港昨日發生多宗意外受傷事件。九龍船塢工人杜深（廿六歲），昨日下午一時在船上從三十餘呎高處跌下來，身受重傷，後被送醫院救治。

另有男子陳妹在東邊街三十五號拆樓時，不慎從二樓跌下，傷左面和手腳。依利近街三十五號某建築公司工地上，女工林萍被鄰屋拆下來的……壓傷，宇林斷了骨。香港仔一個小孩不慎從漁艇上跌落海，後被救起，但已昏迷。

被疑偷衫褲
男子上警署

【本報訊】昨晚九時，有個男子在筲箕灣西灣河街被人以鐵尺打傷眼部後，並被拉往警署，後來入醫院敷藥。據說，他是被人懷疑偷衫褲，該男子名鄺恩海，廿八歲，住橫坑西村。

血案三證人
昨分別判罰

【本報訊】大坑東東南茶室血案，前日在高院刑庭判決。案中三名證人及一名傷者，[illegible]……過去有案底，另多三個月；莫日明（廿歲）判入獄……受警方監視行爲二年。

社團動態

中婦會辦慈善餐舞

▲香港中國婦女會，每年一度慈善餐舞會，定十一月七日假淺水灣酒店舉行，昨日在會所召開餐舞會委員會議，報告收入成績將達二萬元。遊藝節目有黃小賢表演羽扇舞，夜總會之五人小童樂隊到場表演，並得日本名舞蹈家表演日本舞，定本月廿七日下午五時半綵排，並定期本月廿二日下午二時，在會所舉行記者招待會。

茶樓組選出新委員

▲港九飲食聯合商會茶樓組選出第十二屆新任委員。名單如下：廖希哲（第一樓）、屈西文（日南）、梁樹堅（高陞）、關同珍（龍鳳）、梁國樑（龍鳳）、廖輝亭（得雲）、莫穗生（添男）、楊端（雲香）、簡煥章（雲天）、何澤生（得男）、簡翼雲（品心）、周滿、鄧焜（大金山）、（正心）、莫銘銓（北河）、鄧惠德（添丁）。

▲譚氏宗親會重陽節（廿一日）省墓，是日下午一時在西環薄扶林道大口環宏陽堂義墓集合行禮，祭畢舉行聚餐。

四邑商工今午秋祭

▲四邑商工總會本年秋祭該會設在鷄籠灣先友義墓，定今天舉行，備有專車多輛，分於上午十時、十一時、十二時由會所開出，準中午十二時半在墓前舉行祭禮。

生藥涼茶新員就職

▲港九生藥涼茶商聯總會成立十八周年紀念暨第十三屆理監事就職典禮，禮成在山頂野餐，今晚六時在武昌酒家舉行，該會正副理事長徐子眞、李銘生、李培已柬請各界參加。

胎盤片及新美樂港九分銷處名單

香港區		九龍區	
中國國貨公司	德付道中 24號	中僑國產百貨公司	彌敦道 582號
中天公司	莊士頓道 178號	宏興國貨公司	砵蘭街 226號
新世界藥行	德付道中 160號	新世界藥行	彌敦道 370號
瑞昌藥行	永樂街 41號	金城藥行	佐頓道 26號
汕頭藥行	德付道西 19號	梁國英藥行	北河街 145號
榮興藥行	干諾道中 72號	中正藥行	大埔道 52號
正大藥行	德付道中 143號	中南藥行	荔枝角道 173號
永寧藥房	軒尼詩道 357號	光明藥行	上海街 352號
世和藥行	洛克道 368號	金門藥行	福佬村道 7號
中亞藥行	大道中 311號	亞洲藥行	彌敦道 331號
亞桂藥行	莊士頓道 131號	安康寧藥行	彌敦道 774號
聯益號	永樂街 129號		

南北行商在穗買入工業用油雜貨一批
煉豆油及劍花亦已上市

【本報訊】某南北行商號的代表，現已在中國出口商品交易會買入一批工業用油和土產雜貨。這批貨已預先安排好賣給本地的拆家。

另一家英商洋行的一名代表，已於上星期四日動身赴穗參加交易。他這次將在大會中洽購一批抽紗品。

本地食油進口商增加了貨源。又，江門出產的劍花（港稱霸王花），目前市上已有出售，這是一種清心潤肺的食品，用來煲豬肉湯或煲杏仁、蜜棗湯，最爲適宜。南北行有大成行有此貨出售，價格約爲每司碼斤四元。

湖北省昌平出產的核桃（一九五七年產品），星洲客及本地商人吸購，現貨昨天成出二十包，每擔一百元。

【又訊】內地出產的全煉豆油，已有貨來港銷售，昨天首次成出花貨十餘噸，定十一月至十二月交收，價格爲每擔八十九元（淨油計算）。

在此之前，香港市場上銷售的煉豆油只有日本貨品（港稱白餃油），今後則多了我國的產品。這使

天涼銷路轉暢 港商增訂內地凍肉
上月份平均比前約增三分之一
凍火腿於日間恢復運到

【本報訊】內地凍肉銷路暢，港商訂貨大增。凍火腿將恢復運到。

由九月份開始，內地凍肉銷量轉增，除一般零售商（即食品公司）扯購活豬外，酒樓、餐室等商人吸購亦告增多，據估計，九月份的銷量約比八月前平均每月增加三分之一。

目前已屆凍肉的暢銷季節，港商向內地訂貨甚爲踴躍，除訂購凍豬肉、凍牛肉外，還訂入不少凍豬雜（即豬潤、豬肚、豬心、豬腰……等）。據商人估計，今年第四季度訂入凍豬雜比第三季度約增百分之五十。主要原因是：㊀品質好、肉色鮮、味道鮮美而沒有雜味，就港府衛生檢驗人員也承認內地凍肉有上述的優點。㊁價格比舶來品便宜，因內地與香港接近，運費絕比由澳洲等地運來省得多。㊂內地凍肉的價格穩定，對經營者的盈利有保障。㊃來貨調配適當。

由於內地凍肉品質好，價格穩定，除港商經營信心增強外，外商也加入經營，所訂數量也不少。

另悉，最近有多種凍肉運到，如凍豬膶、凍豬腿和豬扒等，但連日已批出不少。斷市達一年之久的凍火腿，日間即恢復運到，其中有方腿和圓腿，適合一般餐室之用。

印尼部份貨價雖上升 紗布信用證寄來疏
每宗棉紗訂量亦只得數十包

【本報訊】據銀行消息：進入十月份以來，由印尼開港訂購棉紗和布疋的信用證比前減少，即使有的單額也較細。

據一家做印尼線生意較大的銀行人士透露，最近兩個多星期來，香港貨的印尼開來信用證比前減弱，有時一天不過做接得兩三張，都是小量的棉紗，如每宗不過是四五十包，有些甚至只得十餘廿包。布疋單額也是很小的。

據說，印尼信用證最近少來的原因，主要是經港買轉口貨減少，多數採用直接方式到當地去買了。

【雅加達十二日航訊】印尼商業部長最近否認將頒新輸入條例。他說，外間傳說印尼政府將頒佈新輸入條例，將一反現行的商業政策，是不確實的。反之，現行輸入差額分配給各地方的情況，即今後輸入將更加擴大，不再集中在雅加達，爲此現正準備在各地區分設商業外匯分局及外匯銀行分行。

雅加達市場近日有部分貨價略趨波動，布疋價格普遍報升，粗布及絲綢類疋頭漲勢較厲，粗布每疋售價比兩週前上漲三四十盾，絲綢類疋頭每碼漲兩三盾，雜貨中的火石，每細由九百盾漲至一千一百盾左右。近日外國市場客幫來雅加達扯購貨物者不多，市面生意冷淡，一部分貨價上漲，主要是貨源短缺的關係。商人申請輸入貨物比前更困難，申請書送入商業外匯局，起碼要三個月後才有消息，僥倖獲得批准，亦須再經過兩三個月後才有貨物運到，所以有些商人放棄申請輸入貨物。由於目前印尼財經情況未甚好轉，近日申請輸入工業用原料，亦有延遲批准的現象，紗類及鐵片等多遭拒絕批准。

禁止直輸往香港 三馬林達原裝籐

【又訊】據客屬巴板的印尼文報紙獻稱，三馬林達輸出局最近頒佈一項禁令，禁止原裝籐類（即未經挑選的籐）輸往香港，惟選裝籐類則屬例外，過去自此項禁令頒佈後，當地輸出商即停止向民間收購原裝籐類，當地人民收入銳減，購買力低落，市面百業蕭條。三馬林達直接向香港輸出原裝籐類雖被禁止，但自吉厘巴板、馬辰及錫江等地向香港輸出原裝籐類則照常進行。

健身 牌透 明膠 籃球
重量合標準彈跳力強
花紋細密又不易滑手

廣州民生膠廠在過去製造一般膠質籃球的技術基礎上，不斷提高質量，於今年四月進一步製成健身牌透明膠籃球，在今年廣州舉行的春季交易會上，受到國外客商的讚賞。

健身牌透明膠籃球，重量符合標準，彈跳力強。球身花紋細密，不易滑手。價格比皮革縫製的籃球便宜一半。不怕潮濕，晴天下雨，均可使用。透明膠面不用填充，含膠量提高至百分之九十二，既耐磨擦，且又美觀，實是經濟實惠的體育用品。

健身牌透明膠籃球自今年四月份中國雜品出口公司廣州分公司推銷出口以來，深受各地人士的歡迎，暢銷於香港、澳門、新加坡、馬來亞、泰國、印尼、芬蘭等地。由於不會發霉變形，特別受到潮濕多雨的熱帶地區人士歡迎應用。

全國交流商品

英抵制進口織品 運動已逐漸過去
限定售貨不是最合利益

【路透社曼徹斯特十八日電】今日據報，蘭開夏和約克郡的杯葛廉價紡織品進口的運動，正如一個病人那樣逐漸復元。

此間人士說，這是由於對提議中的香港紡織品輸英「限額」表示懷疑和憂慮所造成的。在與香港、印度和巴基斯坦紡織界舉行談判之時，蘭開夏棉織業領袖會自行從杯葛運動中分解出來。

據貿易界人士說，這樣做並沒有抑制到本地的運動參加者。例如，約克郡中擁有人口一萬二千名的班路士域城，已經就此問題舉行過一次公衆會議。會議決定印發這樣的通告：「該商店只買英國織的布」。

但，今日一份商業雜誌「布販紀錄」說，限定只從一個來源買貨，並不一定是最合商業利益的。如果希望零售商必然地刊登廣告，說他們只出售蘭開夏棉布，那就超過 最合理 的界限了。

英首相今天講 棉織貨品貿易

【本報訊】據外電報道，不久前離港返英的英國棉業局主席羅治達勛爵，於前日（十七）與英首相麥克米倫就英國棉織品貿易問題，舉行了七十五分鐘的談話。

麥克米倫定今日在克洛格得的棉業局年會席上發表演說。前日的會見與此有關。

據「曼徹斯特衛報」十七日說，蘭開夏棉織業雖則認爲與香港訂立限制棉織品輸英的協議是重要的，但他們對於香港所提貨品限額條件的失望並沒有減輕。

他們認爲，除非香港答應對所有棉製品輸英都設立限額，否則即使香港答應棉布輸英限定於去年的水平（七千一百萬碼），蘭開夏也還是要失望的。

由此看來，可知蘭開夏廠商對香港廠家仍採取苦苦進逼的態度，他們並不以港商已被迫同意棉布「志願」限額爲滿足。

泰明年輸出白米 約一百廿五萬噸

【曼谷十五日航訊】泰國經濟部次長袁他因最近在一次記者招待會上表示，明年泰國白米外銷數量，初步估計爲一百二十五萬噸。據農業部報告指出，今年泰米收成頗佳。袁他因說，明年泰米外銷將無問題，近日向泰國接洽購買米糧不少，經濟部已答覆保證將能就其所需要的數額如數供應。

【本報訊】週末食米大都少成，正蘇成交的數量僅數百包，價定。絲苗每擔成六十元三毫，越南占每擔成四十六元八毫。

據說，因爲泰國在九月份開始便暫停批發新的出口米證，所以此間的本季食米進口額，月來以內地米和越南米供應較多，因此市價不因泰米暫停出口而受影響。

赤芝麻朴板高
金邊貨每擔升數毫
安徽眉豆成交二百包

【本報訊】青島粉絲錢成出二十餘包，價格如常：本地商人所購，三級貨每擔一百六十七元，四級貨每擔一百六十四元，貨倉交收。

大連黃豆現貨（一九五七年產品），近日本地商人繼續吸購，倉交價仍是每擔四十四元五毫至四十五元。

安徽花雜眉豆成出現貨二百包，每擔三十八元。內地竹豆現貨沽出一百包，每擔二十四元二毫。

金邊赤色芝麻朴，因產地來價報升，另因日本客幫仍要臨時補貨，故近日成交價拔高。過去兩天中，金邊赤色芝麻朴現貨以每擔六十九元八毫成出二十噸，另數天後由「辰久丸」運到之花貨以每擔七十元做開三十噸。後一批貨的價格比數天前上升了數毫。此外，望家錫芝麻朴現貨沽出五噸，每擔七十四元。

台糖市疲滯

【本報訊】出口客買納飽和，台灣特砂市價牛皮向淡。現貨拆價爲每擔四十一元，入口商擬以每擔四十元八毫拋出一批，販商亦未有意買入。

日前港市的台糖存貨仍接近一千噸，在外銷轉靜的情形下，市價最多只可拒企。至於日前港商所訂入的一千三百多噸新貨，則定於十一月間付船運來。

因新糖不久將登場，國際原糖價繼續下跌。前日古巴糖在紐約的現貨價爲每磅三點三七美仙，明年一月至五月的期貨同價，七月期貨則爲三點三八美仙。

經濟新聞

泰商興趣仍濃 國產圓角鐵被扯去
有些一單訂量達一千噸

【本報訊】據此間商人接到曼谷消息說，泰國當地的五金商對國產大五金仍極有興趣，原因是國產五金在當地的銷路很好。

據該消息說，泰國的建築商人，採用國產圓鐵等作材料的越來越多，就算當地政府的工程，也有不少轉用國產貨，故國產大五金最近在泰國的銷路，最近還有發展。

據悉，最近泰商訂購我國出品的圓鐵和角鐵等，仍保持較高的水平，一宗達千噸的也有。

據另一個消息來源說，日本於本年夏季向泰國寄售的二千噸，到最近爲止，仍有一千六百噸沒有銷出。此間洋行人士說，最近日商仍擬以寄售方式把貨物推銷往泰國，因此，泰商不前接受貨物，但未銷出。據五金商說，致上週。

日本的五金訂盤，日本運接下跌，以圓鐵爲例，最低的離岸價每噸近一百三十一鎊半。由於一個多月以來，日本的五金方面訂價下跌，最近已有向日本訂入一批三千噸的鋼板，也因此價已成，使港商多暫停向外訂貨。

西德昨廠落手 靈粉成千磅
士丁粉亦成四百磅

【本報訊】阿斯匹靈粉昨日成交近千磅，是西德貨，估數較多，成交每磅二元六毫半，龍頭盤貨成每磅二元八毫，全部爲此間藥廠購去。據西藥商說，最近此間藥廠接入了一部份阿斯匹靈片訂單，故藥廠向市面購買原料較多。

非拿士丁粉則是南朝鮮客吸購，昨日成出的四百磅，全部是西德貨，成每磅四元七毫。蘇化太先粉則無振作，雖然按價每磅二十元五毫，但未有成交。

英國保險粉 廠商買一噸

【本報訊】工業原料市昨前兩天交投均有增落，港九大廠商客戶活動，本原料市場酒石酸每磅二元一毫，大吉利五仙的價格成交。南朝鮮客出口，每噸售七百元。英國保險粉，每噸售七百元，本港廠商吸入一噸，電池每擔一百元，港電六百八十五元。

美鈔跌近五八 金市軟弱難起

【本報訊】美鈔叩五八〇，K金不振，以五八〇起，美鈔跌軟，五八〇·五。

開市價，昨收市金市開出頭盤價，高位爲五八二，前日收市價五八一。全日最低價五八〇·二五，買價三千兩，退市再低，收市價仍至五八〇·二，美匯交收，平企五八，金單則定住。

三K金開市價，同市勢疲軟，皮五二三五，見五二三·五仙，息牌上交收，最高價二十兩，一·二五，牌下交收。澳門金企住二六四。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
安順	ANSHUN（中午）	神戶上海	A12	太古
南京	NANKIN（上午）	澳洲馬尼拉	九龍倉碼	鐵行
和星	STAR ARCTURUS（上午六時）	日本	A7	福來
麗雲士泰	RAVENSTEIN（下午）	歐洲新加坡	九龍倉碼	捷成
昆士威利	QUEENSVILLE（下午）	美國西岸	A1	多利順
天馬利	TEMERAIRE（上午九時）	馬尼拉	A15	天祥
海福	HAI FOO	高雄	油蔴地	集盛

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
四川	SZECHUEN（上午十時）	基隆	西環碼頭	太古
捷成馬士基	JEPPESEN MAERSK（下午）	日本美國	A14	捷成
良臣總統	PRES. JACKSON（上午六時）	西貢新加坡環球	九龍倉碼	總統
天馬利	TEMERAIRE（下午）	日本美國	A15	天祥
馬巴克里斯多斯	MARPA CRISTOS（下午）	釜山日本	A5	天祥
夏美蓮	HERMELIN（下午）	拉賈安古晉	B14	多利順
羅拉	ROULA（上午九時）	馬尼拉	B24	華夏

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
忌連路芝	GLENORCHY	日本	A6	渣甸
廣州	CANTON	倫敦新加坡	九龍倉碼	鐵行
西吐士	CITOS	日本	A8	天祥
福州	FOO CHOW	橫濱上海		太古
蒙大拿丸	MONTANA MARU	日本	A	太平
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	美國馬尼拉	A11	渣甸
多倫多	TORONTO	日本	A3	多利順

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
芝文定	TJIMENTENG	日本	A2	渣華
西吐士	CITOS	澳洲	A8	天祥
日本運輸	JAPAN TRANSPORT	日本美國	A11	渣甸
和星	STAR ARCTURUS	新加坡曼谷	A7	福來
邊紐約	BENREOCH	新加坡英國	九龍倉碼	邊行
南京	NANKIN	日本	九龍倉碼	鐵行
麗雲士泰	RAVENSTEIN	日本	九龍倉碼	捷成
昆士威利	QUEENSVILLE	曼谷新加坡	A1	多利順

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
13時	10時59分	8時23分	9時23分

假期 改開10時45分到11時44分

深圳開（北京時間）	到廣州	廣州開	到深圳
下午1時20分	下午4時	上午8時30分	上午11時15分
4時30分	8時30分	10時20分	下午2時35分

檀香扇·宮扇·羽毛扇
白骨扇·竹骨扇·麥桿扇等
手工精製·夏秋必備·自用餽贈·均極相宜·
中國土產出口公司上海工藝品出口公司
上海中山東一路29號　電報掛號："ARTSCRAFT" SHANGHAI
香港代理處：德信行有限公司
香港干諾道西37-39號　電報掛號："STILLON" HONGKONG

N. Y. K. LINE　日本郵船
島根丸 M.S. "SHIMANE MARU" 十月廿一日落貨 即日開行
直往：三藩市、羅省、巴拿馬、紐約、波士頓、費城、波地摩。途經日本兼收巴拿馬或紐約轉駁中南美洲加勒比海及墨西哥等埠貨儎。
赤城丸 M.S. "AKAGI MARU" 十一月五日落貨 即日開行
直往三藩市、羅省、巴拿馬、紐約、波士頓、費城、波地摩。途經日本兼收巴拿馬或紐約轉駁中南美洲加勒比海及墨西哥等埠貨儎。
協優丸 M.S. "KYOYU MARU" 十一月十四日落貨 即日開行
直往三藩市 San Francisco、羅省 Los Angeles、阿克普爾高 Acapulco、聖荷西 San Jose、La Liberdad、Amapala、Puntarenas、Buenaventura、拉里貝達 Guayaquil、阿馬巴拉 Callao、奈德利那斯 Mollendo、貝納溫吐拉 Arica、檜巴喬爾、卡拉歐、摩倫度、亞里卡、安多法加斯大 Antofagasta、Valparaiso、法爾巴來索等埠。
青雲丸 "SEIUN MARU" 十一月十八日落貨 即日開行
直往檀香山 Honolulu、阿克普爾高 Acapulco、克里斯杜巴爾 Cristobal、巴蘭基拉 Barranquilla、La Guaira、Port of Spain、Puerto Cabello、Curacao、拉基拉、西班牙港、普爾都加比路、居拉高、Maracaibo、Tampa、New Orleans、Houston、Galveston、馬拉開波、譚拔、紐奧爾良、休斯敦、加爾勿斯頓。
兼收由神戶轉駁美國東西口岸等埠貨儎。
華人代理：合記公司 德輔道中292號二樓 電話四四一五五一
總代理：洛士利洋行 怡和大廈十二樓 電話：二六九一〇

華夏企業有限公司代理
FAR EAST ENTERPRISING CO., (H.K.) LTD.
皮克輪 M. S. "PEIK"
由秦皇島來
預定：十月二十日抵達香港
十月二十三日開往星加坡、雅加達、泗水
卸貨：請收貨人速來本公司接洽
裝貨：請到永樂西街173號地下合盛公司接洽
電話：42797
華夏企業有限公司啓
畢打街14—16號九樓　電話：二七七〇一

華夏企業有限公司代理
FAR EAST ENTERPRISING CO., (H.K.) LTD.
美興輪
M.S. "MUI-HENG"
由大連，新港來
已於十月十八日晚抵達香港
卸貨：請收貨人速來本公司接洽
華夏企業有限公司啓
畢打街14—16號九樓　電話：二七七〇一

華興 M.V. ANGELINA 直往金邊 十月二十、廿一日落貨 廿一日下午開行
多利福 M.S. "TOFUYO" 往西貢 暹羅 十月廿三日落貨 廿三日下午開行（時速18浬）
貨客惠顧請到本公司接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：四四一八五 四九六一九
順昌航業有限公司啓

MITSUI LINE 三井船舶 Tokyo
萬壽山丸 "MANJUSAN MARU" 十月廿四日抵港 廿五日啓行
青葉山丸 "AWOBASAN MARU" 直放 日本 三藩市 羅省 紐約 發省 波地摩 諾福克 十一月九日抵港 十日啓行
兼收轉駁美國內陸、中南美洲、西印度羣島等埠貨儎
明俊丸 "MEISHUN MARU" 十月廿八日抵港 廿九日啓行
直航石叻西非洲各埠如下：DAKAR, FREETOWN, MONROVIA, ABIDJAN, ACCRA, LAGOS, APAPA, PORT HARCOURT, TAKORADI
隆昌丸 "RYUSHO MARU" 十月廿八日抵港 廿九日啓行
直放 石叻 巴生 吡叻 仰光 加爾各答
貨客付貨請移玉華人貨儎經理處中華大廈三樓211室 電話三一一六九
權記公司接洽 都爹利街一號二樓 電話：三一一六一
東來有限公司啓

分類廣告

醫約
中醫 徐熾生 製監 化痰 主治 氣丸
1.胸部翳痛 2.吐酸腹痛 3.氣喘咳嗽 4.肝胃氣 5.腸氣 6.小腸氣 作痛 腫痛 各種氣痛
服九龍大可九龍城南角道中李國大廈 先生藥鋪中國藥局 ……

西藏龍茶 著名草藥 享譽州年 港九各大藥房均有代售
大便驗虫 貧血檢定 小便驗孕 微菌檢查 大華化驗所 中環道中四十九號 電話：二四九一六

笑開顏 笑名美 平三板村人 年二十一歲結婚 三年去年七月產 一子六月廿三日 出外攜帶小孩經 找尋不獲身材中 等肥牙較兩邊有 火痕口大小孩頭 圓面圓肥仔如有 親朋知其下落者 請來通知即謝茶 資決不食言
通訊處 75號 亞皆老街 天台 周華

萬能去污膏
能去除一切油污及衣物汁漬 ……
（各大公司 藥行均售）中亞大藥行總經銷

所餘業身健技國教授
趙威 趙教練長 總務
國醫趙教館 專治跌打損傷 ……
館址：廣東道九百一十九號地下
電話：51320（續招男女新生）

飛歌電唱 無線電 …… 招生

修理收音機 請電…… 林濤 ……
上門修理 無線電 收音機 ……
跳樓錄音機 九龍彌敦道 ……
雙層鐵床 特製 …… 啟事
鳴謝啓事 …… 陳碧珍 謹啓
鋪位出讓 西環石塘咀 ……

從台灣報紙論「不和不戰」談起

——看蔣集團的煩躁不安，看兩月來的台灣財政

吳東鳴

蔣介石集團自從認爲美國可能把它們「出賣」、美國可能把蔣介石踢開之後，台灣的官場更加增長了煩躁不安的氣氛。而台灣的財政經濟局面的日益艱難，也使蔣集團叫苦不已。

台灣的國民黨報紙，最近不斷流露出這種情緒。「聯合報」十六日的社論說：蔣集團「目前的處境，可慮的是政治上被孤立」，是「在不和不戰的僵局中」。「新生報」十五日的社論也提到目前的台灣是處於「不和不戰」，並且爲台灣的經濟前途發愁。該報說：「我們現階段的經濟動員，需要有『應變』的準備，也需要有較『應變』更廣大寬裕的措施，以適應『不和不戰』的局勢」；但是，「我們的經濟條件，是否……分別適應和平及戰爭，甚至『不和不戰』局勢的需要？」

從台灣報紙上，人們可以看到台灣海峽局勢緊張以來——特別是八月九月，蔣集團的猛發新台幣的情形。

據蔣集團自稱，到今年七月底止，新台幣的總發行額爲十七億三千餘萬元；八月份增發了一億八千萬元，總發行額達十九億一千餘萬元；九月份又增發了二億零八百萬元，總發行額到了二十一億二千九百萬元的空前紀錄。如以七月底的總發行額爲一百，則九月底已猛升到了一百二十三。

人們看到這幾年以來新台幣的膨脹情形：一九四九年六月，蔣集團開始發行新台幣，以一元的新台幣換四百萬元老台幣的比率，用二千五百萬元的新台幣「收回」了一萬億元的老台幣；結束了老台幣的泛濫，開始了新台幣的泛濫。到一九五四年八月底，新台幣的發行額已達八億二千餘元，一九五六年八月底，達十二億五千餘萬元；一九五七年八月底，達十六億餘元；今年的九月底，達二十一億二千九百餘萬元。這就可見蔣集團這幾年來，在財政經濟上，除了從台灣人民徵收了愈來愈重的賦稅，以及從美國手中討到一些「美援」之外，是在怎麼過日子。

台灣「徵信新聞」說，今年八九兩月新台幣發行額的激增「爲發行以來罕見的變動」；該報又說，這一件事是直接與「大局」有關的；而「由於戰費的增加」，「由於物價上漲」，「新台幣發行增加」了。

「每一單位貨幣的購買力也因之貶低」。台灣的軍民，在「某方面」的「犧牲」也更多了。

誰都知道，中國人民與台灣蔣集團之間的戰爭是屬於內戰。古今中外歷史上，每一個戰爭都必然會有結束的日子，何況是國家內部的戰爭。蔣集團自認目前是「不和不戰」之局，蔣集團到目前還不肯有「和」的表示，但是台灣的軍民渴望和平，台灣財政經濟愈益困難，蔣集團即使能從美國手中繼續討到或多或少的美元，能不能把戰爭長此拖下去呢？

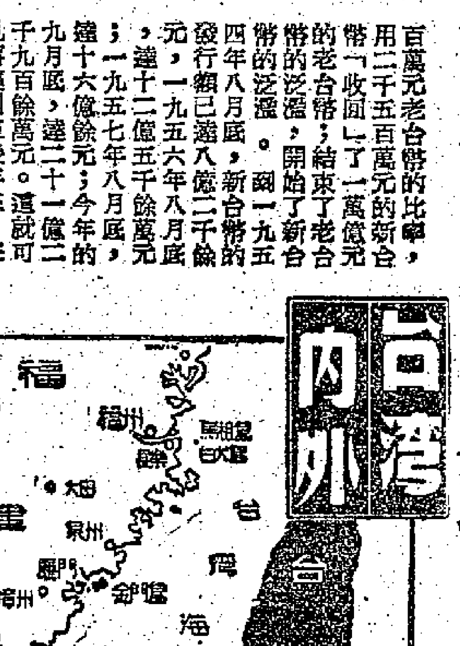
台灣蔣集團許多報紙的暗示，答覆了這個問題。

以台灣「徵信新聞」爲例，該報十三日的專文，一開頭就說：「現代戰爭，本質上是國力資源的總決賽；以戰爭消耗的浩繁，誠非我們現時的國民所得所能負荷」。該報說，台灣「海峽風雲驟變，隨時都可能進入戰時狀態」；「政府（指蔣集團）如何支付龐大的、事先不能預知其數額的戰費，正是當前財經首要課題之一」；「籌措充足的戰費，就是租稅、自動儲蓄與發行公債……以避免通貨膨脹」；「以目前我國（指蔣集團）情形說，也是有困難的」；「要一般人……自動縮緊褲帶，增加工作，達到戰爭要求，恐怕只是一種過份天真的想法」！

台灣許多報紙承認，蔣集團僅僅依靠那些美國軍火與美鈔，是不能把戰局撐持下去的。

人們要問：蔣集團既然承認無力使內戰繼續維持下去，那麼是不是更應當認識到美國帝國主義之必不可恃，目前的「不和不戰」的局勢終非久計，更應當認識到中國人終究是中國人，應當從「不和不戰」的困境迅速找出路，走向祖國人民，接受和平談判的建議。

杜勒斯說：「對不起，我是爲了安全起見。」——羅萍作



「條約必須遵守」！

斥美國公然破壞應承擔的國際義務　斥美國公然要霸佔我領土台澎金馬

林納

古代羅馬法有一條簡單的原則，叫做「條約必須遵守」。這條原則演變而爲現代國際法的重要基礎之一，就是除掉非法的或奴役性的條約以外，一切莊嚴的國際協定必須得到忠實的遵守。因爲每一個主權國家都不會是孤立的，都必須承擔一定的國際義務；如果國際協議不能被遵守，甚至被背棄和破壞，那麼國際爭端就不可能得到合理的解決。美國侵佔中國領土台灣的行爲以及艾森豪威爾、杜勒斯的詭辯謬論，不但粗暴地違犯了聯合國憲章和一切國際法準則，而且也違背了美國所簽署的有關國際協定和聲明。

金門和馬祖，從古到今沒有發生過領土權的爭執。台灣和澎湖列島是中國的領土，有史可考的年代遠在哥倫布發現美洲以前八百多年的隋朝。後來台灣、澎湖曾被日本帝國主義所侵佔，但是隨着日本在第二次世界大戰中的無條件投降，台灣和澎湖已經歸還中國。一九四三年十二月一日，中美英三國發表的「開羅宣言」，明確規定：「三國之宗旨，在剝奪日本自一九一四年第一次世界大戰開始以後在太平洋所奪得或佔領之一切島嶼，在使日本所竊取於中國之領土，例如滿洲、台灣、澎湖列島等，歸還中國」。一九四五年七月廿六日，中美英三國簽署的「波茨坦公告」又強調指出：「開羅宣言之條件必將實施」。這些盟國宣言都確認台灣是中國的領土，也都是美國政府自己簽了字的國際協議。一九四五年十月廿五日在台北舉行受降典禮，美國總統的私人代表洛克曾參加典禮（見美國國務院「中美關係白皮書」），更在法律上完成了台灣歸還中國的手續。

自此以後，美國的這種官方文書，都一再確認台灣和澎湖列島是中國的領土。例如，一九四九年八月美國政府發表的「美國與中國的關係」白皮書，其中寫道：「根據一九四三年十二月一日開羅宣言的條款，美國和中國宣佈它們的意願，即台灣歸還中國。」一九五〇年一月五日，美國前總統杜魯門發表的聲明中說：「過去四年來，美國以及其他盟國亦承認中國對該島行使權力。」一九五〇年二月九日，美國國務院又發表一個聲明說：「自一九四五年起，福爾摩沙（指台灣）就已是由中國管理之內，成爲一個省。……它已包括在中國……參加對日戰爭的各盟國對這些步驟並無疑議。美國對這些步驟也沒有疑議。因爲這些步驟完全符合於在開羅所達成的協定。」這些都是白紙黑字、有案可查的美國官方文書，這些都是美國政府自己所發表的聲明。但是，現在艾森豪威爾和杜勒斯在世人面前搬弄出一副可恥的無賴面目，公然背棄和破壞美國政府所承擔的莊嚴國際義務，公然夢想抹殺我國神聖不可侵犯的主權和破壞我國的領土完整。

千眞萬確的事實是，金門、馬祖、台灣和澎湖列島都是中國不可分割的一部分，中國人民有權利也有義務解放自己的領土，拯救自己的同胞於水深火熱中。美帝國主義公然霸佔了我國領土台灣和澎湖列島，並且公然支持蔣介石賣國集團，阻撓我國人民解放自己的領土，這是美帝國主義對中國明目張膽進行武裝侵略的可恥罪行。中國人民的正義行動，是解放中國原有的領土，決不是如艾森豪威爾和杜勒斯之流信口雌黃所說的什麼「用武裝力量奪取新的領土」。相反的，美帝國主義霸佔我國領土台灣和澎湖列島，阻撓我國人民解放金門和馬祖，這種不容辯駁的事實，決不是艾森豪威爾、杜勒斯之流用欺騙、撒謊、污蔑等等的鬼蜮伎倆所能改變得了的。他們所要弄的無賴手段，只是進一步證明了美帝國主義的無恥和瘋狂的侵略者面目。

幸福的團聚

記前蔣海軍人員于國藩的回家

一凡

原蔣海軍「中興艦」的「士官長」于國藩回到了老家，第一句話就說：「這裏是我生長的地方，多麼熟悉啊！」當天晚上，居民們開了一個歡迎會，邀請于國藩介紹了回到祖國大陸的經過。羣衆對他的熱烈的歡迎，特別是那些有子女或丈夫在台灣的家屬們聽得更加入神，都希望從他的談話中聽到一點自己親人的消息。

于國藩的母親一面忙碌着燒飯煮菜，一面歡迎自己的兒子；一面對我們說：「天下的父母沒有一個不疼愛兒子的；國藩是我的兒子，他外出了十年，我就想了十年，常常倚門相望，求神問卜，盼他早回家園，想得我好苦啊！」于國藩幼年喪父，他的孤零零的母親，把他撫養長大。這十年來，他母親想望兒子的心情，決不是三言兩語可以描寫的。兩個月前，當她接到于國藩在廣州來信，說已回到祖國大陸時，眞是高興極了。

于國藩對他媽談到回歸祖國大陸的經過時說：「當我們一到廣州，就受到了熱烈的歡迎，我們參觀了工廠、農村和市容；離廣州到北京時，人們不斷來慰問和鼓勵我們，介紹祖國各方面的建設成就，並徵求我們對今後工作的意見；在北京遊覽了故宮、頤和園，參觀了北京工業躍進展覽會，……還參觀了十三陵水庫的修建工程。」他說：「十三陵水庫工程，對我們有着深刻的教育意義，那幾十萬勞動大軍的偉大場面，如果沒有統一領導、嚴密組織和有覺悟的人民，是不可設想的。這項工程，僅以一百四十天就完成了，憑這點，就足以看出中國共產黨的偉大和英明了。」

于國藩還談起了往事，他回憶說，十三年前，他受了欺騙宣傳，考入了蔣軍海軍學校，從此走入了歧途。他說：「逃到台灣後，一過就是九年多，陷入了隔絕親人、背棄人民的無底深淵。」今天他能呼吸祖國的充滿生命力的空氣，感到莫大的幸福。

于國藩到了上海，很快就走上了工作崗位。他原來是搞引擎的，人民政府徵得了他本人的同意，分配在上海內燃機配件廠工作。他對這個工作極表滿意，對人民政府的關懷與優待非常感激。他滿懷信心地說：「分配我幹老行，熟門熟路，眞是量才任用；政府同時又給我優厚的待遇。我現在沒有任何要求，今後只有好好工作，在祖國偉大的社會主義建設事業中貢獻出一份力量。」

前蔣軍「中興艦」的「士官長」于國藩（前排左二），在北京市工業躍進展覽會上參觀北京製造的電子計算機。

杜勒斯台灣之行

·謝璺·

最近一週內，美國軍政大員絡繹到台北，這就更顯得美國與蔣介石集團之間的矛盾是在加深之中了。美國國防部長麥克耳羅伊剛走，就傳出了美國陸軍參謀長泰勒和美國國務卿杜勒斯要到台灣的消息。這兩個人的這次行動，來得也很爲突然，泰勒遠東之行是在他離開華盛頓之後才宣佈的；杜勒斯的出國計劃原來也只是到羅馬弔唁教皇庇護十二世之喪，臨時才宣佈要到台灣一行。這些情況都可以證明，兩人的行程都是經過緊急安排才作決定。

杜勒斯要到台的消息，是華盛頓與台北同時宣佈的，兩地的表情雖然不同，所表現的問題卻是一樣。台北某些官員表示，杜勒斯與其說是應邀，不如說是由於美國國務院的堅持。華盛頓方面則透露，杜勒斯此行目的是要用「戲劇性姿態表明團結和友誼」。這方面說他是不請自至，那方面說我是要去表示一下友好。「團結和友誼」居然要用「戲劇性姿態」來表明，這能算是什麼「團結」？這能算是什麼「友誼」呢？

上月三十日，杜勒斯曾在記者招待會中公開大罵蔣介石愚蠢；第二天，艾森豪威爾也公開支持這一意見。在杜勒斯的一向顛倒是非的字典裏，這次的罵人大概就是「表明團結和友誼」的「戲劇性姿態」。華盛頓的官員還透露說，杜勒斯的主要目的是要「防止中共的離間政策生效」，「並且使台灣和美國的關係更爲密切」。要使關係更爲親切，把這外交詞令反過來說，就是關係太不密切了。本來麼，美國一切作法是以美國利益爲前提的，蔣介石已經公然承認，美國和蔣介石集團根本打的是兩把算盤；蔣介石的算盤妨碍了美國的算盤的時候，蔣介石在杜勒斯的心目中，也就只能是「蠢材」是「一壞蛋」了。

杜勒斯此次到台灣，顯然並不是爲了修改或收回「蠢材」、「壞蛋」這幾個字而登門道歉。他的目的乃是要使他的心目中的那個「蠢材」、「壞蛋」更進一步服從美國的侵略中國的政策。

杜勒斯乃是當今舉世皆知的不祥之鳥。他此次遠道飛台，正是「月黑風高，梟鳴不已」，企圖把在美國控制下的台灣弄得更加昏暗。一九五〇年六月，他在朝鮮三八線出現之後的第三天，南朝鮮就開始北攻，發動了朝鮮戰爭；今年三月，他又曾到馬尼拉公開指使亞洲某些國家與集團援助印尼叛亂。在美艦美機不斷向中國挑撥、遠東局勢極爲緊張之際，杜勒斯突然要到台北，愛好和平的人自然不會認爲他單純是用「戲劇性姿態表明團結和友誼」，而忘記對美國密謀進一步侵略中國、侵略亞洲的警惕。

中國人的事中國人自己解決

中國國民黨革命委員會福建省委員會主任委員　劉通

我衷心擁護彭德懷部長告台灣同胞書。我認爲這是再一次體現祖國人民謀求和平幸福的願望和仁至義盡的寬闊胸懷。

台灣地區緊張局勢舉世矚目關心，美帝國主義陰謀製造「兩個中國」，企圖長期霸佔台灣的陰謀已昭然若揭，凡屬有正義感的中國人，不能不感到萬分憤慨。台灣是中國的領土，台灣的軍政同胞是中國人，解放台灣乃是中國內政問題，是中國人自己的事，美國人有什麼理由插足干涉？我相信，如果沒有美帝國主義者從中搗鬼，我們中國人之間的問題是很容易解決的。

作爲一個中國人，誰都希望自己的祖國繁榮強大，在國民黨軍政人員中也有許多人抱着這種願望。現在我們祖國在中國共產黨領導之下，社會主義建設事業正在突飛猛進。中國共產黨對真正有愛國願望的人一貫是採取歡迎的態度，大陸上有許多前國民黨軍政人員也就是在愛國主義的旗幟下，團結在共產黨的周圍，接受共產黨的領導，爲建設我們繁榮富強的社會主義的祖國而努力。我懇切地告訴台灣的朋友們，你們正面臨一個重要的時候，是爭取實現和平解決，化干戈爲玉帛呢？還是繼續依靠美國紙老虎，讓自己在一旦被美國人所拋棄之後遭到悲慘的下場？在台、澎、金、馬的國民黨軍政人員中，有許多我的故舊親友，我希望他們權衡利害，明辨是非，當機立斷，能夠眞誠接受彭德懷部長在告台灣同胞書中提出的希望和要求，和祖國人民在愛國主義旗幟下團結起來，把美帝國主義趕出台灣去，爲建設祖國、保衛和平而共同奮鬥。我年已八旬，深望早日見到台灣回到祖國懷抱，與台灣朋友們和平歡聚，語重心長，書不盡言。

憤怒和蔑視

——北京展覽美製「響尾蛇」導彈殘骸

李明春

通訊

美國侵略者指使蔣介石空軍使用「響尾蛇」導彈的罪證，已經用實物擺在北京公開展覽。十五日，展覽會開幕不過兩天，就有一萬多北京市民參觀了美國製造的「響尾蛇」導彈殘骸。

使用殺人武器爲天下先

展覽會的負責人告訴記者，美國侵略者的滔天罪行激起了人們極大的憤慨。每天從早到晚，都經常有大批群衆排隊等候參觀，展覽會不得不提早開館時間和延遲閉館時間。記者親眼看到展覽館外等候參觀的人們擠得水泄不通，從東北來的工廠幹部正在向憤怒的群衆們講述美國的罪行。他說：美國第一個使用原子彈，殺害了大批日本人民。美國還不顧全世界和平人民的反對，堅持要使用核子武器。現在，美國竟膽敢又第一個指使蔣介石集團使用導彈擊落了我們的飛機，妄想阻止我們解放台、澎、金、馬。站在他周圍的人都同意他的結論：美國侵略者專幹傷天害理的壞事，是萬惡的殺人兇犯，是天字第一號的強盜頭目。

響尾蛇導彈有六大弱點

美國侵略者指使蔣介石空軍發射導彈顯然是要嚇唬中國人民和世界人民。但是陳列在展覽館的這個破碎的殘骸卻引起了參觀者的嘲諷。解說員指着這個破碎的殘骸介紹了「響尾蛇」導彈的性能。「響尾蛇」導彈是紅外線制導的，它有六大弱點：一、由於低空中有大量的水蒸氣和二氧化碳，都能吸收紅外線，因此，這種導彈在低空性能很差。二、由於空氣動力的影響，這種導彈在一萬五千公尺以上的高空飛行性能很差。三、紅外線通過雲霧時要損耗大量能量，因此要影響這種導彈的制導性能。四、太陽是很強的熱源，放射大量的紅外線，因此，這種導彈不能對着太陽的方向追蹤目標。五、「響尾蛇」導彈速度快，操縱面小，因此，機動性能差。六、噴氣飛機的熱源都在尾部的有限範圍內，因此，這種導彈攻擊噴氣飛機要受很大限制。

百聞不如一見。這個破碎的導彈殘骸變成了一個活標本。它使參觀的人親眼看到了：「響尾蛇」就是這個樣子，並不像美國侵略者給它起的名字那麼神秘。看到美國發射洲際導彈連續遭到失敗的圖片以後，一個心直口快的少先隊員忍不住叫起來，就這個樣兒還發什麼橫！咱中國強大，有蘇聯和全世界人民支持，我們一定要解放台灣。

任何武器阻不住我們解放台灣

和觀衆們一起參觀的時候，記者想到，如果艾森豪威爾和杜勒斯也來參觀的話，結果對他們會是很不妙的。他們用五個「響尾蛇」導彈擊落了一架我國飛機，但是他們卻至少犯了兩個錯誤：第一，他們並不能阻止中國人民解放自己的領土，恰恰相反，只是更加激發了中國人民的憤怒和解放自己的領土的決心。任何美國武器也不能阻擋我們解放台灣的話就是明證。第二，他們又一次在全世界人民面前暴露了侵略面目，讓人們看清了美帝國主義是製造戰爭、威脅和破壞世界和平的元兇，因而使自己更加孤立。

應該說，展覽會展出的不光是「響尾蛇」導彈殘骸，而是美國侵略者的兇相。窮兇惡極的艾森豪威爾和杜勒斯大概沒有想到，他們又給中國人民和全世界人民當了一次反面教員。多行不義必自斃。他們的「響尾蛇」導彈使套在他們自己脖子上的絞索比過去拉得更緊了。

天下事

美國給蔣介石的教訓

金仲華

新聞索引

美國在國內外的輿論的壓力下，不得不開始華沙會談。但在同時，它又開始了另一套陰謀。這就是所謂「停火」的把戲。在艾森豪威爾和杜勒斯的一次次談話中，在美國報紙和電台的宣傳中，最近一再提到所謂「停火」問題。從表面上看，「停火」，消除了戰爭的威脅，不是很好嗎？可是，美國所謂「停火」，是另有文章在背後的。它企圖在裝作願意和解的姿態下，保持對於台灣、澎湖的長期侵略，保持對於沿海島嶼金門、馬祖的控制，作爲進攻我國大陸的跳板，保持它的海空軍力在西太平洋，造成對我國的經常威脅。這是帝國主義者的老辦法，當它不能用軍事威脅來達到目的的時候，就想用另一套陰謀手段來達到它。

應該告訴美國侵略者，中國人民是嚇不倒的，也是騙不了的。關於台灣海峽地區的局勢，我國周恩來總理和陳毅外長的幾次聲明，已經說得非常清楚；這些聲明表達了六億中國人民的堅定意志和立場，是絕對不能動搖的。陳毅外長在九月二十日的聲明中說：「台灣海峽地區的緊張局勢，完全是美帝國主義對我國的侵略造成的。消除台灣海峽地區的緊張局勢的關鍵，不是什麼『停火』的問題，而是美國軍隊撤出台灣地區的問題。中美之間沒有打仗，根本談不上什麼『停火』。至於中國人民同蔣介石集團之間的武裝鬥爭，那是從中國人民解放戰爭以來就沒有停止過，也從來沒有造成國際緊張局勢。中國人民爲了解放自己的領土，不論用和平方式還是用武裝鬥爭方式，都是中國人民自己的事情」。這是對於美國所謂「停火」陰謀的最嚴正而有力的駁斥。

這裏說明了一個根本性的問題。解放台灣、澎湖、金門、馬祖，使這些地方和人民重歸祖國的懷抱，完全是中國人自己的事情。在中國人和中國人之間，沒有什麼問題不好解決。過去，蔣介石集團在美帝國主義的庇護下，盤踞在這些沿海島嶼，對中國大陸進行騷擾。這是偉大的祖國人民所不能容忍的。因此，我們強大的海防部隊狠狠地轟它一陣大砲，教他們認識到這不是好玩的。現在，他們經過懲罰性的教訓，應該清醒一些了。一手牽着繩子的美國人也企圖推卸罪責，裝腔作勢地駡蔣介石集團一通，艾森豪威爾和杜勒斯都說：蔣介石集團要想「反攻大陸」，根本是沒有希望的；他們把三分之一的軍隊放在金門島上，是「最愚蠢的事情」。這不是又一個現實的教訓嗎？處身在美帝國主義的卵翼下，朝晚仰人鼻息，笑駡都由他人，這不是太可憐了嗎！現在是台灣、澎湖、金門、馬祖軍民進一步覺醒過來的時候了。十月六日彭德懷元帥的文告，十月十三日國防部的命令，已經指明了一條道路：回頭是岸，還是做中國人好！歸根到底，中國人的事情還得由中國人自己來解決。台灣當局應該不要錯過時機。

但是，美帝國主義卻另有它的打算。它繼續在販賣它的「停火」陰謀。它硬要插進來干涉中國的內政。它一面在國際間散布所謂「停火」的空氣，另一面又在台灣海峽地區增加軍隊，把奈克—赫克里斯導彈部隊開到台灣。這不是明明在搞鬼嗎？它企圖達到什麼不可告人的目的呢？最近它在宣傳中已經透露了：它企圖把我國的沿海島嶼「非軍事化」，把台灣、澎湖從我國分割開去，搞「兩個中國」的陰謀。爲了實現這個陰謀，它還準備把這套把戲搬到聯合國去扮演。

現在，圍繞着台灣海峽地區的鬥爭，又有了新的重要發展。我國國防部長彭德懷元帥的兩次重要文告和命令，已經引起了全世界的歡呼，包括台、澎、金、馬軍民在內。事實證明，只要美國侵略者不來強行干涉，台灣海峽一定會風平浪靜，太平洋上也將會完全太平的。但是，我們不能忽視，美帝國主義還沒有放棄它的陰謀，也沒有停止在台灣海峽玩火。在世界輿論壓力之下，它雖然停止了對金門島供應的護航；但是它還在胡扯，說我們停止砲擊就是它的所謂「停火」。應該指出，侵略者總是要強詞奪理的，但是這一切都是徒然的。世界形勢在急速地改變，反對侵略、保衛和平的力量越來越強大，美帝國主義越來越沒有辦法了。像所有曾經在太平洋上橫行過一時的帝國主義者一樣，美帝國主義的軍隊遲早要被迫撤走，回他們老家去的。在「和平爲貴、愛國爲重」的號召下，台灣、澎湖、金門、馬祖的同胞回到祖國懷抱的日子，一定越來越近了！

新聞內外

在美國指使下的岸信介政府最近暴露了軍國主義的野心，可以從許多事情上獲得證明。這半年以來，岸信介部署了一系列的措施，藉此通往戰爭之路。這一系列措施可以開列如下：㈠強制推行「勤務評定」制度；㈡企圖修改日美「安全條約」；㈢企圖制定「防諜法」；㈣企圖修改「警官職務執行法」。

最近，他對美國全國廣播公司東京記者雷西耳·布朗發表談話，表示還要修改憲法第九條（關於放棄戰爭的條款）。換句話說，這個老牌帝國主義者，曾作過東條英機內閣工商大臣、「滿洲國」經濟次官的岸信介又想把時代推到第二次世界大戰以前，重新作起侵略中國和侵略亞洲的迷夢了。

岸信介所搞的這一套花樣是前後呼應，一脈相承的，從推行「勤務評定」制度直到修改「警官職務執行法」，莫不是爲了鎮壓國內的民主、反戰力量，以便他把日本領導到軍國主義的老路。

日本政局趨緊

淇

目前，日本國內的政治局勢已因岸信介這幾項措施頓趨緊張，臨時國會也因此而幾乎完全停會。自民黨氣勢洶洶地要，不通過修改「警官職務執行法」就不能討論其他議案，反對黨則堅決反對這種不民主的措施。一個蓬勃的國民運動正在全日本展開，日本人民深深知道，岸信介復活法西斯主義的陰謀正在積極展開中，對此如果不堅決鬥爭，日本憲法一遭破壞，十幾年前的災難便又將重新降臨到日本人民的頭上了。

所有日本人民都是「間諜」

——原載日本「赤旗報」

美「援」害人又一例

敏山

時事雜說

巴基斯坦近來發生的一連串事情，最近受到世人的注意。巴基斯坦總統米爾扎於十月七日晚上，宣佈廢除巴基斯坦的憲法，解散中央政府和各省政府，全國戒嚴，並宣佈解散巴基斯坦國民議會、東巴基斯坦和西巴基斯坦的省立法會議，所有的政黨被取消。與此同時，巴基斯坦的經濟也呈現不穩狀態。據最近消息，巴首都卡拉奇和拉合爾等城市發生了搶購風潮，居民擁擠市場和商店，儘可能購買他們能夠買到的東西。

出現這種情況並不是偶然的。先談經濟方面。巴基斯坦是接受美「援」的國家。一九五四年，巴基斯坦同美國簽訂「共同防禦援助協定」，從此，美「援」源源流入巴基斯坦；作爲接受美「援」的條件，巴基斯坦就跟隨美國擴軍，參加了馬尼拉條約和巴格達條約兩個軍事集團。其結果是龐大的軍費開支造成了巨額的財政赤字，從而引起通貨膨脹和物價上漲。這就是造成巴基斯坦經濟危機的原因。

舉例言之：巴基斯坦一九五七——一九五八年度的國防費用幾乎佔總預算的百分之六十。而一九五八——一九五九年度的預算中，總支出是十四億三千五百多萬盧比，其中軍費估計了十億盧比以上，政費估三億多盧比，剩下來的其他費用僅一億多盧比，至於美「援」方面的收入，巴國自從接受美「援」以來迄至今年九月初，共收到美「援」七億零三百萬美元，其中除年以來只有一億八千六百萬美元用於建設性的工程項目上去，其他則全部填進軍費的無底洞裏去。

一個國家用於非生產開支的數項如此巨大，結果出多入少，造成生產萎縮，物資缺乏，同時，財政赤字日益增多，通貨膨脹也就無法抑止。在一九五七——一九五八財政年度，巴貨幣發行額增加了三億五千一百四十萬盧比，政府財政收支赤字達六億七千九百三十萬盧比，開巴國歷史上最高紀錄。以上就是巴基斯坦最近發生搶購風潮的背景。其主要原因在於原想依賴美「援」以緩和財政困難，而沒有顧到美「援」附帶的政治條件，以致經濟被擴軍拖垮，導致社會不安。美「援」的害人，在此又提供一個例子。

巴基斯坦經濟情況如此，同時由於跟隨美國參加了軍事集團，也引起了政治風暴。據倫敦「工人日報」報道，導致巴基斯坦最近宣佈全國戒嚴的政治背景是中東出現了新形勢。七月中旬，伊拉克革命成功，民族主義在伊拉克獲得勝利，美國策劃的巴格達條約集團的成員之一（伊拉克）垮下來了。巴基斯坦是巴格達條約集團的成員之一，使得巴基斯坦更加孤立，是跟隨美國走呢？還是走伊拉克的道路呢？這是眼前待決的問題。同時，有一個問題需要解決，那就是承認伊拉克新政權。據「工人日報」報道，巴基斯坦政府在外交上採取了一個主張承認伊拉克新政權的支持者，……因而出現了目前全國戒嚴的局勢。

火線上的醬油郎

簡成富

福建前綫通訊

每天清晨到夕陽西下的黃昏，或月下的涼夜，你在海防前線南安鄭成功故鄉的一條寬闊公路上，經常可以看到一個光着頭赤着腳全身被雨淋日曬得黑黝黝的青年人，挑着兩桶醬油冒着敵人的砲火，來回奔跑在這條公路上，往前沿陣地挑送醬油。他就是石井供銷社的工人鄭乙個。

提起這個二十九歲的青年工人鄭乙個，駐在成功鄉一帶前沿陣地上的戰士們，都會嘖嘖稱讚，他是個支前英雄。爲了使前沿戰士們多吃飯，狠狠地打擊蔣賊軍。鄭乙個聽說戰士們喜歡吃菜放醬油，他就往前沿各個陣地挑送醬油。挑着一、二百斤，每天早晨四、五點鐘出發，到晚上七、八點回來，裝好醬油後又出發，到天亮才回來，循環不息地一天挑送二十多個單位，來回奔跑七、八十里。那怕是砲火紛飛，他也冒着砲火挑着醬油及時地送到各個前沿陣地。

有一次他挑着一擔醬油往前沿陣地上送，突然困守金門島的蔣賊軍亂打砲，大批的砲彈在我前沿村莊路上爆炸，無法行走，他就把擔子放在路邊，閃進路邊一座屋裏避砲，剛剛進去，一聲「嘩啦」，屋子中了砲彈倒塌下來，石頭、土牆把他埋沒到胸口，不能動彈，只好閉着眼睛任砲彈在周圍爆炸；因土牆掩沒了半身，沒有受彈片的損傷。砲火稍停後自己慢慢扒開土牆和石頭，拔出被土牆壓得鮮血淋淋的雙腿，跛着腳挑起醬油擔，又繼續前進到各個陣地送醬油去了。還有一次他趕到前沿的時候，砲戰正激烈，一顆砲彈離他不遠的地方爆炸，他趕緊跳進路旁的一個彈洞，泥坑，砲停後只露出一個頭兒，拖着滿身泥漿又挑着擔子進發了。

鄭乙個挑送醬油是有計劃的。他掌握了那幾個單位買多少醬油可以吃幾天，什麼時候吃完都記在心上。還有些陣地白天不能去，怕暴露目標。八月二十八日，有一個前沿單位醬油吃完了，那天早上，他出發到別的單位回來已是夜十一點了，他立即裝上兩桶醬油連夜又趕到那個前沿單位送醬油去。聽得一聲砲響，跟着雨般的砲彈打起來，左閃右閃找不到防砲洞，就把擔子放在一邊，臥伏在路邊的一條溝裏；砲戰到天亮才停下來，他又挑起擔子往陣地走。炊事員正在發愁沒有醬油，這時鄭乙個已經到陣地廚房笑嘻嘻地說：「同志，醬油送來了。」樂得炊事員小王把他緊緊地抱着說：「老鄉，我想不到你昨晚這麼兇的砲戰也趕來；眞是支前英雄啊！」

在美國鋪子裏

「我們需要這樣做，因爲我們不承認中國。」

（原載南非聯邦「新世紀」報）

值知錄

顧學千

感謝之恩

美國感恩節獨缺汽球，因爲做汽球的原料都作氫彈去了。如此來過「感恩」節，倒也起頭腦清醒作用。

東西金門

杜勒斯不去金門，說以免給共黨宣傳機會。如怕人言，就應該在舊金山金門橋止步，離讓你到西太平洋來。

亦步亦趨

鈴木茂三郎說，岸信介就是東條英機的化身。唯妙唯肖，難怪東條英機的下場也在等待岸信介。

南華初會陸軍
警察柴灣分戰星光
甲組足球賽今續演三場

甲組足球聯賽今日續演三場：愉園華洋對壘，陸軍首與南華相遇；光華亦槍口向外，與柴灣在嘉山碰頭；另場警察在花墟迎擊星島。各場比賽都在下午五時開始。

陸、南初次碰頭，雙方備戰積極。陸軍的特點，仍與過去大致相同，球員身材高大，個別突圍，陣中仍少出色的球員；但本屆叢面的左、右兩翼却有很好的脚法。南華儘管未達巔峯狀態，應付陸軍，仍將綽有餘裕。不過「洋暴馬」每次遭遇南華，常有特佳演出，今日又在較爲狹窄的愉園場內出師，說不定他們將給南華以很大威脅。南華劉志炳傷處仍未全愈，仍由陸達熙頂替，後衛人選不會變動；鋒線則「三遁」齊出，何祥友決定上陣；假如黃志強、莫振華都能恢復水準，陸軍雖有硬拚作風，在南華水銀瀉地般的攻勢下，恐怕仍然難逃一敗。

光華上週與星島賽和，首次取得一分，今日正是再接再厲的時候，應有條件擊垮柴灣。

警、星花墟之戰，本屆警察因有球員過剩之弊，排陣有時反覺棘手；但如調配適當，仍是虎虎可畏的。該隊與星島是屬於同類型的隊伍，實力比較接近，可是星島也有時價不同之弊，如果他們踢得一樣懶洋洋，警察便有較高的取勝希望；否則踢和亦非奇事。各隊陣容如下：

●于　納●

陸軍：麥壓高　戴維斯　雲比　哈地路　活確　地利化　莊士頓　麥堅士　荷爾　甘明士　曾健臣

南華：劉建中　郭錦洪　陸達熙　何志坤　劉儀　盧松江　莫振華　姚卓然　李育德　李德煒　黃志強

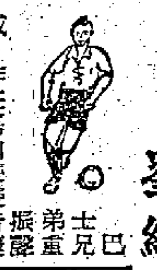
柴灣：史超城　羅理臣　堅吾　史勿夫　馬菲士　夏理士　加勞利　急賓士　壽臣　菲力士　臣士

光華：譚酒燗　鄭燈固　李炳南　楊國傑　鄒帝康　鍾伙安　趙賽可　黎展球　梁育才　盧瑞麟　孔繁熙

警察：郭文森　鄭榮根　阮海邦　曾華　岩士　唐興　麥華　吳就　黃永雄　廖流士　麥生

星島：余耀德　侯榕生　陸炳耀　李來　馮紀良　張文治　李德桐　羅鏡泉　黃福　曾鏡光　黃國甚

巴士重振聲威
東方三球淨負
劉繼照林錦棠分別建功



巴士兄弟重振聲威，昨在嘉山雙告捷，甲組三比○挫東方，預備組亦淨贏東方四球；臨場觀衆約一萬人。

傳說巴士內部有問題，「統帥部」已注意其事。昨天該隊教練楊根保雖有臨場，但到比賽完畢後他才進入更衣室，他沒有負責「教路」的一步。由於各人都肯走，鋒線比前活躍，劉繼照、劉志霖、林錦棠都肯鑽肯跑，兩個實衞又經常趨前助攻，全場佔有七成攻勢。反之，東方前鋒軟弱，招架多，還擊少，光蛋，巴士也無法打破，不過，巴士雖然贏波，仍然未復最佳水準。

劉繼照撥動皮球後，巴士前鋒活躍，有紋有路。九分鐘，周少雄開出角球，在東方門前混戰。未幾，劉志霖被高保強撞傷，休息兩分鐘後復出。此時巴士攻勢猛烈，但東方也守得很穩，拉鋸一番，相持不下，東方只有機會近門。二十分鐘，劉繼照切入右邊，離門廿碼，劉繼照勁射，子安將球擋出不遠，「照仔」趕前在十碼左右抽球入網。以後，皮球仍多在東方防區之內，梁杰、陳志剛助攻助守，踢出第六與第七前鋒，東方少有喘息機會。但到上半場完，巴士仍只能攻入一球。

下半場，李炳照與劉子安易位，張銳淮亦與朱永強互調，東方攻勢只告曇花一現，戰局又爲巴士所控制。十七分鐘，巴士周少雄底線傳中，劉繼照近門用頭推頂入，巴士以二比○佔先。

後，東方更形不濟，到廿六分鐘時，周少雄大脚傳向左邊，梁偉雄將球撥向中路，林錦棠立即挺進，東方內衞雖拚力搶救，但仍爲「棠仔」一快步起脚，叩射得手，巴士仍是淨贏東方三球。兩隊陣容如下：

●于　納●

巴士：衞佛儉　羅國北　羅良　梁杰　劉添　陳志剛　梁偉雄　林錦棠　劉繼照　劉志霖　周少雄

東方：翁熔佐　劉子安　李炳照　崔毅麗　高保強　馬孟雄　侯澄滔　張銳淮　朱永强　梁桂康　徐柏烈

中華力戰小負
東華艱苦過關

昨天在花墟演出的一場甲組足球聯賽，東華苦戰，以三比二小敗中華，保持了未敗紀錄。

這場比賽，雙方實力雖有若干距離，但彼此攻勢相差不遠，東華在上半時攻勢極爲猛烈，下半時後則中華攻門機會較多。東華的何應芬傳送恰到好處，替國泰製造不少機會，可惜羅國泰亦很落力，下半時受傷，影響全隊攻力。司徒堯、陳鄉洪搶截功夫很好，黃兆和亦屢救危球。東華贏得如此吃力，羅國泰受傷的影響最大。中華在比賽初時陷於被動，但全隊鬥志甚佳，還了氣力，越戰越勇，下半時還取兩球；惜防守仍嫌不夠。

開賽後，東華先攻，四分鐘，羅國泰遠射中楣。六分鐘，中華楊偉業衝門，黃兆和拍出不遠，關景中衝前射高。

二十二分鐘，吳偉雄傳中，郭滿華衝前頭推建功，東華先勝一球。二十四分鐘，何應芬遠吊，葉門搶救，被吳偉雄絕進，譚煥灼射入空門，二比零。此後，東華攻勢雖烈，紀錄未增。

再戰，六分鐘，何應芬在卅碼外遠射，譚煥灼接球脫手，郭滿華近射入網，三比零。中華並不氣餒，極力反攻。八分鐘，張榮中場遠吊，楊偉業頭推入，一比三。十五分鐘，羅國泰與張榮爭奪皮球，羅傷出，廿分鐘復入。卅九分鐘，譚森泉傳中，關景中臥射，黃兆和眼明手快，及時托了出界。四十三分鐘，楊偉業近傳，譚森泉截得，近門射入。不久，完場笛鳴，中華苦戰以二比三受挫。雙方陣容如下：

●何　倫●

東華：黃兆和　李國華　司徒堯　黃志光　吳偉民　陳鄉洪　吳偉雄　羅國泰　郭滿華　何應芬　譚森泉

中華：譚煥灼　陳銘新　張梁　潘啓鴻　梁榮輝　曾鏡洪　譚森泉　關景中　楊偉業　譚其梁　張榮

蘇文仁五千米打破全國紀錄

【新華社天津十七日電】北京體育學院田徑隊蘇文仁，今天以十五分一秒六的成績打破了五千公尺全國紀錄。

蘇文仁是在今天開幕的河北省人民體育運動大會田徑運動會上創造這項紀錄的。比賽時，他和幾天前以十五分三秒二打破五千公尺全國紀錄的天津運動員趙慶榮，競爭得很激烈。他比趙慶榮的成績，提高了一秒六。

紙上談兵

鬥智方爲上計

陸軍善衛荷蘭必須看緊
南華翼衛切忌雙雙上前

今天陸軍對南華一場甲組足球賽，排在面積較爲狹窄的港會球場舉行；由於這個場地填位容易，利於密集防禦，假如陸軍守則密集，攻則快傳，把預定作戰方式踢得有紋有路，那就不容輕視了。

南華在本屆初次出師的一役，因爲遭遇着東方的密集，以致陷於苦鬥然後贏得小勝；又在第二個星期對抗東華之役，雖然全場佔有八成攻勢，也因東華在贏了一球之後踢出球到人到的緊密填位，不斷地擋去它的前鋒的連環射擊，終以一球之差吃了敗仗。根據上述兩戰，由於對手守得密，使到南華前鋒增加穿入活動的困難，因而今天之戰，倘若陸軍各員憑着身材高大而實行密集，更配以粗線條的作風，如狼似虎地截擊南華前鋒，南華的前鋒就可能望而却步了。

看上週陸軍對警察之役，它的球員確實「硬打」得人驚；尤其後面的守將勇氣加倍，今天南華前鋒面對着他們，角力乃是下策，鬥智才是上計。運用脚上技巧，以柔制剛，多走位，多低傳，尤須見機行事，拉開來踢；若然遭遇對方密集而不容易從中實入時，就要盡可能擴大兩翼側擊和底線傳中，一有「埋門」機會，出脚便要快捷，制勝之道，當在於此。

還有一點，如果陸軍前鋒常採長傳急衝的一套，威脅性必然很大。南華守衛必須謹愼盯人，萬不能放鬆一步；尤其是劉儀，非必要時不可輕身離開崗位。因爲對方中鋒荷蘭衝刺凌厲，而且够粗，如果劉儀中疏忽，盯不牢他，就會招致失球的危險。同時南華一雙翼衛在責任上必須出擊助攻，但不可雙雙而前，要經常一前一後，防備對方前鋒突擊時，那站位稍後的可以從側協助；這即是用其中一人踢第四後衛，如果填位得好，不失聯繫，便可減少後顧之憂。

大家知道，陸軍前鋒雖擅衝刺，却不善於門前。他們在得球時往往吊前，給荷蘭去乘機衝刺，兩翼也會趁勢切入。所以，南華守衛在此戰中所應守的信條，就是鎭定從事。被衝刺時不可忙亂起來，亂則便生危險。如劉儀能夠盯牢荷蘭，陸軍其他前鋒要想更進一步去找尋射門機會，相信必不容易；而且他們的射術並非高明，近門一脚，沒大把握，要提防的只是高空攻勢，守門劉建中也得時刻提防此點。如有辦法使到他們遇高空攻勢也踢不出來，門前便告平安無事了。

總的來說，陸軍不容小覷，此戰頗有爆冷氣味；但南華如能發揮高度技術，克服環境的困難，爆冷便不容易。從技術觀點看：預測南華可贏三球。　墨光

訪華比賽二勝五負
阿富汗足球隊抵港
說中國足球水準獲有驚人進步

【本報訊】阿富汗足球隊一行十八人，在我國作友誼比賽七場後，於昨晨離開廣州抵港。據他們的領隊華里教授說：在這七場比賽中，除在烏魯木齊及蘭州的兩場獲勝外，其餘在西安、北京、天津、上海、廣州的五場比賽均負於中國。中國足球水準相當高，年來獲有驚人進步。

【本報廣州十七日專訊】阿富汗王國教育部混合足球隊今日下午在越秀山體育場表演了一場精采的足球賽，來結束他們在中國的訪問表演的對手是廣州隊，比數是二比一，廣州隊小勝。阿富汗足球隊不愧爲一個富有國際比賽經驗的足球隊，隊員的體力、速度、技術和戰鬥意志都是上乘的，全隊採用了「W、M」陣式的打法，大脚長傳和高球傳中衝門的戰術，給了廣州隊極大的威脅。守門員技術老練，巴爾查伊努爾和左翼塔爾丹是今日進攻的主要組織者，守門員阿克巴爾今日挽回了好幾個危險球。

阿隊明晨即啓程離華，今晚廣州市長特設宴爲他們餞行，並舉行了文娛晚會。

華協杯賽四强缺一
秩序昨日重新編訂
廿一日晚傑志首戰中華

巴士對華協杯四强足球賽的態度，認爲如在下月沒有時間舉行的話，寧願犧牲此賽的收入，任由華協補入東方也好，只舉行三强賽也好，巴士都不過問。

華協負責人爲此特於前晚召集有關人等，商討對策。南華當事人認爲無論三强或四强比賽都不成問題；但傑志代表伍球添、中華主席陳强則反對再邀第五隊加入，寧可打三强。

華協獲得中心後，昨天中午便在宇宙俱樂部召開華協杯比賽小組緊急會議。到有胡惠堅（主席）、張錦添、鄧泰全、劉榮錫、程寶琦、莫慶、曾境康等，另中華主席陳强，傑志代表郭善仁列席，巴士則未有派人出席。

曾境康報告了雷瑞熊的意見後，各人均以巴士有其本身環境，無話可說，乃議決將前訂的比賽秩序另作編排。陳强重申只願作三强比賽，表同意，於是通過打三强淘汰賽。即席抽籤重新編定新秩序如下：

廿一日晚：傑志對中華。

廿八日晚：南華對第一場的得勝隊。

除此，還有一個決定：廿一日如傑志和中華和時，便加時作戰；若加時仍和，即於廿二日晚續舉行。所有各場比賽都在嘉山舉行，門票定於廿一日仍在南華場館預售。

昨天足球賬

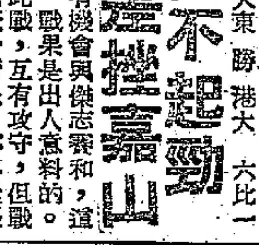
甲組
東華勝中華　三比二
巴士勝東方　三比○
傑志勝嘉山　四比三

預備組
傑志勝嘉山　三比一
東華勝中華　四比一
巴士勝東方　四比○

乙組
愉園勝約惡　四比一
海軍勝電車　三比一

丙組
冠雲勝天祥　五比○
電話勝有利　二比○
流華勝漢英　二比一
工程勝太華　七比一
煤氣和麗髮　○比○
大東勝港大　六比一

傑志演出不起勁
一球之差挫嘉山



新升班「嘉山」昨在愉園以三比四受挫於傑志。嘉山如果不是因爲十二碼球「送客」，便有機會與傑志戰和，這一戰果是出人意料的。

此戰，互有攻守，但情既少精采，攻守都是優勁作，亦不緊張；傑志昨有楊偉韶缺場，嘉山則有李志堆休息，兩人都因受傷未愈。

郭秋明於開賽後六分鐘因撲地救球扭傷脚部。十三分鐘，余耀明射門，郭秋明搶救不及，嘉山先勝。廿一分鐘，朱榮華在人叢中得球，替傑志挽回平手。廿八分鐘，陳燦林犯規，被罰十二碼球，陳家壽大脚傳中，福培主射，斜出界外。嘉山馬球中場，司徒文單騎疾進，近門射入，傑志以二比一佔先。卅四分鐘，嘉山攻到傑志門前，梁少松乘機射入，二平手。四十分鐘，朱榮華開出角球，落點甚好，混戰中，陳燦林建功，三比二。這是上半場的紀錄。

再戰，傑志調整陣容，朱榮華右輔，陳明哲任右翼，司徒文中鋒出角球，七分鐘，陳明哲頭推頂入，四比二，傑志佔了優勢。廿三分鐘，余耀明傳球中路，周杰截射入網，三比四。再無紀錄，傑志便以一球之差小挫嘉山。雙方陣容如下：

●原子球記●

傑志：陳培植　郭秋明　許炳生　陳燦林　陳家壽　杜永權　司徒文　陳明哲　朱榮華　司徒文　陳華

嘉山：梁志强　居福　蕭福安　黃遠全　陳琳　陳文耀　梁少松　余耀明　周杰　杜劍　飛

甲組足球聯賽積分表
截至十月十八日止

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
巴士	四	三	一	○	一四	四	七
東華	四	三	一	○	一○	七	七
警察	三	二	一	○	一三	一○	五
傑志	四	二	一	一	一八	九	五
中華	四	二	一	一	一○	五	五
南華	三	二	○	一	八	四	四
陸軍	三	一	一	一	一四	九	三
東方	四	一	一	二	五	七	三
星島	三	○	二	一	五	七	二
光華	三	○	一	二	五	八	一
柴灣	三	○	○	三	二	二一	○
嘉山	四	○	○	四	一二	二五	○

巴東之戰
將移嘉山

本週甲組足球聯賽定廿五日在花墟舉行，原定巴士對東華一場，昨天巴士與東華會中人商洽，並赴嘉山球場，將移嘉山舉行，但南華方面亦要求在嘉山舉行，要巴士換場，總辦理手續。秩序是廿五日嘉山對光華，東華對東方，來得士同意。

今日足球賽程

甲組聯賽
陸軍對南華　香港會場　五時正
柴灣對光華　嘉路連山　五時正
警察對星島　界限街場　五時正

預備組聯賽
陸軍對南華　香港會場　三時半
警察對星島　界限街場　三時半

乙組聯賽
港會對中巴　嘉路連山　三時半
太古對海場　跑馬地場　三時半
後消對中健　跑馬地場　五時正

丙組聯賽
龍倉對屈臣　跑馬地場　五時正

戰後述評

盯人密集兩不像
東方敗在冇前鋒
巴士元氣已開始恢復

巴士昨天輕取東方，淨勝了三球。說是「輕取」，固因巴士佔了絕對優勢，攻勢旺盛，頻頻追擊，簡直像跟一支實力平凡的隊伍作戰，贏來不大費勁。

應該說：巴士昨天演出較之以前幾仗都好。全隊球員肯拚肯纒，後防各人更能多跑一步，並常以快跑一步攔截住對方的傳球。雖然，整隊的攻守在配合上，在傳送方面，還未及去屆最好時的表現，但無論如何，巴士在士氣振奮下，元氣已開始恢復，若以昨役爲起點，則巴士的發展仍是很好的。

値得談談的是東方，因爲它在這一仗中踢得特別差，前鋒固是全無作用，連以牢固見稱的後防線也不像對南華時那麼出色。

東方的鋒線不濟，這是該隊最大的、也是不易彌補的缺點。在對南華、傑志、中華時，還能抓住機會進行突擊，昨天竟連突擊的機會也沒有。後衞得球傳出後，還未換近，就已被巴士的後衞攔劫去了。因此在九十分鐘的過程中，東方僅在下半場十八分鐘時由侯澄滔正式射過一次門。這麼微弱的攻勢，這麼脆弱的攻門，即使巴士的守門員衞佛儉離場休息，也不見得東方能獲勝。

正因爲巴士沒有後顧之憂，兩個衞梁杰、陳志剛便得始終放膽上前助攻。兩人不但成功地控制了中場優勢，而且還不時迫近禁區邊緣遠射。這一來，便大大增强了前鋒的威力，也相應加重了東方後防的負擔。

「進攻是最好的防禦」，這是東歐評論家年前的論語；週前有人鑑於東方後衞的穩紮，懷疑上述的講法是否正確。現在看來，好的守衞固然會有一定的作用，但「沒有」前鋒的隊伍，畢竟難望幸運之神降臨的。

嚴格說來，東方鋒線僅有梁桂康一人較佳，侯澄滔、朱永强呆滯遲鈍，已有垂垂老矣之感；而張銳淮、徐柏烈則還未夠「火候」，前者每露粗野動作，更予人惡感。

據說：東方昨天本來準備採取搶攻的打法，也許因爲這個緣故，所以後衞、前衞都能適當地推前，並且在一定程度內放棄了密集在禁區內的踢法。由於前鋒不濟，儘管如此，難以搶攻，梁桂康、張銳淮也不得不常常退後，基本上還是死守的。半盯人、半密集是東方在昨役中的表現，但並未能阻擋巴士的攻勢。林錦棠的鑽營以及劉繼照的不斷插入東方的心臟處，都獲得了不少的埋門機會，如果他們更好地把握良機，多贏兩球亦不爲奇。

戴文

睇人不能憑印象
好壞非一看便知

鍾德仁先生：

你問什麼是「成見」？「成見」是怎樣形成的？

在生活中我們常常看到這樣的情況：兩個人在沒有相互認識之前，已經有了一定的成見。老張交往之前，已經覺得老李身上有邪氣；老李覺得老張不老實，或毛病百出。兩個人也許都不知道誰講什麼話，就這樣，彼此判定對方不是好人。他們自以爲「心中有數」，如果有什麼不順眼，也就成見越來越深，以爲什麼事都不是好的。其實他們誰也不看誰，只是各自存有成見的人。

成見會越來越深，一對初相識的人那樣，想讓他們消除成見，像普通朋友來往，也有很大困難。

說起來，這好像是很奇怪的事情，其實在生活中我們是常常看到或遇到的。要追尋這種現象的原因，可以說是先入爲主的思想在作怪。有些人看人，多半憑「印象」，尤其是「第一個印象」。如果別人給他最初的印象是好的，說不定雙方很快便會結成朋友，如果別人給他最初的印象是壞的，那他便容易對別人抱成見。所以，一些老練的騙子，常常予人以良好的印象，以便騙你入彀。

當然，這種「印象派」的看人方法是不可靠的。一個人的外貌，有沒有明顯的缺陷是可以看得清楚的；但對一個人的思想意識，就不可能一眼看得透了。一些騙子常常偽裝善良，以博取別人對他一個好印象，那麼，如果憑那種「衣相法」式的觀察方法，單憑一個人的好壞，那豈非一看上幾眼，就判斷危險得很嗎？

還有一種先入爲主的情形，就是對一些道聽途說的話，信以爲真，很多人都有輕信的毛病，常常把一些不甚了解，並不是那麼容易的，已經切身經歷過的病，常常不爲自己作爲判斷一個人、一件事的根據。所以，就是因爲這種不分清事情的眞僞，就胡亂相信。其實，對一個人的了解，要「路遙知馬力，日久見人心」，一個人必須有相當的時間，要有實際的觀察，只憑一時的印象，只憑別人的幾句話，是不成的。如果只憑片言隻語、一時的印象，就對別人抱凝固的成見，那是不好的。

高血壓病良方
二仙湯·臭梧桐

高血壓病是一種常見的慢性疾病，但它的根治辦法，至今仍未發現。過去十二個月中，上海中醫院內地中醫生在三年內使用過十二種不同的中醫複方「二仙湯」和民間單方「臭梧桐」的療效最佳。下面介紹一下「二仙湯」和「臭梧桐」的效用與組成：

二仙湯

【效用】「二仙湯」的處方來源，並非是古代成方，是依據中醫辨證論治規律和「冲任」（注）學說來訂定的。因此其適應範圍也就必須具有「冲任」不調症狀的高血壓病；或是過去有「冲任」不調病史的高血壓病。由於「冲任」不調的症狀以女子爲明顯，故本文收集的病例，暫以女性病人爲限。

【處方】用仙茅、仙靈脾（即淫羊藿）、巴戟、黃柏、當歸五味中藥組成的煎劑；或等分製成1：1．3的濃縮複方煎劑。

臭梧桐

【效用】「臭梧桐」流傳於江浙兩省的民間單方，它在民間流傳爲治療「半支風」和「風濕痛」。它在藥理試驗方面，也具有顯著的降壓作用和鎭痛作用。

【製劑】用開花前的臭梧桐葉及莖，陰乾，磨粉製片。

二、「二仙湯」和「臭梧桐」的臨床觀察結果：

根據三六六例高血壓病患者使用「二仙湯」後的降壓療效爲百分之七四．五九。在四三〇例使用「臭梧桐」後的降壓療效爲百分之七二．五六。

觀察的結果認爲：「二仙湯」和「臭梧桐」的降壓作用，開始較爲緩慢。一般用「二仙湯」病例的降壓開始時間約爲服藥一至二星期，在連續服藥四至五星期時，其血壓才有較明顯的降低。

同時，在較長時期的臨床觀察中，除了個別病人因服用「臭梧桐」不習慣而引起噁心、嘔吐外，其餘未發現有任何不良之副作用。因此，認爲「二仙湯」和「臭梧桐」對於高血壓病的治療是有效的，但在目前醫學科學領域中，的確具有大力推廣和進一步研究的價值。

注：冲任學說即奇經八脈的生理和病理學說。冲任不調症狀，都與精神上的刺激和月經周期不準以及妊娠生育等有關。（津）

有益衛生集
入厨舊侶

蓮子炆鴨

鮮蓮的用途，除在食品作鮮蓮瓜盅、竹笋鮮蓮川鴨掌、上素及羅漢齋等外，用途很少，同時亦不能保存很久。至於晒乾後，在醫藥方面，內含豐富的蛋子質，可以調節血液流行速度，更可以影響到脾臟的發展、健脾；營養方面，含有澱粉質、糖質、灰質、維他命E和B。蓮子可以煲茶，能清熱，平心火，小兒最合。在作饌的食法頗多，甜的有蓮子燕窩、蓮子杏仁糊、蓮子蛋茶、鹹點有蓮子雞粒角、臘味蓮子糕、家庭小菜用蓮子以作配料的有霸王蓮子鴨、八寶燉金鴨、蓮子條竹炆鯇魚、蓮子炳豬尾。除甜品的製法一般人大多已知者外，上述一般饌式的製法，均爲各家庭主婦及好研求飲食者所欲知，茲特選數款一談，藉供作參考：

蓮子霸王鴨　以乾蓮子三兩，浸軟，洗去紅色的衣和挑出蓮心。瘦肉二兩，切成小粒。鹹蛋黃三隻，全鴨一隻，約斤半（全鴨即將鴨壁斬後起出骨，要完整沒有破爛爲合，購時鵝鴨店可代製）。冬菇二錢，浸軟去蒂切粒，先將瘦肉粒以少許生粉將之撈勻，以滾水將之稍滾，隔乾水份留用，再將鑊燒紅，放下生油二兩，放下肉粒、冬菇粒、蓮子一齊炒勻，以食鹽、味精各少許放下調味，炒勻後，加入清水二、三湯羹，稍滾便可撈起，加入切開的鹹蛋黃數邊，一同釀入鴨裏，以鴨頸部的皮，穿過鴨底將釀口札合，塗以老抽在鴨身上，用猛油將之稍炸，成金黃色，以瓦碎一隻盛起，放下生抽、糖、紹酒、味之素少許，清水半碗在鍋裏將鴨蒸穩，將蒸鴨的汁打獻淋在鴨上便成，如伴以菜薳或菜膽更佳。

服務版

服務部

求職

▲粵籍青年，刻苦耐勞，現求電器學徒，或雜工，如有意者，請覆函干諾道中一四四號陳振顯枝收。

▲方東武，男性，廿五歲，大學肄業，廣東人，曾任文教、財經、及新聞事業工作數年，有工作經驗和業務修養，現求文化教育、銀行企業、公司及新聞事業等工作，薪酬不拘，請函 2A Des Voeux Rd. C. 9th. Fl. Tel: 20881。

▲麥人，廿六歲，求寫字樓或商店什工，薪不拘，能刻苦，有舖保，提拔者，賜函香港德輔道中二七號三樓李立。

▲年青體健，無不良嗜好，能刻苦耐勞，高小畢業，現求洋行及寫字樓什工等任何工作，時間不拘，薪酬面議。提拔者祈函九龍青山道李鄭屋村A座六樓七五四號，生記約洽。

▲鄙人精通國語，及中小學各科（不包括英文），有教學經驗，現願教授友國語，時間任擇，函洽成道四三五號三樓陳滔。

徵求

▲徵求「華英法德字典」、「綴綽」及關於「撥綽」、「如意君傳」、「嬌彈詞」、「發梧惺」一類書籍，願出相當代價，請詳函旺角通菜街二號Y四樓鄭燦鈺或電五五三三。

簡覆

富明先生：謠言不要亂信，你所聽來的全是僞造的，根本沒有這回事。你來港時帶出的手錶已有登記，當然可以帶返。你回內地工作，要當地勞動部門才能決定。南平至福州道路通車，深圳至南平的旅費約港幣八十二元。

方清先生：你可寫信去廣州市勞動局問一問，你父母不同意你返內地，可慢慢說服。

「不懂事」先生：冲菲林不能見燈光，晒照片可用紅、綠、黃燈，這種燈，照相器材舖有售。

黃一毅先生：一公分是長度，等於三市分。一公撮即一CC。

要去法國，請去法國駐港專署問一問，地址在畢打街十四號六〇一室。有關香港工業專科學校，地址在灣仔活道。

從·蛀·蟲·想·起

·唐兆穎·

香港氣候潮濕，蠹蟻叢生，那些蛀蟲無孔不鑽，隨時都環伺在你的前後左右，只要你不大整理，它們就靜悄悄地啃吃着。有一天你會發覺你所收藏的，均成垃圾。

前幾天整理書櫥，隨手翻到一本易卜生的傀儡家庭，封面已經變黃，而且曾經蛀蟲光臨過。這證明我很懶，在我們這種社會，人到中年，總不免要發成點懶氣的。

接觸到這一本書，情緒就波動起來，大約在十六七年前，這本書在女學生之間，一直是非常被重視的，尤其對中國婦女來說，在幾千年禮教的束縛下，早已養成自卑、依賴、逆來順受，想也沒有想到，婦女「應該」是與男子平等的。娜拉的經歷，無疑會喚醒了部份中國婦女。一直滿足於做丈夫的小鳥兒的娜拉，直到她明白自己原來是丈夫的傀儡後，終於出走了。

當時我們在宿舍裏爭辯、討論、寫壁報，多數同學認爲出走不是辦法。但不走該怎樣做呢？或出走後該走什麼路？我們那時頭腦簡單，不知世事，說不出來，當然也就沒了下文。但這種討論也僅限於在學校裏，以免家裏要是很「安分」，可以遭到停學的處分，悲哀，是不言而喻的了。

但夢想的日子終於來了。隨着社會制度的改變，中國婦女終於抬得起頭來了，女子可以享受一切與男子同等的權利與義務，可以分配到同樣的工作。在家庭裏，也不必低聲下氣地挨日子了。今年農村辦了人民公社，社裏辦學校、工廠、食堂及托兒所，城市裏也在辦街道食堂，把婦女從瑣碎家務中解放出來，做一個真正自食其力、和男子完全平等的公民了。這對國家建設來說，佔全國人口半數的婦女參加了工作，又該增加了多大力量呢！

在精簡節約運動中，廢料，舊物都翻出來利用了，在祖國，我想蛀蟲們該已無法找到立足的據點了吧！

孩子患小腸氣

……詩娟……

孩子已經十二歲了，爲着鍛鍊他自治的能力，我早就訓練他自己洗澡換衣，因此很久沒有注意到他的身體。有一天，正當他在洗澡的時候，我有事情走進了浴室。這時他正在抹身，直豎豎地站在浴盆裏，我一眼望過去，發現他的陰囊一邊大一邊小，這下可把我嚇壞了。因爲我的父親有睪丸腫瘤毛病，臨老還開了刀，我怕他是隔代遺傳。

第二天趕緊帶他去看醫生，醫生在他小腹下面按按摸摸，斷定了不是睪丸腫瘤而是小腸氣，這個診斷像給我吃了一顆定心丸，使我安心了不少，但同時卻又慚愧自己醫藥常識之貧乏，無端端瞎自己虛驚了一場。

經過這一次，我算增加了一些知識，學會了怎樣去辨別小腸氣和睪丸腫瘤，而且對於小腸氣的形成，怎樣護理，也懂得了一二。

在醫學上的名稱，小腸氣是「疝」，就是腹腔內一部份腸子通過腹壁進到了陰囊或大腿根部（也就是腹股溝）。所以會發生這種情形，有先天性和後天性兩種原因。有些孩子先天性生理上有缺點，以至於腸子鑽了出來。後天性則是由於孩子在哭鬧、玩耍和咳嗽時，因腹腔壓力突然增高，而使一部份腸子脫出腹腔以至進入陰囊。

這使我記起，當我的孩子在嬰兒時期，他的祖母總不許我們讓他大哭置之不理，說男孩子哭多了會有小腸氣。那時我只當她是偏愛孫兒，現在想來，老人家倒真是經驗之談，並非毫無根據的了。

幸而小腸氣並非什麼可怕的病症，只要不是急性的，就無須開刀，而且往往可以不醫自愈。不過需不需要開刀，還得由醫生來決定，最好不要自作主張。據醫生告訴我，我的孩子就不需要開刀，因爲他的陰囊雖大，表現有腸子墜入，但他並沒有腹痛的現象。他只在做完劇烈運動或走了很長的路程，經過一夜之間的休息之後，這種現象就減少甚至完全消失了。像這樣的情形，只要叫孩子禁忌跑跳和多走路等吃力的動作，同時給以好的營養，再經常穿一條三角底褲將陰囊托起，等腹壁上的孔道逐漸長合，小腸氣也就自行痊愈了。

但萬一所患是睪丸腫瘤，而將它當作小腸氣不去理睬，那就要失時誤事了。我的父親就是如此。他幼年時期，醫藥還很落後，一般中醫生只知有小腸氣而想不到什麼睪丸腫瘤，因此延誤了醫治，到後來那腫瘤長得大，甚至行走都不方便，終於動了手術才徹底解決了。不過他患的幸而不是惡性癌腫，否則這一延宕是會影響到生命危險的。

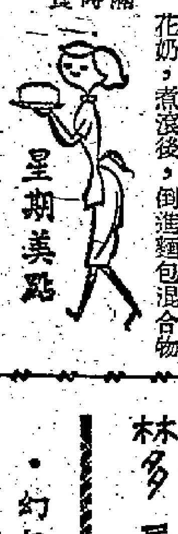
其實辨別小腸氣和睪丸腫瘤並不難，只需記住三件事好了。首先，看經過一夜休息之後，脹大的陰囊會不會縮小，或根本恢復原狀，而在過份運動後又重行漲大起來，如是，則必是小腸氣。因爲睪丸腫瘤是不會忽大忽小的，無論怎樣休息，它總是那麼大，而且是日漸其大，逐漸其大，決不會縮小。其次，小腸氣因有部分腸段鑽出腹腔，通過腹壁進入陰囊，所以沿陰囊向上摸，可以在小腹之下摸到一條柄帶似的東西，這在睪丸腫瘤的病患者就不會有。最後，患小腸氣的陰囊和患睪丸腫瘤的陰囊也不同。前者摸上去是軟的，後者則裏面有堅硬實質的東西。

說穿了似乎只是極其淺近的常識，可是當我的腦子裏沒有它的時候，便不由得大驚小怪，手足無措起來了。可見得知識是多麼的重要啊！

麵包布丁

星期美點

成



這種布丁做法簡易，食時又軟又滑，營養豐富而易消化，對於老幼及腸胃不良者尤爲相宜。

材料：方麵包一磅，牛油二湯匙，雞蛋五隻，砂糖一杯，鮮奶二支或煉花奶一罐，水一杯，橙皮醬一小罐。

做法：將麵包去皮後，用清水浸約二十分鐘，取出榨乾，與橙皮醬及牛油同放入布丁盅內，再把雞蛋五隻打勻後一起拌在麵包內，另把水一杯加砂糖一杯煮至砂糖溶化，再加入已摻水的花奶，煮滾後，倒進麵包混合物內，攪勻，隔水蒸一小時，即可趁熱食用。

洗衣小常識

▲原子筆尖的藍色物質沾染口袋，除去之法，是用酒精、丙酮、氨水三種等量混合液。將弄污衣服的部份浸入混合液中，片刻，用手搓搓，最後用清水冲洗。

▲衣服上染有血漬，因爲血液中含有蛋白質，遇熱就會凝結，所以一定要用冷水洗，新鮮的血漬用氨水（俗稱鹼水）最容易洗去。

▲油漆要用松節油，先把它浸濕，然後再用肥皂和清水洗。（淑珍）

瑤柱火腿湯

小嵐

瑤柱的味道是鮮美的，火腿的滋味更好，用瑤柱和火腿在一起燉湯，不用說自然是鮮美無比的了。

瑤柱的價錢不算貴，最好的不過一塊錢一兩，火腿的價錢卻不小，一兩有兩三個上下；不過燉湯不必用太好的部位，腳爪和小腿部份反而好，因爲這部份的骨多，適合熬湯，皮和筋熬爛了，比腿火腿更好吃，而價錢又便宜得多。

如果準備十個人用的湯水，需要買三兩瑤柱，一個火腿腳爪連小腿。另外預備半斤扒齒蘿蔔。把火腿劈開兩爿，斬成小塊，浸在熱水裏半點鐘，用小刀刮乾淨皮上的髒，再和瑤柱在一起用清水洗乾淨，然後放在一個大燉盅裏，加八成凍滾水，蓋上蓋，隔水燉。

把扒齒蘿蔔去皮，切成小段，再削成圓球。等火腿燉到八成爛的時候，放進去湯在燉盅裏。如果湯太多，可以舀些出來，讓一個鐘頭，保持八成滿才好。這樣繼續燉，加些細鹽調味，看看火腿已爛，蘿蔔也熟了時，一齊舀到上桌用的大湯盅裏，連湯帶火腿、瑤柱、蘿蔔，並且把舀起來的那些湯也加鹽混合進去。

要是平日家常食用，可以酌量減少材料，原盅上桌，更是方便。

活動間隔架

（光年）

假若我們有一間較大的房間，而想把它派兩個用場——譬如會客室和飯廳，或起坐間和臥室——的話，可製一具這樣的間隔架把房間像傲式的劃分爲二。架上放置一二盆花草，及幾件小擺設，一部份的地方還可作爲書架。它同時又有良好的裝飾作用，使一間兩用的房間解決了佈置上的困難而顯得很優雅舒適。

這個架的構造非常簡單，不過用四塊木板和六根實心的銅棍疊架而成。尺寸可按房間大小酌量製造。普通大約是四十八寸闊，十二寸深，四十二寸高。板與棍之間是活動的，可隨意拆卸和裝上。在不作間隔房間用時，還可靠牆擺放。

家庭兒童

美容與健康

我們上次說過有適當的營養才能使身體健康，因而爲我們的健美提供保證。但是，光只靠營養還是不行的，如果要體格平勻、完美地發展，還須有具體的方法才能實現。最具體可靠的方法就是經常運動。

運動與體態美

羅蘭

運動對身體的好處是我們大家都知道的。運動能使血循環暢通，筋絡舒暢，肌肉結實，又能促進新陳代謝作用，增加活力，加強身體各部分的機能；還可以糾正體態上的缺點，培養優美的姿勢。試問各種球類運動、游泳、騎車、溜冰、舞蹈、拳術、體操等運動，那一種對身體沒有好處？除非有生理上的理由，或者還未認識到運動的好處與重要，作爲現代的婦女，是不會對運動不感興趣的——其實運動的確是很有趣味的事情。相信我們年少時在學校，都有過一段時期對運動感到極興趣。

但是到了年紀長大了，事情比較多了，或者結婚以後埋頭於家務之中，多數人對運動的興趣逐漸減低，少運動，甚至乾脆不運動了。到了做了母親之後，在懷孕、生產、哺乳的過程中，體態不免會發生一些變化，如：腹肌因過度伸張後有些鬆弛，腰圍也粗了，胸背可能因爲哺乳而不如前挺直，肩也會有些低垂。因此，許多結了婚和做了媽媽的姊妹們，往往會覺得自己的身材體態的確不如從前美。卻沒有想到要保持體態美就得經常保持對運動的興趣，使運動成爲經常生活的一部分。

就事論事，我們的家務這麼忙，孩子也不容許我們把他們放下，那裏能有許多時間經常去打球、游泳做運動呢？能夠抽出時間打球游泳，當然很好，就是每天早晚抽出幾分鐘來做做柔軟體操，也是很好的運動，而且簡便省時，只要是有心人必然可以做得到。

柔軟體操不但是主婦們最方便的運動，也是老幼咸宜的運動。每天早晚，穿輕便衣服，打開窗戶，在室內就可以進行。先作深呼吸，然後進行頭部、頸部、上肢、腰、腹、下肢、平衡等運動。一般的體操法，我們做學生的時候都學習過了，可以採用；國內流行的兩套柔軟體操法則比較完整。如果採用那兩套中的一套，每天早晚作幾分鐘的體操，持之以恒，對於體態一定會有好處的。在這裏，我再強調「持之以恒」這句話。

我們在進行柔軟體操的時候，要注意到糾正我們體格上的弱點。如腹部還可以特別注意運動，頸部運動，腰部運動等對於局部鍛鍊，胸部和糾正缺點都有用處。這些，等下一次我們再把它們最簡單而易生效的方法一齊介紹給姊妹們。

在·火·星·上

·幻想故事·

小明

六、會飛的翅膀

小敏小懸聽我說「通靈機」，搶着要看。小敏搶到手裏和火星人小朋友談了才幾句，小懸就伸手一把搶了過去，問這問那，把個火星人小朋友忙得不能停了。我想起付飯錢的事，急忙從小懸手裏把通靈機拿了過來。火星人小朋友問我有什麼事，我說：「剛才我們在食堂裏吃飯，沒有付錢，我想把手錢算了。」「付錢？付什麼錢？」他好像沒有懂我的意思。我只好再說一次：「付飯錢啦！吃飯不是該付錢的嗎？」

我這話剛說出口，火星人小朋友就哈哈大笑起來，他越笑越有勁，笑得前仰後合，彎着腰、捧着肚子，哎喲，哎喲地笑着叫着，足足笑了一刻鐘才算停止了。「你是第一次來火星吧？難怪你不知道。那是幾萬年以前的事呀，我們讀歷史書才知道。你怎麼這會兒還講這些？現在呀，我們火星上，吃的、穿的、用的、玩的，無論什麼東西，都豐富極了，這些東西全是大家的，誰要用，儘管用好了，沒有人限制你，更用不到付錢。」

他這話把我們三個聽得呆了，小敏和小懸睜大着眼睛，我知道大家心裏在想：「這倒是好，要什麼，有什麼，這日子可真幸福呀！」我又想：「可是，這些東西是從哪裏來的呢？是從天上掉下來的？還是從地上長出來的？是上帝和菩薩賞賜給他們的？」

「什麼上帝和菩薩呀！嘿，這些東西是勞動創造來的呀！我們火星人個個勞動，才創造了無窮盡的東西，供大家享受。你們還沒有看過我們的地方吧，我來陪你們走一遭吧！」

我和小敏小懸大聲叫好，小敏拉着火星人小朋友往活動馬路上跑，火星人小朋友卻說：「太慢了，要飛。」

「飛！乘飛機嗎？」我問。

「飛機是我們的老祖宗們用的，我們早就不用它了，它太笨重，不方便。」說着，他從身上摸出一個小口袋，從小口袋裏拿出一疊紙一樣的東西，他拿出這些紙，一張一張地打開來，就成了像蝴蝶翅膀的東西。他把這東西往我們的兩條臂膀上一貼，就黏牢了像兩隻翅膀。我看見他自己也貼了兩張。他的兩條手臂上下擺動，他的腳便漸漸離開地面，他的身子騰在空中了。

「呀！他當真飛起來了！」我們三個驚奇地叫着，火星人小朋友卻在空中向我們招手，又使勁擺動他的翅膀，小敏小懸：「快跟着他飛，快點擺動手臂！」真奇怪，一擺動，人就浮了起來，手臂一擺，用力再擺動幾下，便趕上了他。多有趣啊！

簡覆

蘇美玲小朋友：九月二十八日兒童版刊出的「剪剪貼貼」、「畫畫看」等三個遊戲，沒有寫明有獎，怪不得你不見得獎人名單刊出了。

航海家鄭和

名人故事

艾司 改寫

十、第一次靠岸

卻說鄭和指揮着船隊在海上航行了十天十夜，才遠遠地看到了一片陸地。這是他們離開祖國後的第一次看見陸地，船員們大家都擠在甲板上高興地呼起來。鄭和站在那隻最大的寶船上傳下了命令：「前面是占城國（越南的地方），我們第一次到達的國家。大家必須遵守紀律！」寶船在占城的新洲港靠了岸。

這占城國和中國一向有來往，而且有十分友好的國家。占城國的國王聽到中國的使臣來了，便親自從王城出來迎接。國王迎接的隊伍真夠威武！一陣陣隆隆的鼓聲，配着嗚嗚的鄉笛聲，國王騎着大象，頭戴金花冠，身穿五色禮服，前後圍繞着五百個戰士，這些戰士都是一手拿短刀，一手拿着皮做的盾牌。

鄭和向占城國王宣讀了中國皇帝的詔書，又把帶來的賀禮送給國王，接着便同國王一起進城去。

占城是熱帶地方，到處都是椰子、榕樹和檳榔，看上去是一片濃綠色。占城的老百姓聽說中國派了使臣來，都從家裏跑出來，擠在路旁要看一看從中國來的客人。占城人皮膚比中國人黑，一張嘴好像含了一口血似的。原來占城是熱帶，太陽很烈，把人們的皮膚給曬黑了。那裏又出檳榔，整天把檳榔放在嘴裏嚼，嚼得滿嘴都是像血一樣的紅汁。所以占城人除了睡覺以外，所有的人都穿黑色的衣服，據說在他們的國家裏，白色是最貴重的顏色，一般老百姓不准穿着的。

在王宮裏，國王命令擺了酒席，招待中國的貴客。他們飲酒的方法很特別，大家圍着一個大酒甕，每人用一根三、四尺長的小竹管吸甕裏的酒。一邊吸，一邊加水，一直到沒有一點酒味才停止。

鄭和又問明了占城國有些什麼生產，知道他們有犀牛角、象牙和伽藍香，就用帶來的貨物和他們交換，又和他們訂了做生意的合同。這些合同不是用筆寫在紙上的，因爲當時占城國還沒有紙。他們拿燻黑的樹皮，或是把羊皮捶薄，用白粉在上面寫字。

喜報

填色比賽

姓名：

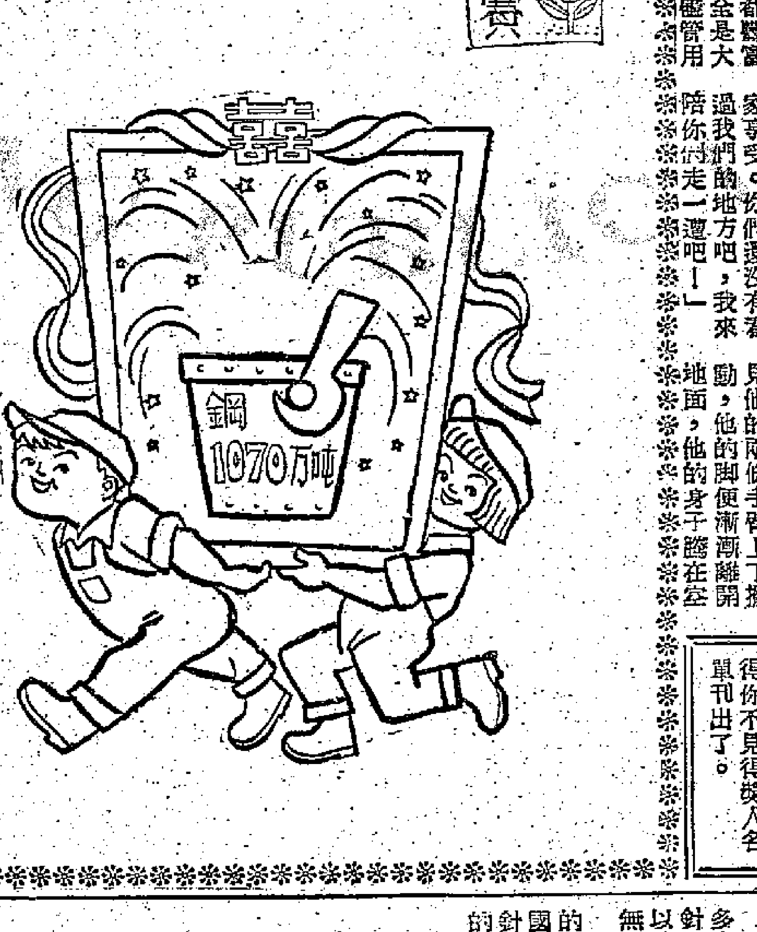
學校：

地址：

年齡：

年級：

性別：



我要讀書

（長篇圖畫故事）

（五）

高玉寶滿心以爲媽媽會答應他去讀書，一口氣跑回了家裏，大聲叫着：「媽媽：我要去上學。」媽媽一把抱着玉寶：「孩子，我們飯都吃不飽，哪有錢給你上學呀？」

（六）

玉寶的爸爸正躺在床上養傷，他被地主家的狗咬傷了，聽見玉寶說要上學，生起氣來，大聲罵他：「你上學？叫誰拾柴燒飯呀！不懂事的孩子！去，去撿柴去！」

（七）

玉寶很怕爸爸，但爲着要上學，他鼓足了勇氣對爸爸說：「放了學我一樣可以檢柴。」媽媽卻說：「上學是要錢的呀！玉寶，爸媽不是鐵石心腸，只怪我們太窮了。」

（八）

爸爸越罵越氣，想爬起床打玉寶，震動了傷口，痛得他又躺了下去。玉寶看見爸爸這麼兇惡，也生氣了，把鐮刀和繩子一扔，拔腳就跑，嘴裏嚷着：「你罵吧，我決不再回家。」

「太陽出來了」

填色比賽入選名單

姓名	年齡	學校	姓名	年齡	學校
趙新平	四	未入學	孫進才	十	紅磡勞校
袁和	五	生命堂	高潔	十	香島
岑月晶	六	英華	陳聰瑜	十	福建
陳慧玲	六	真光	周德沚	十	建造商會
羅崇鍇	六	慈幼	陳運明	十	聖類斯
梁志明	六	未入學	謝銳文	十	電車勞校
李天明	七	香島	曾德振	十一	中山
曹日威	七	聖培瑪	李小遜	十一	
岑玉明	七	印務工會	朱寶華	十一	勞校
尹澤民	七	培英	王宗翔	十一	崇真
林智東	七	澳門粵華	關兆金	十一	東華三院
馮建華	七	中國兒童書院	梁潤添	十一	寶覺
周晴初	八	香島	彭國有	十二	旺角勞校
劉文軒	八	荷李活道官立	李國綿	十二	中光
鄭寶才	八	勞校	梁漢明	十二	國民
彭淑儀	八	東院道官立	林錦合	十二	振華
呂立組	八	聖彼得	寶英華	十二	福音堂
黃怡怡	八	渣華道官立	陳月嫦	十二	佳聯會
黃煥雄	九	漢華	陳得文	十二	南僑
麥全興	九	煤氣	李鳳玉	十三	創商
陳惠卿	九	漁業工會	吳榮漢	十三	福建
陳淑娟	九	教會道官立	李一鳴	十四	新僑
鄭志豪	九	用明			
謝蔚馨	九	鐘聲			
何慶瑋	九	勵羣			
周兆福	九	聖潔會			
羅惠君	十	香島			
張宗德	十	金銀			

請入選小朋友，以及今天及上期（十月十五日）在本版有兒童作品登出的小作者們，今天上午十時至下午五時到本報門市部領獎品。澳門小朋友請向本報澳門分銷處領獎。

小作者園地

兒童作品

看國貨

劉淑瓊

每次在中總九樓舉行的各種展覽會，我都隨着爸媽去參觀，今天機會又來了。國產呢絨毛針織品展覽，在港展出，尚屬首次，這是值得我們去參觀的。

由於祖國生產大躍進，許多產品已達到國際水平。這次展出的國產呢絨毛針織品，款新質美，漂亮悅目，有許多產品可以媲美舶來品，且價格便宜，我看了之後，心裏無限興奮。

大公報舉辦愛用國貨月，這是一件最有意義的事，這也是我們愛祖國的一種行動，人人愛祖國，人人用國貨，何等榮耀呢！這次國產呢絨毛針織品展出，配合了推行國貨月，確是不可多得的機會了。

意願

黃桂華

我們是新中國的兒童，我們應該有自己正確的理想和願望。

我們將來可以做一個祖國的建設者；當一個未來的工程師，在那祖國遼闊的土地上，建築那宏偉的工廠和農莊。

我們將來可以做一個祖國的保衛者；當一個未來的飛機師，駕着銀白色的飛機，保衛着祖國神聖的領空。

爲了祖國燦爛的明天，爲了人類永遠的幸福，無論我們將來做一個什麼樣的人，現在我們在學校裏，總都要做到：尊敬師長，愛護同學，好好學習，鍛鍊自己，才能達到將來爲祖國的偉大事業而努力的意願。

儲蓄的好處

葉惠珍

從前有一個小孩，叫做榮兒，他家中只有一個年老的爸爸，他的媽媽在早年前死去了。只有他和他的爸爸相依爲命。

他的爸爸每天到工廠做散工，每天早上爸爸給榮兒一角錢買麵包吃，但榮兒想：「爸爸辛苦賺來的錢，爸爸每天不吃而給我吃，我怎好吃啊。」於是他便把錢儲蓄起來。

有一天，他爸爸病倒了，他到藥店買藥。回到家門前，看見很多人站在門口嘈吵，他問明原故，才知道是爸爸欠他們的錢，於是他把儲蓄的錢還給他們，爸爸問他的錢那裏來的，他便把儲蓄的事說了，他的爸爸稱讚他是一個好孩子，並且從此以後，也實行儲蓄起來。

週記一則

王智誠

今天是中秋節，我一早起牀，媽媽便帶我去外婆家探訪，同時帶了幾盒月餅，準備送給她。路上，我看見有一羣人圍觀着，走近去一看，原來是一個小孩子被車輾斷了腳。那小孩的母親伏在他的身旁哭得很傷心，我看見這種情形，也爲她難過起來。後來十字車來了，送他們入醫院，人羣也散開了。

到了外婆家裏，我把月餅送了給她，又坐了一會，便告別了。晚上，媽媽拿月餅出來賞月時，叫我去買花生。我落到樓下，看見一個小孩子正在玩着一個飛機形的花燈。他一時大意，把手伸進火裏燒傷了。大概痛得厲害，他大哭起來。我一直等到他的媽媽把他的手包扎了，才去買花生。

賞完月，我睡在牀上，回想着今天的事情。今天本是快樂的中秋節，但也有人有些不如意的事，怪不得有人說：「八月十五是中秋，有人快樂有人愁」了。

海邊

羅美玉（十二歲）

偉大的祖國

張曉沚

啊！那就是祖國的紅旗。
紅旗帶着五顆明亮的星。
它充分現出祖國的偉大、可敬。
在共產黨的領導下，
祖國的稻麥躍進到世界第一。
祖國的鋼鐵一天比一天增多。
用它製造出大輪船和車輛，
還有各種各樣的大機械。
拖拉機替代了牛和耙耕田，
車子運輸代替了人力。
祖國已跨進原子能時代。
要趕上英國不用十五年。
啊，祖國是多麼偉大。
祖國是多麼可愛。

回憶國慶節

藍小圓

一個月前的現在，我們多快樂呀！大家都在忙碌地準備慶祝十一國慶節。走到街上看看，到處都在掛燈、搭牌樓。我和哥哥忙着做燈籠和紙花，準備把家裏佈置得喜氣洋洋。國慶節那一天，我們還高高的掛起五星紅旗。

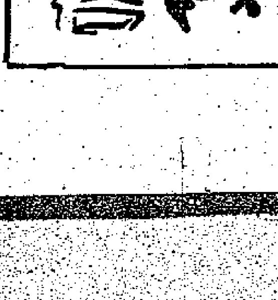
那一天，我們都穿了新衣服，一連好幾晚參加了晚會，多麼高興啊！

我是一個熱愛祖國的小學生，哥哥也是。我們不但愛國，還愛祖國的小朋友。我們要拿他們做榜樣。他們都學習勤力，喜愛勞動，又能夠遵守紀律，還幫助大人做事，參加生產，所以我們以後也要加緊學習，要愛勞動。自己的衣服要自己洗，鈕扣掉了要自己縫，還要學補褲子和織冷衫等。

祖國的小朋友是幸福的，我想，我們只要努力，也一樣可以得到幸福。

釣魚

陳志強（六歲）



魯迅與章太炎

張向天

魯迅先生和他的老師太炎先生一生師生相知的關係，許多人頗能道之，除了魯迅先生本人所寫的「關於太炎先生二三事」是一篇最重要的文獻外，就算是景宋女士的「民元前的魯迅先生」一文中所提到的二人情誼的大概了。後者一文中最重要的一點是記太炎先生的反對袁世凱被禁絕食，經魯迅先生及其同門的苦勸，才恢復進食一項，景宋女士的原文是這樣的：

「大家沒法敢去相勸，還是推先生（魯迅先生，作者註）親自到監獄婉轉陳詞，才進食的。」

李雖寥寥，但有關魯章二先生情誼的史料，確極可貴。在「魯迅日記」裏，關於二人往還，也略可考見。一九一二年日記有下列一條：

「（十二月）廿二日晴，……同季市（即許壽裳先生——作者註）赴賢良寺見章先生，坐少頃。」

這次的訪問，太炎先生還沒有被監禁。直到一九一三年秋太炎先生應共和黨之請由滬至北京。才被袁世凱所監視。當時爲太炎先生奔走出力最多的是章氏門人如錢玄同、馬裕藻、朱希祖、馬敘倫、沈兼士等人。其中有的爲太炎先生的自由，有的爲太炎先生的組織「考文苑」，向袁世凱疏通；最後才以成立「弘文館」爲名，而羈縻爲實，太炎先生算是接受了門生們的主張，留在北京了。這些同學也多是魯迅先生的知交，所以景宋女士的回憶推魯迅先生勸太炎先生停止絕食云云，該是驚確可信的。

魯迅先生歌頌太炎先生大半生忠於革命，「以大勳章作扇墜，臨總統府之門，大詬袁世凱的包藏禍心」，這件大快人心的事也就發生在一九一四年正月初七。此後太炎先生就過着被囚生活。先是被拘於龍泉寺，後來改拘在東城本司胡同徐醫官家，到本年夏末爲了迎章夫人來北京同住，室小不堪居，另賃新居於錢糧胡同，仍然過着不自由的生活。一切聽差、用人、厨子，都是袁世凱派來負監視之責的警探。章先生的絕食，由魯迅先生相勸而復食該是就在這時。按「魯迅日記」一九一四年八月廿二日記說：

「二十二日曇，上午得二弟信，十八日發。午後許季市來，同至錢糧胡同謁章師。朱遏先亦在座。至旁晚歸雨。」

朱遏先就是朱希祖，是章氏預備成立弘文館的館員，和魯迅先生都是章氏同門兼好友。日記文字雖寥寥，但從下午談起，直至傍晚始去，其坐談時間不爲不長，其所談的當然不簡單，這次的談話題目恐怕就是力爭老師復食的事吧。

另外在一九一五年日記裏，記「謁章師」，或與章先生有關的記事共有五處：

「（一月）三十一日晴，星期休息。……午前同季市往章先生寓，晚歸。」

「（二月）十四日晴，舊曆乙卯元旦，星期休息……午前往章師寓，君默、中季、遏先、幼輿、季市、彝初皆至，夜歸。」

第二則是記章氏同門給老師拜年的，內中人物如君默就是沈君默，沈堅士的哥哥；遏先是朱希祖，幼輿一稱幼漁，就是馬裕藻先生，季市是許壽裳先生，彝初即馬敘倫先生；他們同在北大作教授，魯迅先生在這時任職教部，還沒有到北大任教。

「（五月）廿九日晴，……下午同許季市往章師寓。」

「（六月）十七日晴，端午，夏假。……下午許季市來並持來章師書一幅，自所寫與。又齊物論釋一冊，是新刻本，龔未生贈也，又鼎子一器，乃令人持來者。夜雨。」

龔未生名寶銓，章太炎先生的長婿，也是魯迅先生的好友。這次過端午節龔未生除送鼎子一器外，還以太炎先生的新刻「齊物論釋」一冊見贈。這時龔未生同其岳父全家同住一起的，這次的佳禮餽贈，當然太炎先生必也事先知道，或許是承太炎先生命而作的。太炎先生還特別爲魯迅先生書條一幅，足見他們師生情誼之篤了。

又本年九月十九日記說：

「十九日晴，星期休息。……得龔未生訃，章師長女有所諱事略。……」

原來太炎先生被囚以後，他的兩個女兒：長女㸚（古麗字）；季女㠭（古展字）等均服侍老父在側，竟㸚的丈夫龔未生當然也同住一起，而這位小姐厭世消極，屢次求死，家人防範嚴，均不得手。那知百密一疏，竟在九月初七日夜，趁人不覺自縊而死。太炎先生爲此事有「亡女㸚事略」一文，記其厭世的經過。日記所記就是死者丈夫來訃的由來。

由以上這五條日記，足可考見魯迅先生寓京時期與他老師往還的大概了。但按馬敘倫先生「我在六十歲以前」一書中也有關太炎先生停止絕食一段記事，而文中並沒有提到魯迅先生。本來太炎先生在被囚之初，先住龍泉寺，在那時太炎先生曾有一次絕食的事；及至移居錢糧胡同時，又第二度絕食的，據魯迅日記而言，魯迅先生曾至錢糧胡同謁太炎先生，而以前的日記絕無一字提到赴龍泉寺的事，似乎該是第二次的絕食爲魯迅先生所婉勸而取消。可惜文獻不足，不能確考了。

魯迅先生畫像　李流丹

名不虛傳「十五貫」

李嘉長

電影觀衆這幾天的節目可多了。本期至少有三部影片是不可不看的：其一是差利·卓別麟的新作「流亡皇帝」；其二是新聯公司出品的「丈夫變了心」；其三就是本文要談及的國產彩色片「十五貫」。如果時間許可，我建議大家最好三部影片都去看看。

朋友中有不少人，早已知道「十五貫」是齣好戲的了，但因爲怕廣東人聽不懂江南方言，所以一時還未立定主意去買票。我在這裏想特別通知他們，還是先去買票吧，事實會打消你的疑慮的。正如夏衍先生所說的一樣，這戲經過整理後，唱詞和道白已變得十分淺顯，它既保持崑曲中特有的典雅，還使我們廣東觀衆一看到字幕，就完全能理解詞曲的意思。如果說，越劇「梁山伯祝英台」與黃梅戲「天仙配」已使我們看得眉飛色舞，津津有味，那末看這齣有着豐富的人民性、相當高的思想性和藝術性的浙江崑蘇劇，就更使我們有諫果回甘之感了。

全片情節有一氣呵成、脈絡分明之妙，但上、下兩半部戲還是劃分得很清楚的。上半部戲着重於抨擊無錫知縣過于執的草菅人命，審案從不作調查研究，只憑表面證據亂猜臆推，只要他判定犯人有罪，就不准犯人答辯是冤枉無罪，這在他先後強迫熊友蘭、蘇戍娟兩人畫供那場戲中，表現得最爲明顯。導演陶金運用鏡頭，簡省有力，比方寫過于執的判斷書竟輕易通過兩關，其中江南巡撫更是昏庸得連看也沒有仔細看，就揮手命部下把兩人發落給蘇州知府況鍾監斬了。這段過場戲只有短短的一剎那，卻一筆勾出了往昔的官場黑暗，使人爲熊、蘇二人的無辜受罪，有冤無路訴而憤慨不已。也就在這裏，上半部戲告一段落。

但好戲還在後頭呢！究竟況鍾是否也不經查究，就「遵命唯謹」地把二人殺掉呢，還是本着一貫正直廉明的作風，細加查勘而設法替二人平反冤獄？他這個知縣有力量能和周岑都爺爭持嗎？假如又向哪裏找呢？隨着劇情的發展，這些問題一個又一個地湧上觀衆的心頭。下半部戲就着重寫況鍾的內心矛盾，寫他在經過一番思考有實據之後，挺身而出，與冥頑的上司力爭暫緩斬人，務求審查個水落石出；寧願丟卻官印、烏紗，也不惜爲民請命。影片在此凸出表現了兩種官吏、兩種司法觀點、兩種勢力的激烈鬥爭。在「訪鼠」一場中，況鍾與婁阿鼠的對手戲固屬精采極了，而「見都爺」和「踏勘」這兩段，也同樣是重要的。粵語片「十五貫」中的見都爺一幕，雖然嘲笑了周岑的荒謬胡混，但因他是匆忙從後堂走出來的，況鍾並不用等待多久，所以就顯不出他那不可一世的「官威」。本片可不同了，這場戲鋪排得十分有聲有色，但聽更鼓頻敲，況鍾在客廳中來回踱步，唱了不少也做了不少，還經過很久的靜寂，才見都爺大模斯樣走出來。這就是兩種思想、兩種作風的鬥爭。在「踏勘」一場中，過于執一開始就很不高興要陪況鍾來到現場踏勘的了，他腦子裏始終認爲自己的判斷絲毫不差，他討厭況鍾的詳查細問，更討厭他力尋每一根翻案的線索。在辯論之初，鏡頭所表明出來的景物，好像還是有利於過于執的，至少況鍾還未能把他駁倒，直到在床沿發現一枚銅錢，觀衆才開始看到形勢對況鍾有利，到後來發現有半貫銅錢遺在地上，此數與熊友蘭所有的十五貫錢已不相符，觀衆就更肯定正義必勝了。這種抽絲剝繭、層次分明的導演手法，使人看得如癡如醉，越看下去就越覺痛快。片中的無錫小巷、蘇州府堂、都堂官邸、田野、肉店等，都是真景。導演這一大膽嘗試，很是成功。演員們的演技堪稱無懈可擊，包括那出場較少的尤二叔和秦伯伯在內。王傳淞扮婁阿鼠，演來更是出神入化，妙到毫巔，無怪周總理也稱讚他是「中國第一流的戲曲演員」了。

奉和送瘟神二律

楚人

放眼台澎感慨多，負嵎難久意如何？
應知究是炎黃種，受侮還爲帝國歌？
一念再毋輕社稷；九秋已恨裂山河！
長空好借東風力，共把瘟神付逝波。

任他戰艦列千條，難改台澎土屬堯。
舉國圖強奚可禦，一泓欲渡豈無橋。
已令華夏新猷立，將見全球舊貌搖；
愚昧貪婪先日事，早隨冥鏹一齊燒。

五八、十、十五日

侵略者的嘴臉

阿布拉莫夫作（原載蘇聯眞理報）

交言詞

帝國主義行動

早點

印尼叛軍在港活動，搜購軍火，交易對手爲台灣。此等軍火商何不在各報刊登一則：「大批運到欲購從速」的廣告以廣招徠。

× ×

漢堡「世界報」載：「人們已在竊竊私議，杜勒斯日益感到他同蔣介石聯盟的糾纏是一個累贅。」美國拋棄之端倪已見，台灣蔣幫嘍囉之能不寒心？

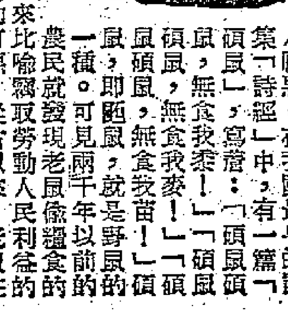
× ×

的士司機在車中撿到大把銀紙，分文不取物歸原主。在正在上映的「新聯」新片「丈夫變了心」中你會看到更多的可敬的司機。

·廚師·

談鼠

羅解



談起老鼠來，眞是人人厭惡。在我國最早的詩集「詩經」中，有一篇「碩鼠」，寫着：「碩鼠碩鼠，無食我黍！」「碩鼠碩鼠，無食我麥！」「碩鼠碩鼠，無食我苗！」碩鼠，即鼫鼠，就是野鼠的一種。可見兩千年以前的農民就發現老鼠偷糧食的破壞行爲，因而用它來比喻竊取勞動人民利益的剝削者，痛斥剝削者的可惡。從古以來，老鼠在人們的印象中就和壞人壞事分不開。例如，昆劇「十五貫」中，給那竊賊起名叫「婁阿鼠」，演員還要模仿老鼠的動作，來象徵賊性。現在流行的「老鼠過街，人人喊打」這句話，就是把一切壞人壞事，都比作老鼠，人人起而攻之。

老鼠雖小，但食量很大。據實驗，一隻老鼠平均一年要吃十斤糧食。有人估計全國有老鼠九億五千萬隻，一年就要吃掉九十五億斤糧食，被它糟蹋的糧食還不在此數。

害處更大的是它傳染鼠疫。鼠疫桿菌經鼠蚤從老鼠血液傳到人身上，發病迅速，死亡率極高。十四世紀歐洲鬧鼠疫，曾蔓延十年之久，死亡兩千五百萬人，英國的一半人口死於鼠疫。一九四七年，我國東北鬧鼠疫，死了五萬多人。

除了鼠疫，它還傳染阿米巴痢疾、傷寒、食物中毒、旋毛蟲病、急性傳染黃疸病……等。

此外，老鼠的破壞性也很大。人們居室中的家具衣物常被它咬破，咬壞，電線被它咬破，就容易漏電走火發生火災。田鼠穿通堤道，破壞灌溉；堤防被它挖穿，就造成水災。

原來老鼠天生了一付破壞性的工具。它的門牙生長很快，降生後八——十天之間，牙就長成，以後每年長四寸，所以它要不斷的咬硬東西磨短牙齒，來限制牙齒的伸長和保持鋒利。於是不只是食物，任何東西都要被它咬壞。

老鼠的繁殖率極高，一個母鼠一年可以生產十次，每胎可以生小鼠約十個。小鼠出生三個月後便成熟又能生殖。所以捕殺老鼠，即使只留下一對，不久就又恢復到很大的數量。

老鼠晝伏夜出，嗅覺和聽覺都很發達。所以賊溜溜地很狡黠。如捕鼠器上有死鼠氣味，它就躲着走。

對於這樣危害人類的四足敵人，我們應該下決心殲滅它。

石器時代的油畫

在石器時代，人類就能夠寫油畫，在中亞細亞的東帕米爾高原，蘇聯考古學家最近在一個岩洞裏發現石器時代的壁畫。這幅油畫原來寫在一幅二十五方公尺的牆壁上，畫的內容是描寫狩獵的景象。但是現在留下來的只有一小部分了。在這個小小部分中仍可以看出一個男人追趕着一頭野豬，遠處還有人追趕着一頭犛牛。

這幅油畫用了兩種顏色——洋紅和大紅。看得出來，兩種顏色是以赭石和獸脂調合而成的。那個時代的美術家們就是用手指頭醮顏色在牆壁上寫成這幅大型的壁畫。

蘇聯的考古學家推猜，這個「畫廊」是從紀元前八千至五千年的新石器時代的遺跡。從發掘出的石器和營火的痕跡看來也可以作爲考古學家論據的證明。（喬）

生活小品

九月衣裳好剪裁
——談國產呢絨及換季

高嘉

「一家盡在西風裏，九月衣裳未剪裁。」這是黃仲則的名句，同時，也正是香港白領階級們有所感的一個頭痛問題——換季。

香港的白領階級，收入不多，但是衣服不能不講究。夏天有夏天的西裝，秋天有秋天的西裝，到了冬天，三件頭之外，還得添一件乾濕褸充場面。如此這般，便使得他們在經濟上添了不少困難。有些人，爲了做西裝弄到要供會；還有些人甚至要舉債。而在一年中，秋冬之際的換季問題尤其使他們頭痛，因爲秋裝和冬裝的絨料比較昂貴，上等一些的通常每碼便須五、六十元，一套西裝以三碼計，光是絨料，已需一百七十元上下，縫工尚不在內（中等一點的縫工，每套西裝大約八十元）。這條數，在月入三、四百元的白領階級看來，寧不肉痛？可是，爲了要「在場面上混」，又不得不打腫臉蛋充胖子。夾硬把它從家用上撙節出來。一句話，誰教你生在這個只重衣衫不重人的社會裏呢！

月入菲薄，卻要講究衣着，這種苦痛的心情是可以想像得到的。然而，香港的白領階級畢竟獲救了。日益強大的祖國在工農業大躍進上，也附帶解決了香港同胞們視爲頭痛的換季問題。從國產毛織品展覽會展出的東西來看，祖國的毛織物在這幾年中的成就也和其他工業一樣驚人。不少產品從無到有，而且不少品種更是直追英國貨！而且，由於原料、運費等等的低廉，使得其售價也遠較同一品質的英國貨便宜。譬如，展覽會展出的一種暗條直線的花呢，售價只十八元一碼，同一品質的英國呢，卻需售到四、五十元一碼，兩相比較，買一套國產西裝料，足可慳省一百塊錢！對於必須講究「人要衣裝」的香港同胞說來，這是一個眞大的好消息！

「一唱雄雞天下白」！新中國建立只短短九年，如今，我們在自己能夠製造火車、汽車、飛機、大海輪的情形之下，質地優良的國產呢絨毛織品也開始大量製造出來了。（一家外商洋行的經理人說得好：自來茄士咩毛衫，號稱百分之一百的，實際都不足，只有中國出品的茄士咩毛衫，才是百分之一百，一百無折扣！）我們這一代人，生逢盛世，目睹祖國從貧弱邁向康強，從農業國邁進工業國，說起來，眞是幸何如之！

我們在中國做間諜

（美）李克、李又安夫婦著　元佳譯

十四、「暫時不准回國」

我努力裝出狂歡的樣子，那些口號卻堵在喉嚨中，無法喊得出來。觀禮台上的參觀者中間，一定有相識的外交官，我眞是擔心被他們發覺，恨不得馬上離開隊伍。好容易捱到午後，回到哈萊特的家，把遊行時所穿的白襯衫藍長褲脫掉，不禁長舒了一口氣。那天晚上，我們去英國大使館吃晚飯，我們當天的「醜臉」行徑成爲大家笑談的全部話題。

自那時期以來，和其他學生們打成一片的做法是越來越難推展了。在警察局終於發來通知書，李克前往聽答覆的時候，我對於離開中國這件事絲毫沒有傷感。我只是帶着歸國之念，關好了手提箱，等待李克回來。

時間好像停滯下來，一分鐘一分鐘過得極慢。難道說他們回不來了嗎？然而，過了不到三十分鐘，外面傳來了他們的自行車的聲音。他們還沒有走進來，我就預先感覺到事情並不美妙。只聽那腳步聲，話雖如此，我依然帶着明朗的笑容，向進來的兩個人問道：「萬事齊備了嗎？」

李克的答覆只是搖頭，哈萊特則說了一句，「暫時不許可。」

這句話的意味一時還不能馬上就可以領悟過來。暫時不許可，那麼，原訂的船期是無法趕上了。我們卻盡力希望——而且使用了所有的想像力，所謂「暫時」是不是只一個星期呢？還是指一個以上，而了無限期呢？

李克考慮到萬一被無期限阻擱的情況，於是給我父親寫了一封短信，把當前情況列明，利用荷蘭外交文件的寄遞，偷送出去。

哈萊特在北京公安局裏過去認識一個女幹部，因此想通過她去瞭解不許回國的理由，這個計劃也告失敗了。她和李克於是遍訪較有地位的中國人，希望在這件事上給予一臂之力。如果在舊中國，走走「熟人」的路子，就可以解決問題；在新中國，我們卻接二連三地碰壁。

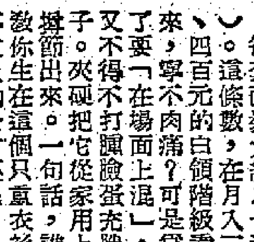
我們的行李除了手邊上要用的東西以外，幾乎都送往輪船公司了。當時，我們以爲如果行期只延遲幾個星期，就不妨全部運出去，只要把必需品——例如晚禮服，到城裏大使館參加派對時必須穿的——取出來，把全部行李都運走也沒有關係。在學校裏，只要穿着校服，在城裏呆下去也缺乏理由，於是在第二個週末，決定重返燕京大學。

在校車（那是一輛在解放後燒木炭的道濟車）停車站等車的時候，正好遇見李克的一名同班同學。我們自兩個星期前告別以後，就沒有同他們見面，現在一旦相遇，不覺滿面通紅。他們看到我們又來了，會有什麼感覺呢。

校車司機在車後燒木炭，拉風箱的時候，好像也在我的心內點燃了一陣烈火。中國政府這些人，到底有什麼權利把我們置於這樣不愉快的境地呢？我那時的感情衝動，眞使我打算向同學們控訴一番，甚至站在學校大禮堂的台階上面，痛斥他們的政府。我想，這樣做不但可以引起他們的共鳴，而且很可能引起騷動。

不用說，我們當然沒有站在中國政府的立場，來考慮不許回國的正當理由。那時，我們兩個人還沒有一個人認識到我們的行動是錯誤的。我們只爲自己宣傳，說我們是想回國而不獲准、受到迫害的學生。而事實上，我們一方面痛責中國人之「不人道」，卻一方面收集有關他們的情報，並且送交英國人。

（第十四章完）



林則徐及其詩

嶺南人

現在本報小說版上刊載的「林則徐」，是紀述我國禁煙名人林則徐氏的故事。這篇小說寫得很好，它不但將林氏的生平，很忠實、很詳盡的向我們交代得一清二楚，而且對滿清王朝的貪官污吏，和那些唯利是圖的洋奴買辦，那些企圖毒化中國的鴉片販子「紅毛鬼」之流，都刻劃得淋漓盡致，無怪許多讀者都被它吸引住了。還聽說，國內正拍攝一部「林則徐」的電影，我很希望能早日看到。

林則徐這個富於歷史性的人物，因爲他曾到廣東主持禁止鴉片煙的流毒，故嶺南人士，對他的事蹟，已是婦孺皆知。而他當年的禁煙一疏（奏章），中有「若不禁絕，則十年之後，不特無可籌之餉，抑亦無可練之兵」等語，既沈痛無比，又能打動那位念念不忘「籌餉」的道光皇帝，因此傳誦千古，膾炙人口。

原來林氏是「兩榜」進士中「正途出身」的官員，對於文章之事，自優爲之。當他禁煙成功，做官失敗，被貶到新疆的「烏魯木齊」去，路經我國第一雄關的「嘉峪關」（在萬里長城西方的盡頭，南據紅山「祁連」，北依黑山「樺樹」，此關在中央。關北「平岡」，「嘉峪山」聳峙，故名。關建於明朝洪武五年，有內外二城，內城很小，僅容設文衙署；外城較大，關二百二十有二丈；關的主門在城西，城樓巍峨高聳，極爲壯觀。但在一九二四年，被軍閥馬仲英所毀。關外有大碑一座，上書「天下雄關」四大字。那裏著名的「酒泉城」，便是以嘉峪關做西門。往日出關的人，必拿石塊投擲關牆之上，相傳石塊跌下時，聲音鏗鏘的，才能夠生入此關。反之，則沒有生還之望（這純因那時候交通非常不便，而塞上又苦寒之故。不值得相信）。登城眺望，邊荒萬里，極目蒼茫，正如唐朝大文豪韓愈之「諫迎

一箭射雙鵰

扁舟

橋牌

北：♠A-K-5-3　♥Q-J-10　♦K-J-5　♣K-6-4

西：♠J-10-9-7　♥6-4-2　♦A-Q-10-6-4　♣3

東：♠Q-4-2　♥5-3　♦9-8-7-2　♣Q-10-9-2

南：♠8-6　♥A-K-9-8-7　♦3　♣A-J-8-7-5

叫牌過程：

北	東	南	西
1 NT	P	3♥	P
4♥	P	4 NT	P
5♦	P	6♥	——

開牌：西出♣3。

上面這副牌是我的牌友不久前才打過的。我坐在他的背後觀戰，深感他的打法很高明，特地把它錄下，供我同好。

西方開出♣3，北跟♣4，東方這位牌友遲疑一會兒後，蓋上♣Q，我的朋友只能用手上的♣A把它贏過來。

從這張出牌上，南方莊家已想像到西家這張♣3是孤張，那麼東的四張黑菜也就是Q—10—9—2。莊做這副六紅心，肯定要失一贏方塊，這麼一來，他還要再失一贏黑菜，這合約就輸了。

怎樣解決這個問題呢？

我正爲我的朋友着急，只看他不慌不忙地連叫了三輪皇牌，第一輪♥Q，第二輪♥J，第三輪用自手的♥A反取了枱上的♥10，取得自方出牌的機會。

他出什麼牌呢？這是不難想到的，他出了手上的孤張♦3。這張方塊不可避免地立被西方的A劫去。西因沒有其他的牌好出，只能拋出手上的♠J，莊家便用枱上的♠K贏過來。

上面已經出過了六贏牌。第七贏起，莊家就開始這副六紅心的唯一正確的打法。只看他：

第七贏：出枱上的♦K，墊去自手的♣5。
第八贏：出枱上的♣K，跟去自手的♣7。
第九贏：出枱上的♣6給自手的♣J。
第十贏：出自手的♥K，墊掉枱上的♠3。

打到這兒，四家最後的三張牌，便如右圖所列：第十一贏，莊家讓出手上紅心，西東兩方同時都陷於被壓牌的地位。西如扔掉黑桃，莊即墊去枱上的方塊。輪到東方墊牌時，東如放棄黑桃，枱上的♠A—5就都成了大牌；東如放棄黑菜，莊手裏的♣8就能贏得一贏。起初看來似爲必失的這張黑菜，在此打法之下，不是可以墊得掉，也就將成爲無敵的了。

北：♠A-5　♥——　♦J　♣——

西：♠10-9　♥——　♦Q　♣——

東：♠Q-4　♥——　♦——　♣10

南：♠8　♥9　♦——　♣8

這打法在橋牌用語上叫做「雙壓牌」，一箭射雙鵰，使對方同時不能抵擋。在我看來，只能用此「雙壓牌」，才能做成這副「六紅心」的。但橋牌之道，變化多端，是否還有其他的打法可得殊途同歸呢？這就只好請牌友們指正了。

請到廣州看好戲

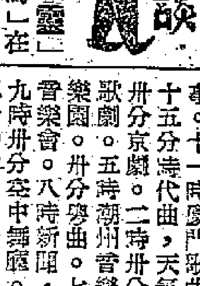
今年中國出口商品交易會期間，廣州將有連台好戲。上廣州做生意的，眞是一舉兩得。

嶺南新事

一九五八年秋季中國出口商品交易會已在廣州開幕了，在交易會舉行期間，到廣州來參加交易會的各國客商，將可看到各種各樣出色的表演藝術：粵劇、潮劇、越劇、漢劇、京劇、話劇、木偶戲、歌舞、音樂、曲藝等等，任君選看。

廣東省粵劇團第一團、第三團、第四團、新世界粵劇團、東方紅粵劇團等幾個廣州市大型的粵劇團，到時將暫不下鄉演出，留在廣州市以好戲迎貴賓。廣東粵劇團第一團由馬師曾、紅線女、陳玲珠主要演員文覺非、譚玉貞等主演古典名劇和現代劇「關漢卿」；第三團由白駒榮、李燕清、白超鴻、小木蘭等主演「三里灣」、「五侯宴」等劇；新世界粵劇團演「母親」、「血染紅花崗」；東方紅劇團由少新權、梁國風、陳綺綺、胡迪醒、郎筠玉主演「文天祥」等劇。

現在外地演出的廣東話劇團、華南歌舞團、廣州樂團、廣東音樂曲藝團等藝術團體，到時都將派一個演出隊，回市，爲貴賓們表演。到時還將有好幾個外來的藝術團在廣州演出。由著名漢劇演員陳伯華領銜的武漢市漢劇院，自九月廿七日至十一月九日，公演名劇「宇宙鋒」、「二度梅」、「秦香蓮」。上海越劇院二團演出「紅樓夢」、「北地王」、「碧玉簪」等古典名劇，由著名的徐玉蘭、王文娟、金彩鳳等主演。上海人民藝術劇院演出名劇「日出」、「布穀鳥叫了」和「上海灘的春天」。湖南省木偶皮影藝術劇團演出「火焰山」、「梁紅玉」、「雞與鵝」、「貪心的猴弟弟」等皮影戲。海南民族歌舞團和廣東潮劇團到時也將到廣州來公演，雜技團將演出拿手戲「猴跳窗」。



無所不談

人「傑」地「靈」——「台灣人馬」在「吊頸嶺」吊頸。可謂不負此「名」山矣！（阿標）

錯誤百出

美「月球火箭」墮回地球，科學家指出該火箭有兩項錯誤。美國近年來的政策，和「錯誤」二字結了「不解緣」，這區區兩項錯誤，算得什麼！（林川）

廣播節目

【香港各電台照夏令時間廣播，廣東、廣州電台廣播仍用當地時間，比香港時間慢一小時】

廣東電台（波長二八三公尺　頻率一〇六〇千週）

上午六時零五分潮州音樂。四十五分相聲。七時新聞。廿分配樂白欖。八時人民公社紅旗飄特別文藝節目。卅分客潮語新聞。十二時零五分潮劇。一時廣東各地。五時鋼鐵元帥升帳特別文藝節目。六時新聞和時事解說。廿分每週一歌。卅分專題文藝特別節目。七時廿分反擊美帝侵略，堅決解放台灣特別文藝節目。五十分粵曲，對農村廣播節目。四十五分向鋼鐵大進軍專題廣播。九時省市新聞。十五分人民公社紅旗飄特別文藝節目。四十五分漢劇。十時卅分最後新聞。

廣州電台（波長三七九．七五公尺　頻率七九〇千週）

上午五時四十五分管樂。六時新聞。廿分歌曲。卅分新聞及報紙摘要。七時粵曲。卅分京劇。八時躍進中的祖國。卅分星期音樂會。九時卅分專題文藝特別節目。十時五十五分評劇。十二時零五分歌曲。卅分省市新聞。四十五分相聲。五時卅分京劇。六時十五分科學技術知識。卅分新聞和時事解說。五十分粵曲。七時卅分省市新聞。四十五分廣州生活。八時卅分聯播節目。九時鋼鐵元帥升帳特別文藝節目。卅分躍進中的祖國。十時「偉大祖國」宣傳月。四十五分粵劇。十一時最後新聞。

香港中文電台

上午七時時代曲。五十八分天氣報告。八時新聞。卅分粵曲。九時京曲。卅分潮州曲。十時兒童廣播劇。卅分倫敦電台昨晚國語節目。四十五分各地什曲。十一時宗教節目。十二時歐西流行曲及時代曲。一時粵曲。廿八分天氣報告。卅分新聞。五十分口琴音樂。二時電影故事。四時粵劇小舞台。五時卅分新聞。五十五分南華對國軍足球比賽。六時四十分時代曲。七時宗教節目。卅分粵曲。八時工人樂園。卅分農村一週。五十八分天氣報告。九時倫敦國語新聞。十五分賽馬消息。廿分時代曲。卅分倫敦粵語新聞。四十五分空中歌壇。十一時越劇春秋。四十二分天氣報告，時代曲。十二時（完）

香港英文電台

八時節目預告，音樂，早晨旋律。九時新聞，唱片。十時十五分管弦樂。十一時宗教節目。十二時十五分獨唱。一時風琴。十五分新聞，午餐音樂。二時歌曲。卅分爵士音樂。三時點唱節目。四時下午茶音樂。五時北愛爾蘭音樂。卅分故事。六時音樂。卅分宗教節目。七時十五分輕音樂。八時新聞，故事，星期音樂會。十時新聞，讀詩，唱歌。十一時倫敦電台新聞，晚禱。卅分（完）

麗的呼聲銀色電台

上午七時口琴。十五分天氣預測，時代曲。卅分早晨音樂。四十五分粵曲。八時新聞，天氣報告。十五分祝壽祝婚點播。卅分粵曲。九時卅分兒童劇。十時中外名人成功史。十五分今日事。廿分廣東音樂。卅分粵曲。十一時時代曲。十五分人海傳奇。十二時新聞。十五分祝壽祝婚點播。一時天氣報告。卅分北國風光。四十五分時代曲。一時象棋講座。卅分學校節目。二時社團粵曲。四時祝壽祝婚點播。十五分粵語流行曲。卅分國樂。五時粵曲。四十五分管樂。五十分足球聯賽。六時四十五分時代曲。七時星期口琴。十五分世界珍聞。卅分話劇。八時新聞，天氣報告。十五分賽馬預測。卅分時代曲。九時時代曲。十五分麗的呼聲夜總會。十一時卅分短篇小說。十時卅分麗的呼聲夜總會。十一時新聞，體育消息。十五分粵曲。四十五分夜會音樂。十二時（完）

麗的呼聲金色電台

上午七時國樂。十五分天氣預測，各地什曲。四十五分輕音樂。八時時代曲。卅分新聞，天氣報告。九時京劇。十時潮州曲。四十五分今日事。十一時廈門歌曲。卅分京劇。十二時新聞。十五分時代曲，天氣報告。卅分國語小說。一時卅分京劇。二時卅分越劇。三時中曲。卅分潮劇。五時潮州音樂。卅分時代曲。六時小朋友歌劇。卅分粵曲。七時歐西流行歌曲。卅分空中樂園。八時新聞，天氣報告。卅分麗歌晚唱。九時卅分空中舞廳。十時京劇。十一時新聞。十五分跳舞音樂。十二時（完）

麗的映聲（有線電視）

下午二時波斯頓集。卅分鐘之秘密。三時孤鳳啼猿。四時卅分四星廣場。五時卡通片。廿分兒童故事。卅分父親。六時休息。七時一週新聞彙集。八時互勵。卅分學府風光。九時愛迪堅陀集。廿五分中國燈油。十一時最後新聞及天氣報告。

誰的兒女

靜霞文 史化圖

（四六）丁雪明逃出了余公館之後，對這幫阿飛就畏之如虎，連那個曾經使她發生好感的余雪月也憎厭非常。她不敢把這些事告訴明嫂，以爲從此太平。誰知，香保羅對她無法遺忘，他竟和余雪月一齊來番擾丁雪明，不斷以利誘騙丁雪明，定了很多書報要丁雪明送往牡丹夜總會。

（四七）明嫂爲了丁明的傷病，不斷奔跑於醫院，沒有時間和丁雪明作詳談。丁雪明不知世途艱險，見家裏需要金錢應急，有生意來，捨不得推掉，於是每天替丁明送書報到夜總會，一連送了幾天，都平安無事，亦不見香保羅面，便放下心頭互石，安心工作下去。

（四八）不料到了第七天，丁雪明到了夜總會，就有一個女侍打扮的女人帶她到內堂去，見一位三十歲左右的少婦。這少婦就是牡丹夜總會的主人，叫白牡丹，形容憔悴，但打扮却很摩登，而且顯得非常妖冶。她睜着滿是紅筋的眼睛注視着丁雪明，問道：「你……就是明記書報的主人？」

江湖三俠

梁羽生

第廿六回 人力廻天 酬情無計 十年償宿願 一死了相思

當下說道：「楊家姑姑雖然不是被他所殺，但她因捨身救護叔叔，被山洪捲去，推源禍始，說是被他所殺，也不算寃枉。他和這個老賊，都是迫死楊姑姑的人！」唐金峯怒道：「你們要追究迫死楊柳青的兇手，我却向誰追究殺害女婿的兇手？好，你們今日恃着人多，我唐老二也不打算活着回四川了，我們唐家也自有人替我報仇！」

呂四娘認着滾滾洪波，嘆了口氣，說道：「死者已矣，活着的把這寃仇解開了吧！雙方都死了一人，也不必問誰是誰非了！曉瀾，你大約還不知道這位兄台的來歷。」當下將兩方的來歷淵源都詳說了。唐曉瀾見楊柳青委實不是桂華生所殺，嘆了口氣，道：「好苦命的恩師哪！好薄命的妹子哪！」桂華生歉然賠罪，唐曉瀾道：「彼此不知，無心之錯，就算了吧！」唐金峯見對方接受和解，也便趁勢止了女兒，道：「好，我也認命了！」還了女兒，下山便走。冒越生告了個罪，也帶了弟弟，滿不好意思的急急離開。

唐金峯等人走後，唐曉瀾如醉如痴，目中蘊淚，看着混濁翻騰的湖水，久久說不出話。他雖然不愛楊柳青，可是對她捨身相救，以至身死，却感到十二萬分的難過。呂四娘道：「楊老前輩已死，他家無人，葬事非你主持不可，柳青的屍首你也該打撈回來。」唐曉瀾淚如雨下，點了點頭。馮瑛道：「楊公公還有一封信給你。」唐曉瀾拭了眼淚，接過信看，信中寫道：「我與你相交十有餘年，情逾父子，我今如風中殘燭，不及相待，小女柳青，幼失母教，任性驕縱，難配君子。賢契能相忍則忍之，不能相忍則另選賢淑，待之如妹。我在泉下亦瞑目矣。」楊仲英這封遺信，原是以退爲進的手法，唐曉瀾看了，更覺難過。想了一想，忽然拉了馮瑛的手，走到山澗之旁，看着滾滾洪波，低聲說道：「瑛妹，經了這場變故，我今生今世，再也沒心情談論婚事了，你能諒解我麼？」馮瑛如朝日初上的容顏，忽然蒙上一層陰影，雖然她從未曾想過婚嫁，聽了也覺辛酸。當下含淚正容說道：「咱們相交以心，本就不必如世俗之人，談論婚嫁。楊家姑姑爲你而死，你今生不娶，實是應該。我怎會怪你。不但是你，我今生今世也不會再結婚的了！」唐曉瀾看她淚光瑩然，欲勸無從勸起，只是長長的嘆了口氣。

唐曉瀾和呂四娘等回轉楊家，將楊仲英安葬在東平山。當日，便要打撈屍首，山洪已退，却是毫無蹤影。唐曉瀾又到湖中打撈，僱請通水性的人潛下水底探看，也找不着。但却發現這個小湖有一缺口通外面的滄河，那潛水的人猜想，屍首大概是被洪水衝到外面的滄河去了。正是：死後難相見，生前恨事多。欲知後事如何？請看下回分解。（五三）

答客問

史得

第三章 要找的那個女人

「你說這話，因爲我是一個女人？還是因爲我長得還不難看？」女人問。

「兩種都是理由之一。」我說：「最大的理由，還是爲了你是一個人，一個活生生的人。」

「也許我不是一個人，只是一條狗。」她說。

「有的時候，我們都跟狗差不多，甚至比不上狗。不過假如這不是一條惡狗，是一條好的狗，我們也不想看牠無緣無故的給人欺負，無緣無故的死去吧？當牠跌在坑裏，我也願意給牠一根木頭，讓牠爬上來的。可不是？」

「假如牠爬上來之後，咬你一口，又怎麼樣？」

「那只好算我的不幸，」我說：「自然這也很難過。」

她又笑了。眞的笑了。我想，當一個人要自殺的時候，總不會笑的吧？即使他不哭。她笑了，就不再會想到自殺了吧？因此我笑着說：

「看來不但我自己與人不同，你也與別人不同。那末，爲什麼我們不好好的談一下？我們到山頂去吃一杯茶吧。」

「我告訴過你我要自殺。」她又斂起笑容。

「我是你死前所見的最後一個人，也許是最後一個朋友。無論如何，我是你死前的最近認識的一個人！跟這麼一個人吃一頓茶，不是死前的一件好事？」

「你要阻止我自殺？」她說：「你不了解我。我非死不可。我也不一定阻止你，甚至我決不阻止你！我們吃了茶，再送你到這裏來，讓你跳下去，或者，我想我是會了解的，最少我了解你非死不可。

我甚而可以提供一個更安當的自殺方法，讓你死得更舒服。你不想死得更舒服一些嗎？」

女人看着我，又笑了。我伸手給她，她居然把右手交給我，我拉她起來。她的裙子長短合度，兩條腿很圓潤，穿了一對平底的尖頭鞋子，又大方又漂亮。

我們走出小徑，我伴着她上山。她走在前邊，好久沒有做聲，我看着她的背影，覺得很奇怪，她爲什麼要死，爲什麼又讓我把她救起來？我自己也忍不住笑了，今天的遭遇眞奇怪。不過以我過去的生活來說，看過多少千奇百怪的事，這又不算得太稀奇了。

「你爲什麼不做聲？」她走在前邊忽然站定問我。

「我爲了你不做聲的原故。」我說：「而且你正在想到死，我不想打擾你，因爲你可以思索的時候已經不多了。」

「也許我現在不在想死，想活，又怎樣？」

「那更要讓你思索一下，因爲你一定許久沒有覺得生活像現在那麼可貴。」（十九）

小說林

曲終人未散

半月完小說 陳玉儀

「你那男朋友究竟姓什麼？」我好幾次想這樣問梁綺華，但奇怪，我竟然沒勇氣問。

我一邊和梁綺華談話，一邊拿眼睛瞟過去。他這時跟綺華的父親一起坐在電唱機旁的梳化上談話，談得挺興高彩烈似的。奇怪，他突然抬頭向我們這邊望來。我的眼光和他的相遇了。我迅速地把臉一側，心裏跳了幾下。我不知道我的臉上是否有了紅暈。梁綺華好像發現了什麼似的，向那邊瞥了一眼，然後盯着我，想說什麼，但却又沒說出來。

而這時有位老太太跑出來說開飯。從她的衣着舉止，我猜想她是梁綺華的母親。綺華介紹：果然是她的母親。雖說我和綺華算是談得來，但平素在寫字樓裏，除公事外，談話很少涉及私事、家事；直到我生日那天，綺華在我們家裏吃飯，我才約略知道她父親是個商人。她有個弟弟在加拿大讀書。但我一直不知道她有了那樣的一個男朋友——那個瘦削、今晚上打着領結的年青人。

他現在和綺華的父親一塊站起來入席。我和綺華、她的母親是一席；而他呢，却跟綺華的父親等人在另一席。他爲什麼不坐在我們這一席和綺華在一起呢？但我又想：未來的外父跟未來的女婿在一起，不是很自然的事嗎！

我坐的是這樣的位置：只要稍爲偏過頭去，就可以看到他的臉。菜已端上來。各人舉杯向梁綺華祝賀快樂生辰。

我喝的是汽水。我偸眼看到「他」在那邊喝酒。他顯得很高興的樣子。

比他更高興的是我的同事梁綺華。她呷了幾口酒後，問我：「玉儀，你眞的不喝？」

「我從來不喝酒的。」

我一瞥——「他」又在喝着。

「你這是什麼酒？不厲害吧？」我問。

「啤酒。不礙事的。」梁綺華盯着我。「怎麼？要不要試試——爲我破個例吧。」

我點頭，「好。」

我眞的喝了一口了。

梁綺華拍起掌來。「謝謝你，謝謝你……」

這一來驚動了那邊席上的人了。我知道「他」這時正停杯望過來。我又呷了第二口。我暗問自己：我這酒是爲綺華喝的，還是爲「他」喝的呢？我突然感到臉「紅」了。（三）

林則徐

鄒云文 董天野畫

五十七、打洋鬼子總歸願意

原來關天培見一老者從人叢中走過來，也早就加以注意。等他近來一看，認得是鄺東山。因林則徐在捕捉洋人之頭地時曾囑咐說，要會會這個有意思的老英雄，所以連忙告訴林則徐知道。林則徐一聽，喜出望外，連忙站起身來對鄺東山說：「哦！你就是鄺老義士？」鄺東山笑而不答，反而把話岔開，伸出一個大拇指道：「林大人，在虎門的那二萬多箱鴉片，燒得好哇！可眞代我們老百姓出了氣了。」他不待林則徐回答，對站在一旁的麥寬努努嘴道：「您看他們打洋鬼子能行嗎？」林則徐點了點頭說：「行倒是行，可他不願意當兵，又怎末能打洋鬼子呢？」鄺東山爽朗地笑了一笑道：「打洋鬼子總歸願意的！林大人您說吧，您要多少人？這海上的事，我們來衝鋒打頭陣！」

這一句話，眞鑽入林則徐耳內，使他更加興奮起來。他連忙對鄺東山低聲說道：「海上能有五千水勇，也就可以應付了。不過想選出一千名壯士，做海戰前鋒，這却難找！」鄺東山拍拍胸道：「好，這一千人由我們來想辦法。」林則徐也說：「那每月餉銀和安家費用，可由官府撥支報銷。老義士放手去做便了。」

原來林則徐這幾天正爲整頓水師操心。他覺得綠營久不問邊防，那水師只剩些老弱殘兵，哪能在狂波濊浪裏衝鋒陷陣？要重新訓練，這水上生涯又不比陸上，一時哪裏來得及？今日鄺東山千金一諾，一支習於水上生活的強悍的子弟兵，指日就可誕生了。怎教林則徐不喜上心頭！

憎人日記

夢中人

是日也 祥伯發老牌

通常，祥伯十點零番工，十一點零巡樓。樓面伙記話名十點到齊，實則除左值日之外，往往蛇到十一點至出來者。今日，劉仔關仔到齊番白晏，擅正大板，因爲祥伯今日忽然提早番工，捉早巡樓，擺番一身彩。英叔昨晚番住家，張仔昨晚値夜，四樓樓面得番我與張仔。秋高氣爽好睡眠，怕係不覺曉個類，十一點至施施然番工爲。於是除左我與張仔之外，幾伙記被祥伯逐個省過。

祥伯並非有意作突擊檢查，乃是上來催我約三姑飲茶者。無意中發現成班大蛇痾。酒店工唔同寫字樓，寫字樓梗左上九下五，路正五點撈籠，袈頭唔會話你；酒店番工時間，原無太準確之必要，求其樓面有人睇住檔口，番早有問題者。祥伯是旅業老行尊，豈有不知？今朝捉住幾伙記猛省，果然畀劉仔睇穿，無非借題發揮耳。

祥伯十點零就上來，張仔坐在沙發上，扇睛睡。祥伯走埋樓面，低聲曰：「呢個時間，三姑得閒未出街，個件事你自己好落緊的，即刻打電話約定三姑飲茶，時間地點由佢定，但千祈在美華。」我望下個鐘，曰：「咁早，但唔知三姑起身未？」祥伯曰：「傻嘅，你點知佢未起身呢又？」拿起電話就撥號碼，話搭通線由我聽。祥伯記憶力眞強，昨日我打過兩次，佢就記得幾多號。搭通線，玉姐接聽。我叫三姑聽電話。玉姐答曰：「先生貴姓呀？」我話姓李嘅。玉姐曰：「昨日打來個位李先生？」我曰：「有錯。」祥伯豎起耳仔聽，我見佢身係咁點頭。玉姐曰：「對唔住，三姑有番來。」我話李先生，但有電話來，好多李先生，唔知邊位李先生，佢話識好多，或者留低個電話，請李先生留低個名。忙向祥伯請示。祥伯哦吟片响，曰：「由得佢先，等陣再打過去。」於是我曰：「喂，喂，由得佢先，等陣再打過去。」

收左線，祥伯就爲我阿禍，喎喎聲，如果對方認一定知我畀人指。第一個電話找不着三姑，祥伯面色開始難睇矣。喃喃自語曰：「有人好人有限，早晨流流阻住我個頭，失晒風水。」猛回頭，睇見張仔瞌眼瞓，企喺度，死係女人……於是祥伯曰：「張仔，做大班係唔係？」阿劉，阿關起身？」張仔即醒，日：「唔係，祥伯。」祥伯曰：「英叔回來未？」伯：「呢個唔知呢？」正待發作，從後門太平梯進來，色黃色，包東西之類，肥蛋似大包大攬，似係一老婆餅。祥伯一見，紙面紅，咁都可憐人，呢個時候：「大班，早晨！」見祥伯黑起塊面，目結舌，曰：「哦，哦。」（一一三五）

梅嶺忠魂

文綺 阁主

五：違寃失守

胡嘉楝回頭一看，原來是何廷魁，只得上前見禮。何廷魁一把拖着他便走，轉到營後一片空地上然後站定。胡嘉楝不知何意，仰起頭來向何廷魁凝望着。

「你剛才到哪兒去來？」何廷魁低聲問。

「沒有到什麼地方。」胡嘉楝作賊心虛地，「只是放放馬便了。」

「你別瞞我了。」何廷魁說：「分明是奉了經略大人的密令，前往探路，準備逃走，是不是？」

「誰說的？」胡嘉楝吃驚地問，心裏懷疑怎麼何廷魁竟然知道這事。

「有誰？」何廷魁說，「除了經略自己之外，有誰敢說他準備私逃。」胡嘉楝說，「你也早已原來他也對你說了。」

「原來他也對你說了？」何廷魁冷笑着說，「我們一塊兒逃麼？」何廷魁冷笑着說，「恐怕沒有準備和我們一塊兒逃麼？」何廷魁說，「他會那樣便當，他是一軍之主，怎可以逃走。他若一走，大夥都跟着他跑，滿洲兵趕上來，斬瓜切菜，亂殺一陣，一個也跑不了。」

「不會的。」胡嘉楝遲疑起來，「他可以乘人不覺，改裝易服，悄悄的溜去，有誰會跟來？」

「假如能這樣倒好了。」何廷魁道，「無奈大家都逃不了，幸而我還有個好主意。」

「什麼主意？」胡嘉楝忙追問着。

「我對他說退路都有滿洲兵把守着，插翅難飛。勸他別打算走。他不走，陣腳就不亂，我們知可以逐個溜去。我等目標不大，總在兵士中，說幾說便走脫了。誰也不注意，衆兵士見主帥還在，自然力戰，正好替我等抵擋追兵。」

「好主意。」胡嘉楝說，「那末，我也不要據實回報了，只像你那樣說，無路可逃。」說到這裏，突然省起一件事，便向何廷魁問道：「但是，只怕高出，牛維曜他倆會把實情告訴他。」

「只信你一個麼？據我所知，除你、我之外，高出，牛維曜都奉過他的密令，前往打探逃遁的路徑。」

「哎唷！那豈不是全體將官都知道他要逃？」

「所以我說他笨，」何廷魁說，「這樣只有大家都逃不了……」

「那就糟了。」

我們這位上司，做事永遠不密，他對你說過要別人知道，回頭又這樣對我說，結果弟得個個都知道，恐怕他要走時，至少有十多個將領像你、我那樣跟他跑。怎可以悄悄溜去？」

「這倒眞是不妙。」胡嘉楝說，「我以爲他只告訴我一個，沒有別人知道。」

「你這人簡直在做夢，」何廷魁說，「他會……」（十八）

江干話別

陳晉突地問道：「你到哪裏去？」

江蘭芬迅速回過頭來，幽幽地說：「我說過了。」

「你沒有說到哪兒去。」

「我說我要參加工作。」

「哦！」陳晉又感到，自己似乎太「緊張」了，但既然已經攔出送出大門的格局，只得跟在她後面道：「那你的事情，已經全部做完了？」

江蘭芬點了點頭，低沉地說：「還有一件沒有做，你不說，我幾乎忘了。」

她張笑着補充：「我情緒亂極了。」

「還有什麼事情沒有做？」

「向他們，」江蘭芬指指燈火通明的公寓那端：「告別！」

「那我也一樣，」陳晉道：「我也幾乎忘記向主人家道別了。」於是兩個人找到了梁鋒和王浩，梁鋒再三詢問江蘭芬還有什麼事情要他們幫助的？她感激的眼淚和搖頭作答覆，答應他們有空便去探望，而主要的是等待分配學習和工作。

「你放心，」梁鋒熱誠地握着她的手：「你已經眞正的自由了，今後走上崗位，你可以像其他姑娘們那樣，盡情地工作，盡情地唱歌，哪，你太幸運了，眞的是『大難不死，必有後福』。」

江蘭芬伏在梁鋒巨大的手上哭起來，哭得這樣悲痛，她流着後悔、寃悟、痛苦、幸福、新生感情縱橫複雜的眼淚，王浩要開車送她回去，但她堅決地也不願意。她抹抹眼睛，却笑着說：「還樣會浪費國家的汽油，會浪費你們寶貴的時間。」陳晉有那麼一點見尷尬，答應了。

梁鋒似乎也完全了解，「那末請陳同志代我們送一送吧。」

廣州已經入睡，江邊涼風在吹，江水低唱，兩人除了腳步聲，還聽得見彼此的心跳。江蘭芬打破沉默，低聲說：「陳，要浪費你的時間，很不安。」

「你不必客氣。」

「你也該回去了，」江蘭芬道：「他們會着急，還以爲你……」

他們「不，我已經打過一個電話回去，他們正吃着夜，希望我趕回去。」他忽然想起：「對啦，你也去罷。我眞胡塗，忘了。」

「但，江蘭芬却走到欄杆邊，疲乏地倚在上面說：「我沒有興趣，我不去了，我不好意思見他們。」

「特別是呂太太，她很會說話，我怕她們譏笑，我對你道長、那個短的，」她羞怯地垂下頭去：「你走吧，不必送我了，再見罷，陳！」（七九）

少小離家老大回 雪鴻

欲曙天

倫侶

一段患難之交的歷史背景

「大表姐？她提我幹嗎？」

我只能照事實告訴他，「昨晚吃飯的時候，大表姐和姑母搭訕閒話，我聽到她說起你，她奇怪你兩天沒有來，也沒有你的電話。後來姑母却說，你前一天曾經過一陣，坐在我心底之中也還鎮定，我說你到來的時候我正在寫信好像是無聊，後來便匆匆走掉。姑母還問我來作見證呢。我出去寄信時你還留在那裏，你什麼時候走，我可不知道了。」

「我當時的確走得很匆促，因爲我不知道你朝哪一條路走，擔心我會跟不上你。」他補述着解釋，接着又研究地問道，「你姑母說我匆匆走掉這話，有沒有表示她感到奇怪？大表姐後還說些什麼沒有呢？」

我看不出姑母有什麼表示，只是大表姐却始終有些懷疑他不知道有什麼理由。我把這個答覆了他之後，向他提出一個自然生出來的疑問：

「畢先生，你是很常到我姑母家裏去的，是嗎？」

「沒有一定，有時每天去，有時幾天也不去一趟，這得看我的興緻。」

「這樣看來，你同我姑母的家是很熟識的了？」我趁勢試探地問他。這個疑問，是由最初見到他的時候起就存在我心中了的，只是一直沒有機會得到解答。

他可能不在意我這探問裏面隱藏了怎樣的動機，爽快地就承認了他和姑母家是很熟識的。並且，一面分心去駕駛車子，一面斷斷續續地告訴了我這一段交情的歷史。

原來他是在我姑丈去世的時候，同姑母家開始發生關係的。他父親和我姑丈是個所謂「患難之交」的朋友。在本人統治香港的期間，他父親因爲犯了一宗嚴重罪案，招致了殺頭的大禍，拘留在日軍憲兵部裏等待死期。我姑丈曾經憑了他當日是「汪派」大官的身份和地位，設法通過各種人事關係去進行營救，終於把他父親在日本人手下保存了性命。這是他父親終身忘不了的「再生之德」。可是當我姑丈病重的日子，他的父親也在廣州病着，沒有能夠來看我姑丈，到了我姑丈死去的時候，他父親更因爲不能到場而非常難過。他父親知道地派了他代表父親的名義，到姑母家裏協助一切。從那個時候起，他就開始同我姑母家來往，並且，漸漸地在形式上成了我姑母家裏的一員了。（一〇七）

金星 龍城 光明 好世界 大世界 中央 國泰 新 約 七二院 廿日起聯映 大世界 紐約 兩院優先獻映 特別男女主角 吳楚帆 張瑛 白露明 親自登台見面 美人春夢 電懋巨片 凡購票皆可參加抽獎 吳楚帆 張瑛 白露明 莫蘊霞 李月清 吳桐 主演 香港電台播放 監製 鍾啓文 製片 林永泰 編導 左几

真光 邵氏新歌舞片 梅利安華 西妮戴 鄭 主演 七彩中文片 萬里追蹤 血燈影 大華 東方 今天請早 連日兩院滿座 七彩新藝綜合體電影 羅沙巴西 拉奴 婷芳 鍾 姬絲 嘉莉 合演 花都春夢 "A CERTAIN SMILE" 中文字幕 旅邸偷歡 海灘裸泳

都城 寶星 今天 伊士曼七彩 中文字幕 怒海焚舟 TWILIGHT FOR THE GODS 洛信 施瑞瑞 主演

京華 今天盛大獻映 邊疆 拿 匪 戰 中文片 娛樂 樂宮 今天 日夜二場 十誡 THE TEN COMMANDMENTS 利舞台 普慶 連日滿座 今天 貞妮 莉姬 主演 癡鳳啼痕 MARJORIE MORNINGSTAR 全部七彩

金陵 國民 新華 新舞台 明聲 國際 好戲 今天第五天聯映 東方公司 狸貓換太子 全部伊士曼七彩 任劍輝 吳君麗 主演

射鵰英雄傳 太平 環球 北河 多利 城 油蔴地 龍城 金星 下期放映

麗都 仙樂 昨滿 今天 假期請早 張仲文 非非 想入非非 嚴幼祥 監製 導演

快樂 國泰 連日擁擠 請早訂座 七彩 十五貫 一件血案 兩條人命 清官私訪 平反寃獄 測字 夏衍 田漢 梅蘭芳 李少春 白雲生 歐陽予倩 等先生 撰文推介

豪華 百樂門 差利卓別靈 A King in New York 紐約皇帝 新科學怪人

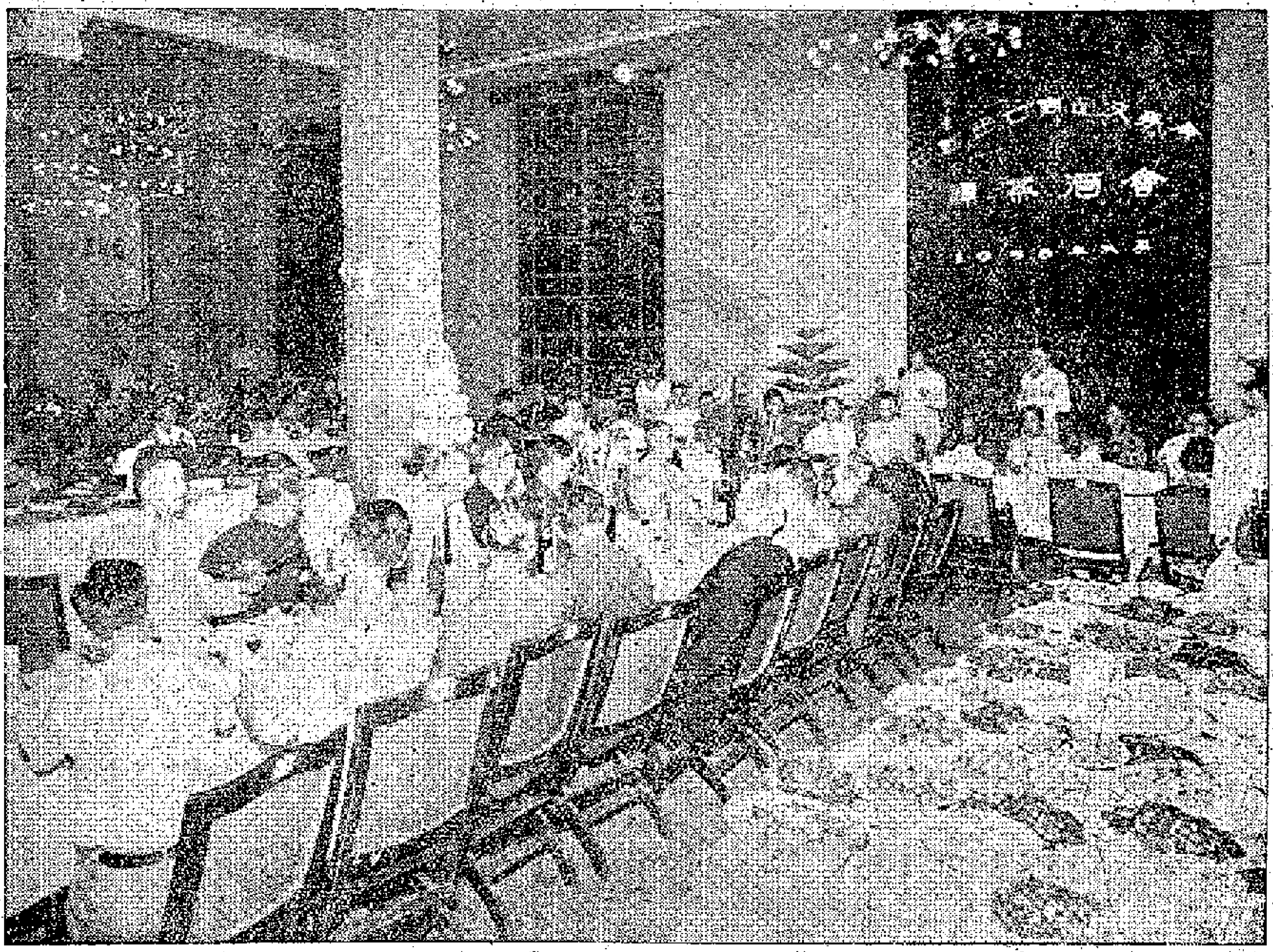
樂聲 今天五場獻映 獵虎英雄不了情 HARRY BLACK AND THE TIGER

慶普 明天 陽朝 鳳彩 後天 孽緣

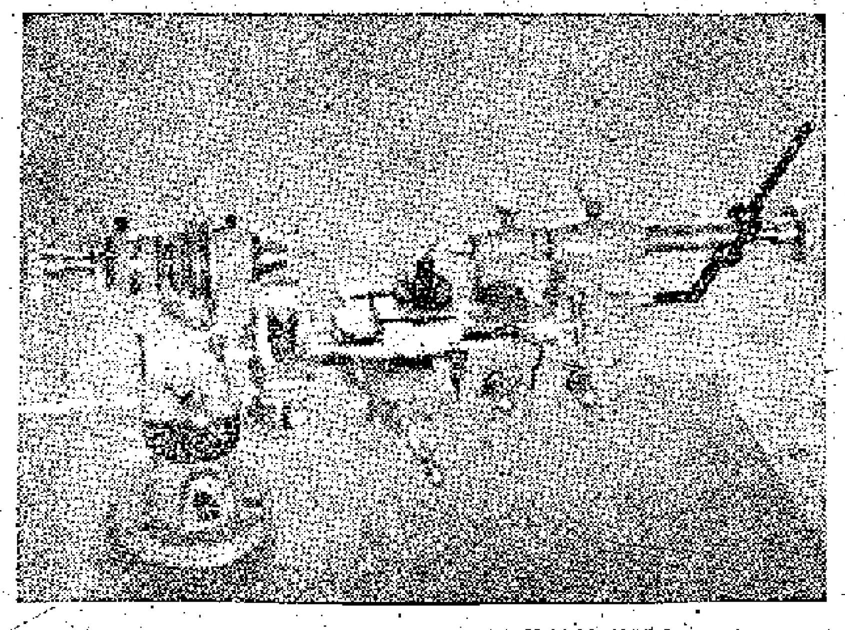
璇宮 今天七聯映 丈夫變了心 港九工人 學生婦女 一致讚好

中國出口商品交易會開幕

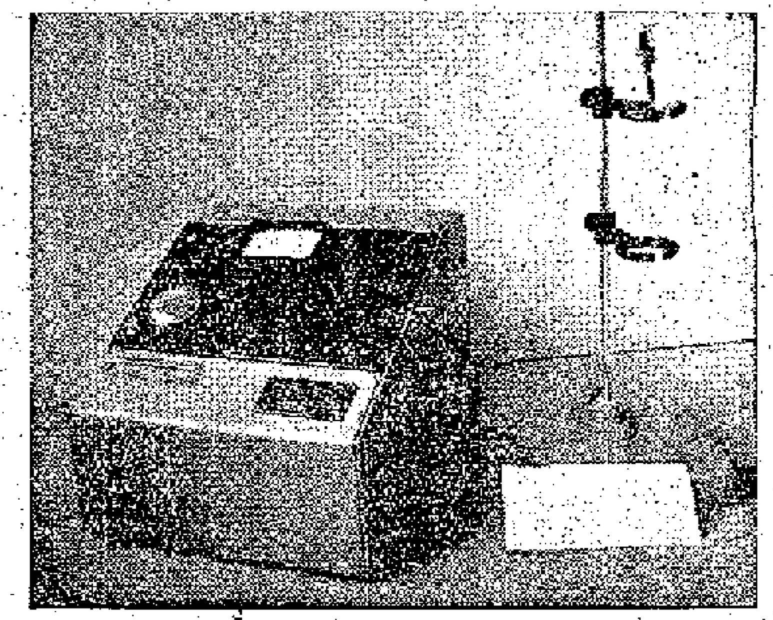
星期畫刊



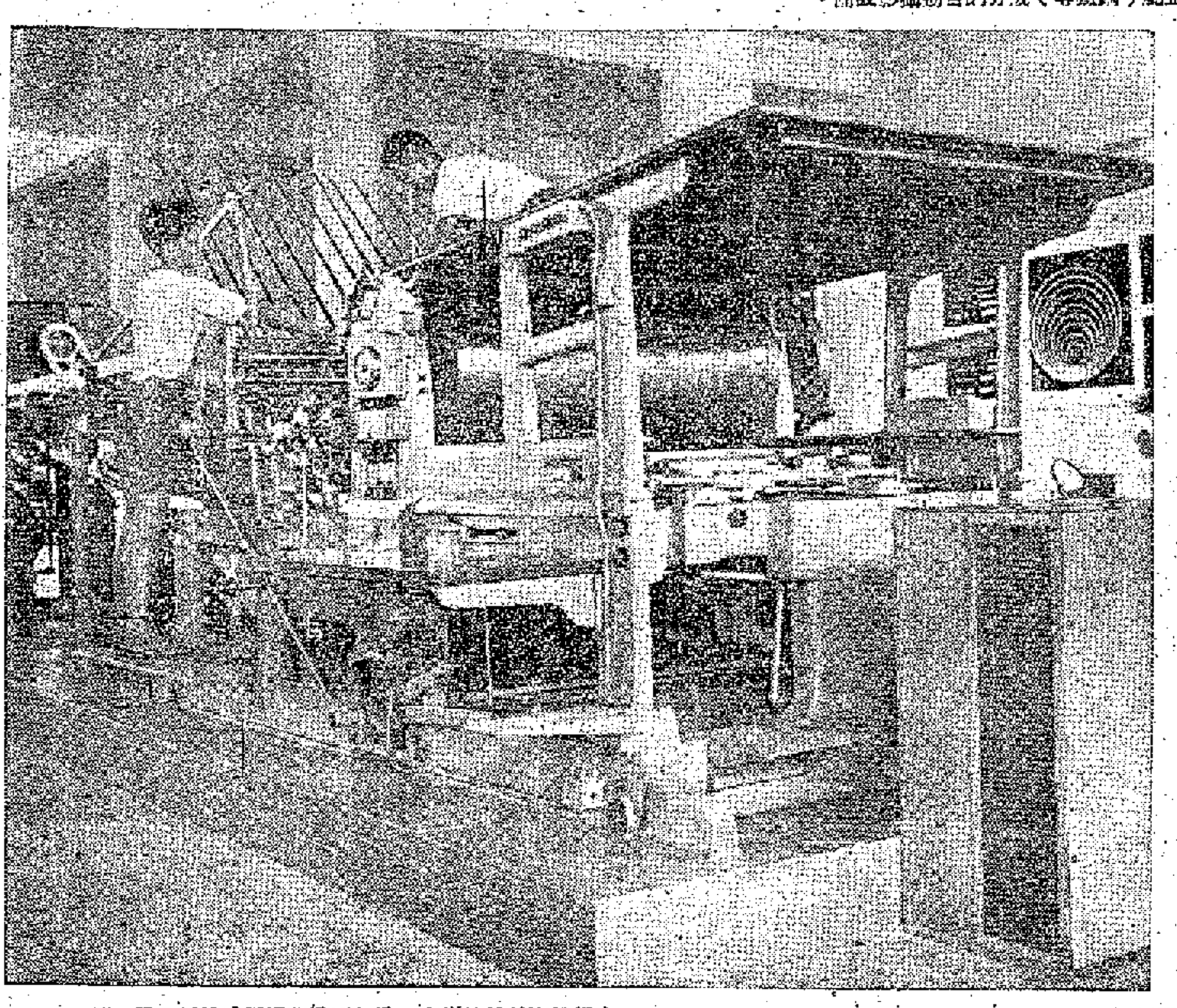
→秋季中國出口商品交易會，十五日在廣州中國出口商品陳列館開幕，有一千三百多人包括港澳及英、加拿大、西德、澳大利、丹麥、伊拉克、錫蘭、新西蘭、法國、瑞典、荷蘭、印度等國家商人參加開幕典禮。這是酒會盛況。



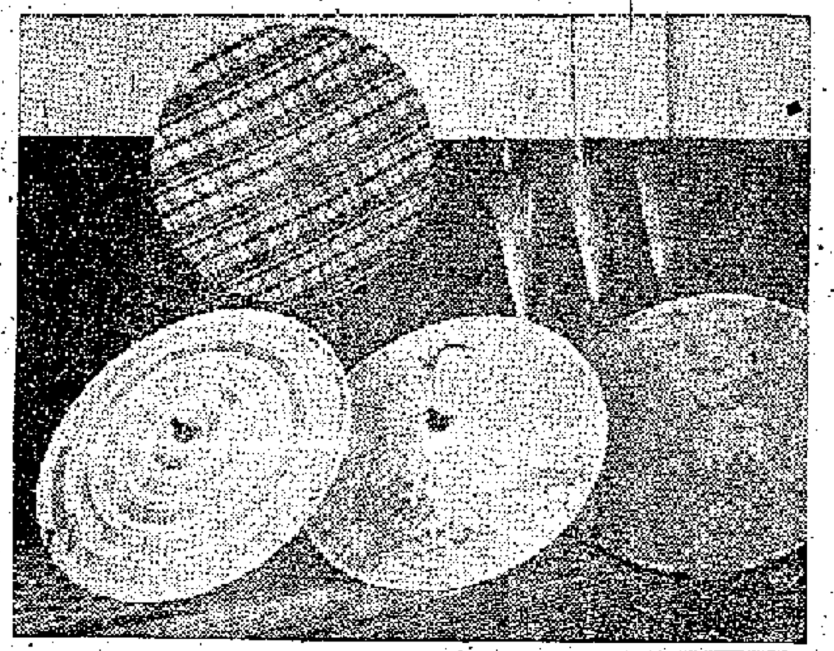
↑精密的盤鏡車床。



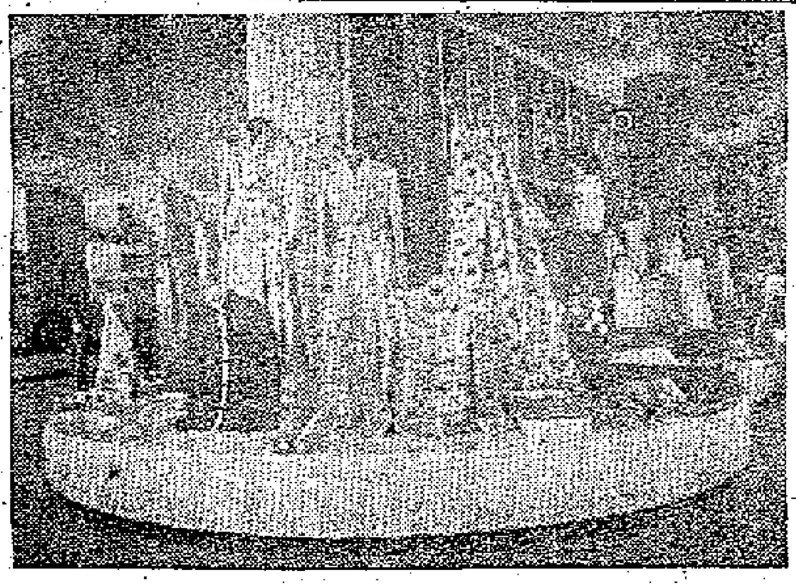
↑上海科學儀器廠出品的精密儀器——極譜機。上有測量金屬（銅鐵等）成分的自動攝影設備。



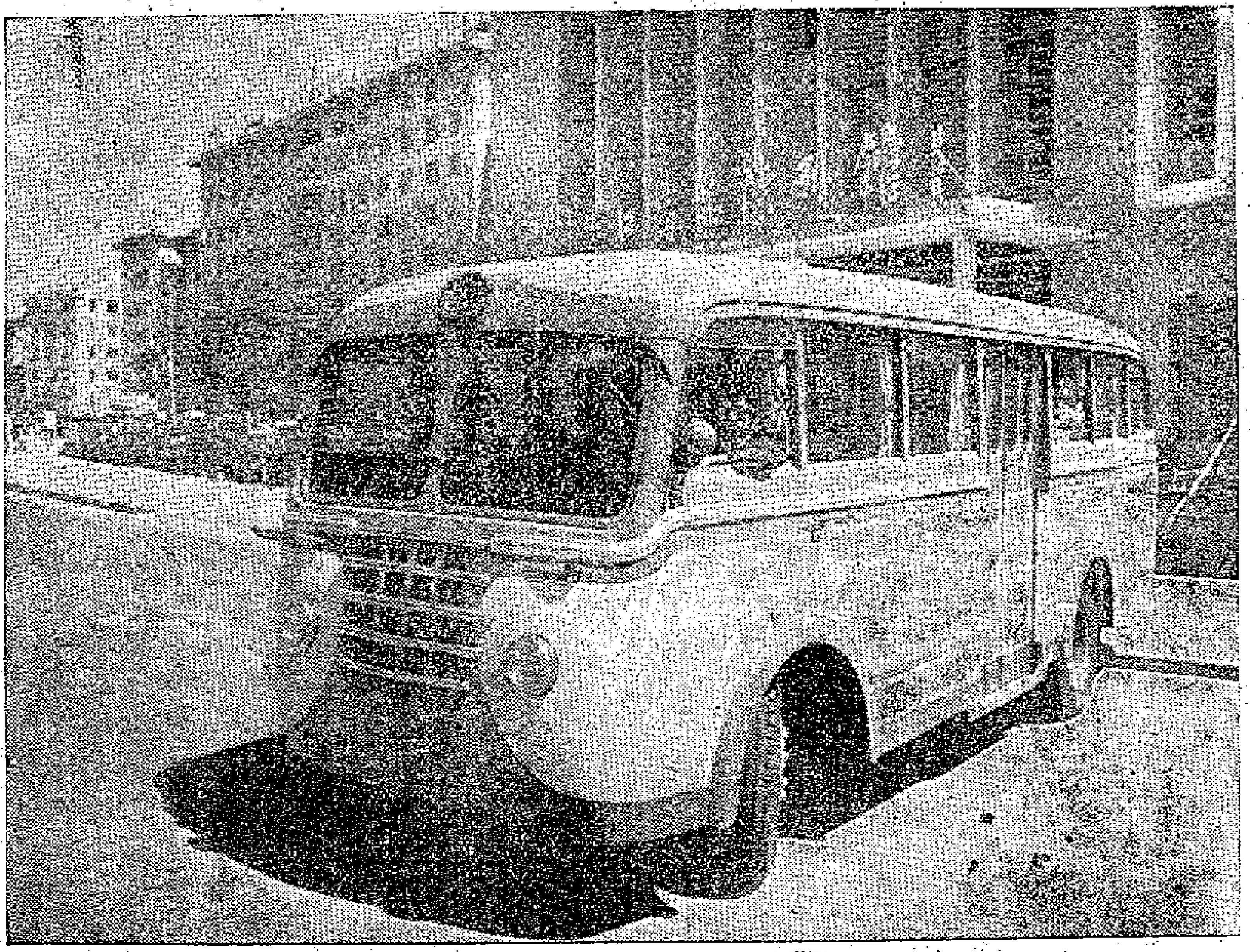
←上海人民機器廠出品的全張雙迴轉凸版印刷機。速度快，壓力大，油墨勻，印刷清晰。



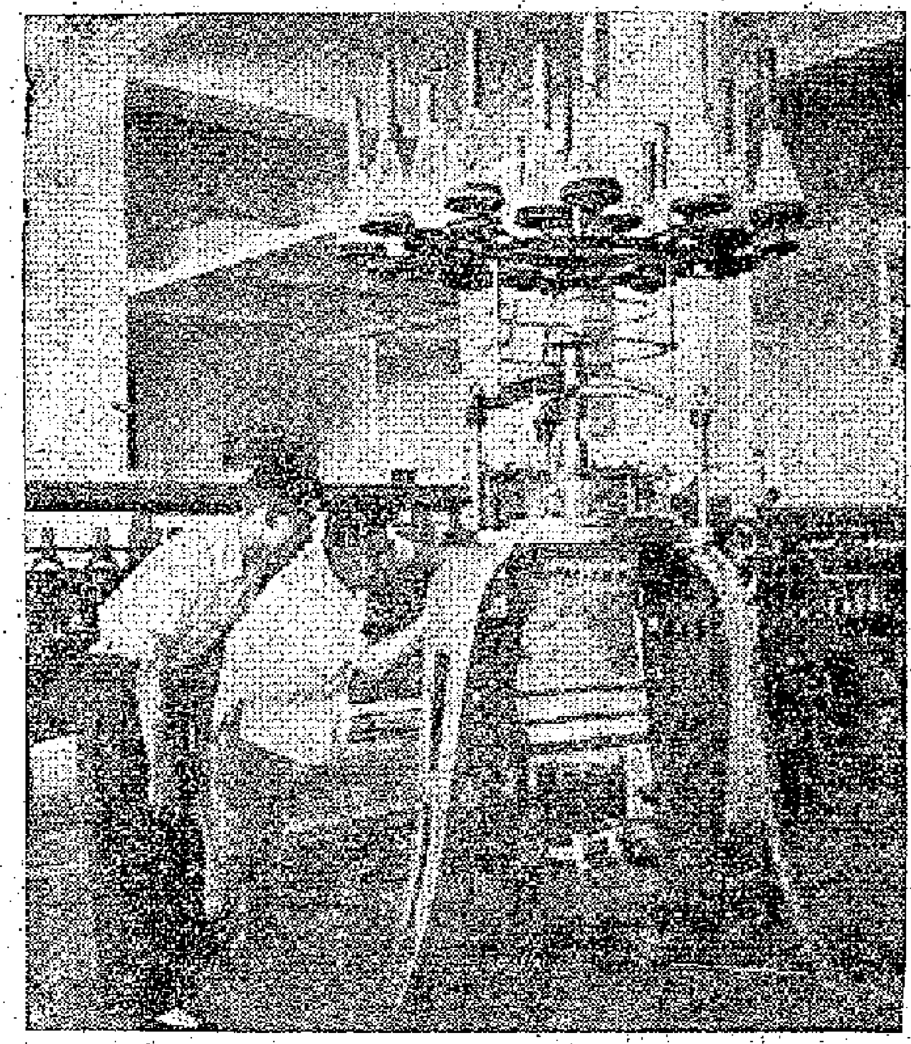
↓行銷海外的杭州傘，增加了香花綢製成的新品種，精巧耐用，香味陣陣。



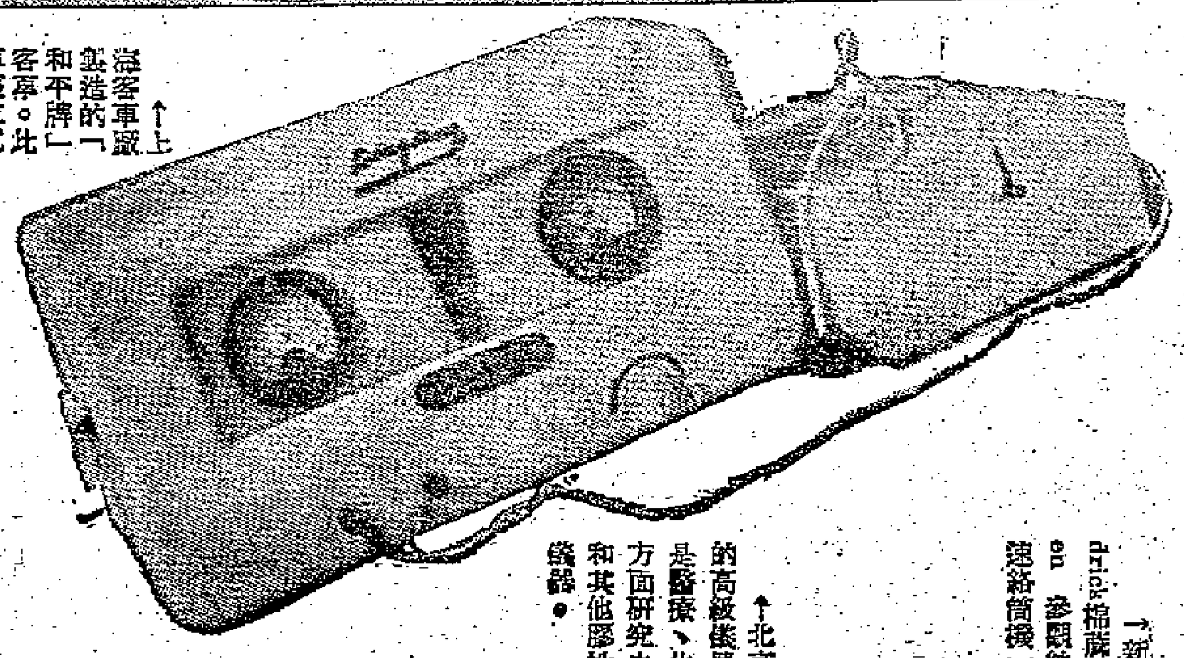
↑絢麗美觀的絲綢，五光十色，備受來賓讚美。



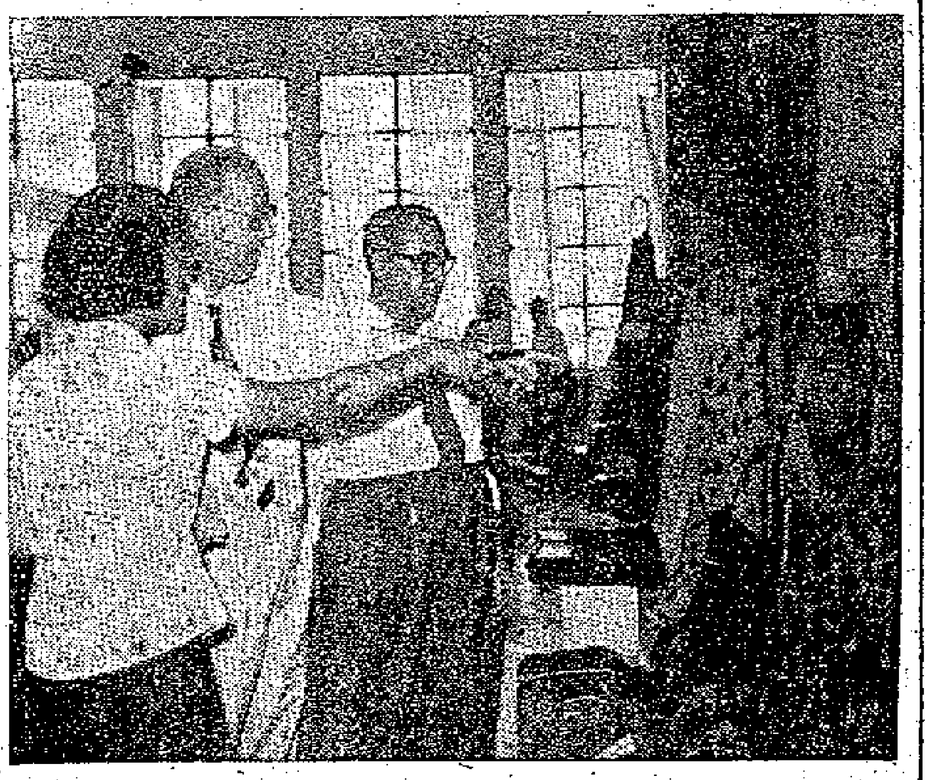
↑上海客車廠製造的「和平牌」客車。此車座位寬暢、舒適，裝全開玻璃窗，自動車門，由售票員控制，減少司機工作，增加行車效率。



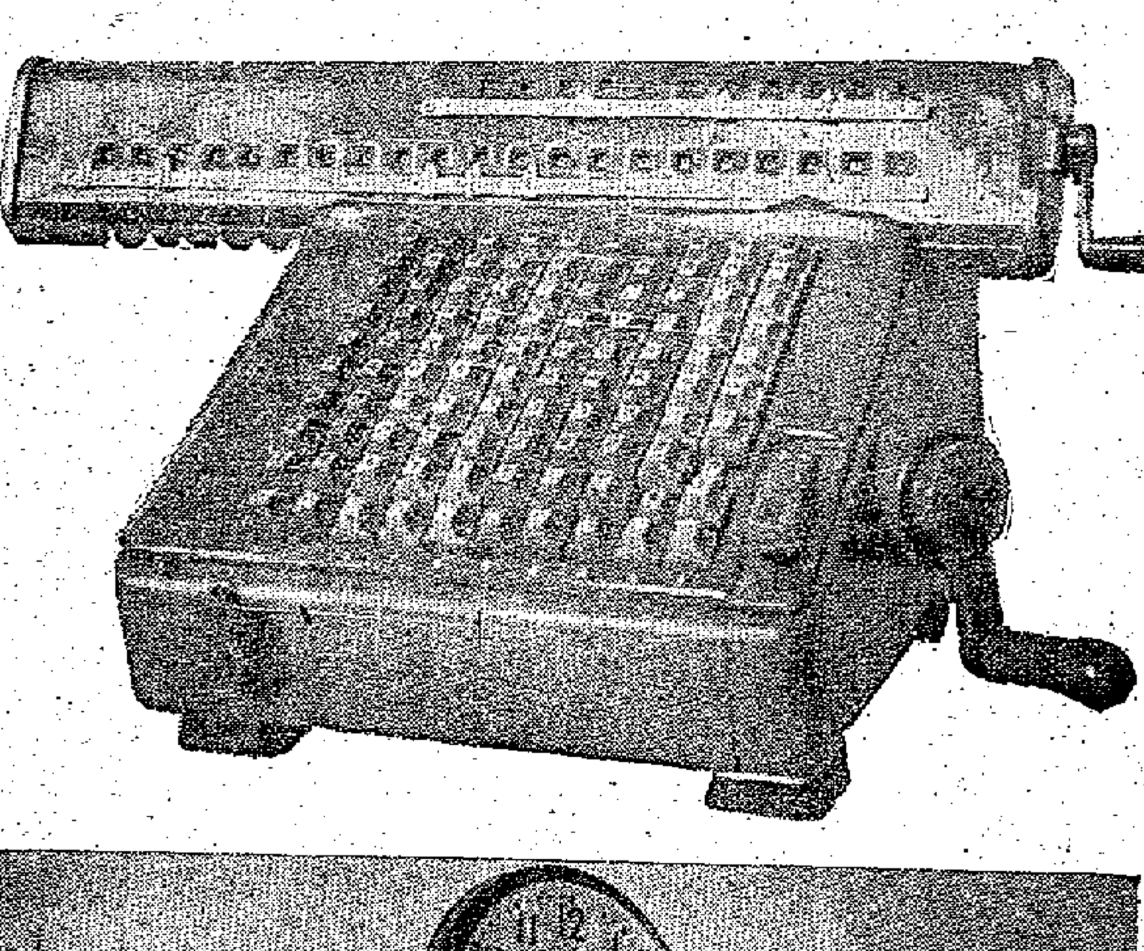
↑自動提花的「鐵花羊毛衫機」。上海第一針織機器製造廠出品。



↑北京儀器廠出品的高級儀器——電泳儀。是醫療、化學、生物等方面研究血清、蛋白質和其他膠性物質的一種儀器。

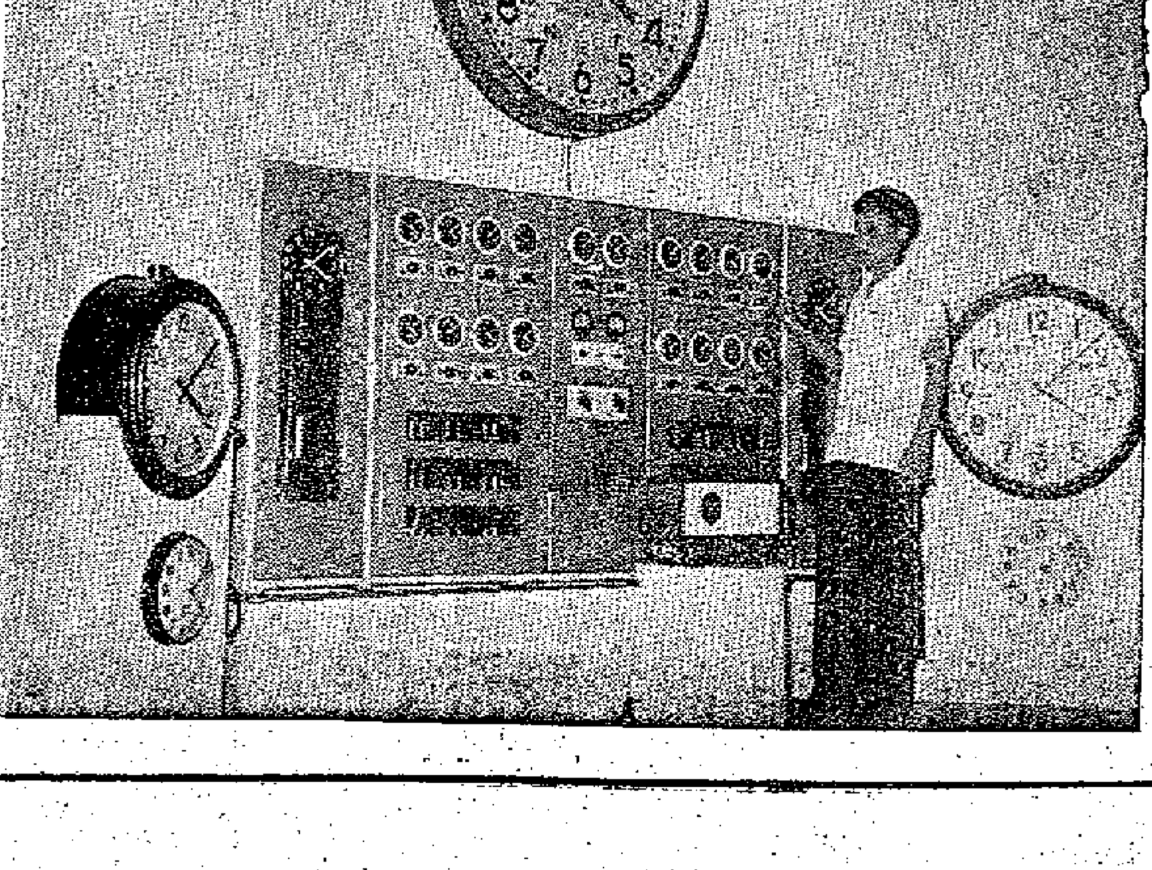


↑兩位西德商人在交易會參觀紡織品。

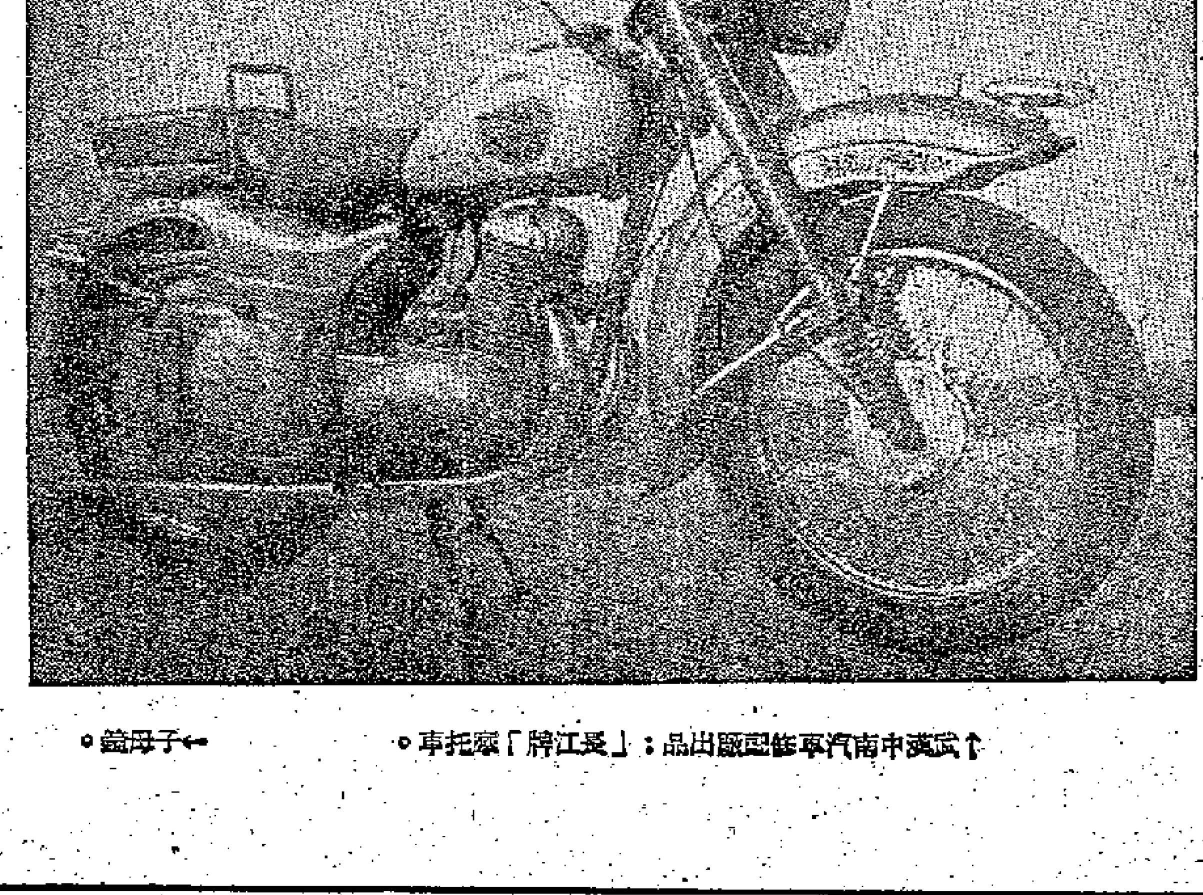


←上海打字機計算機廠出品：二十一位計算機。

↑新西蘭M ondrick棉廠公司經理Allen參觀紡織機械（高速絡筒機）



←子母鐘。



↑武漢中南汽車修配廠出品：「長江牌」摩托車。

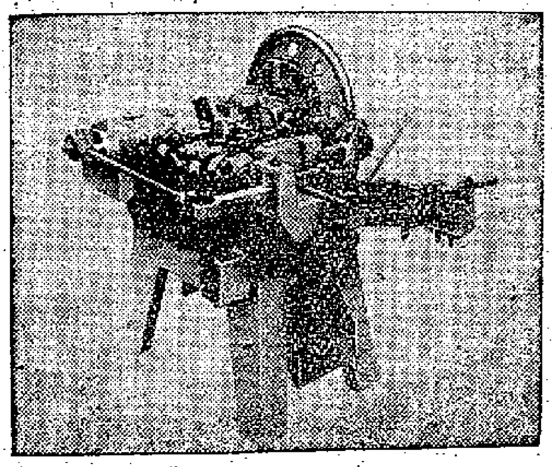
↑L60—1拉床。長六尺多，用於拉製機件內孔，是長沙機床廠出品。

慶祝中國出口商品交易會開幕

時間：1958年10月15日至11月30日 — 地址：廣州市中國出口商品陳列館

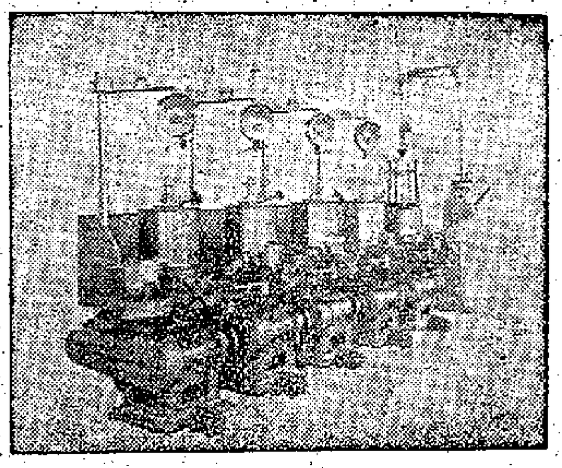
中國運輸機械進口公司

自動製釘機



機件精密堅固耐用
生產速度最高產品規格正確
操作簡便安全
規格：能製造 1/2"-4" 各種尺寸的釘子可連續開車六天六夜
產量：DC-1型640枚/分
DC-2型480枚/分
DC-4型350枚/分

自動連續拔絲機



設計構造精密
振動輕，噪音小，速度快，質量勻
適用範圍廣能部分開車，操作簡便安全裝置，新穎周密

BWG
產量：D5A型219米/分，絲規14至20
D5C型134米/分，絲規3至12

除上述兩種機械外，本公司尚能供應下列雜項機械及其整套設備：

榨油設備	捲煙機	軟管機	搪瓷設備
礦米機	肥皂機	橡膠混合機	金筆製造機
餅乾機	甘油機	整圓輪胎番製機	各種土建機械
水果罐機	牙膏機	玻璃器皿機	

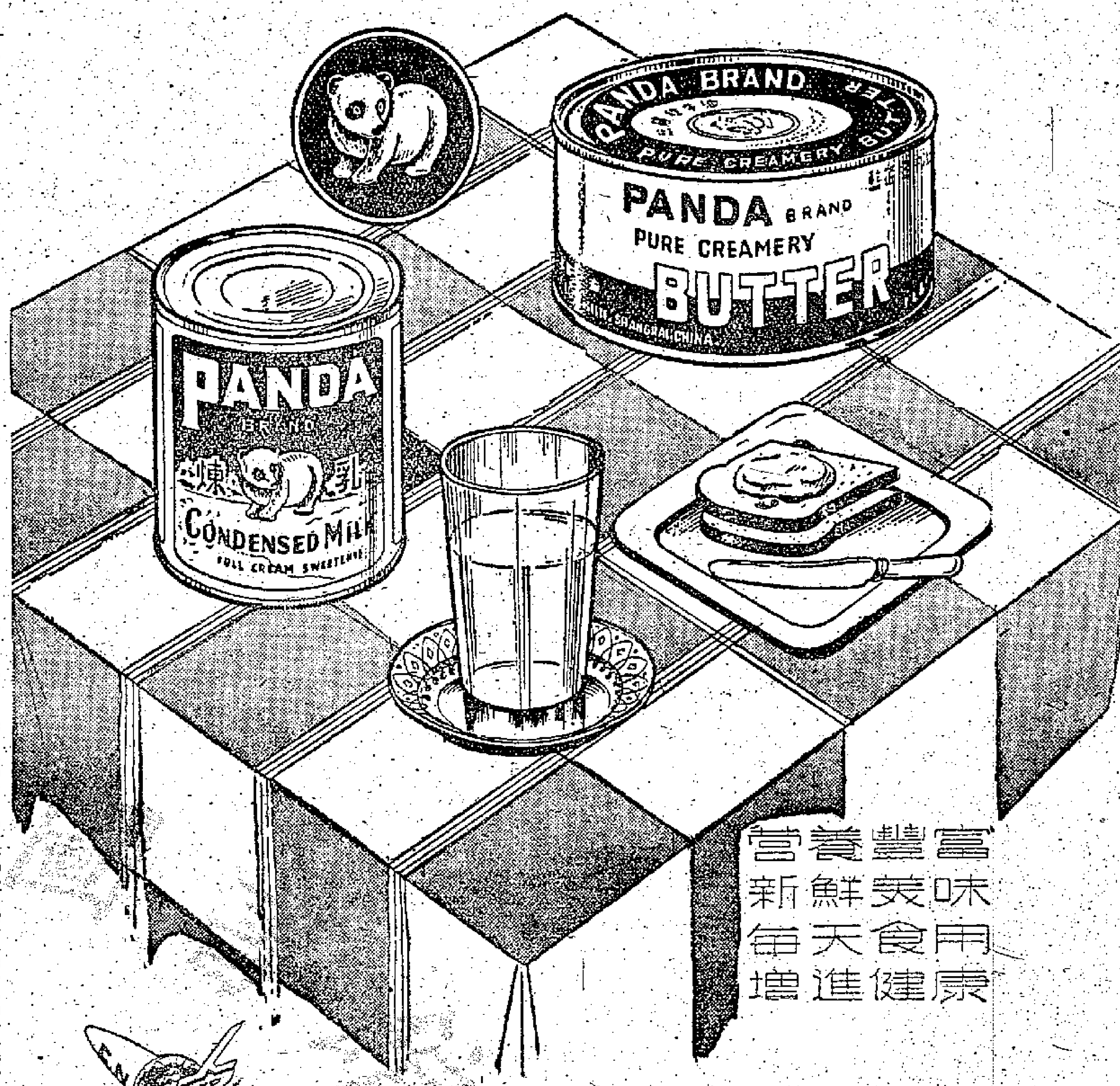
詳細規格說明，請詢：

中國運輸機械進口公司

總公司	北京西直門外二里溝	電報掛號：TRANSMACH PEKING
上海分公司	上海中山東一路廿七號	電報掛號：TRANSMACH SHANGHAI
天津分公司	天津彰德道十四號	電報掛號：TRANSMACH TIENTSIN
青島分公司	青島中山路八十二號	電報掛號：CNIECTB "TSINGTAO"
廣州分公司	廣州市西堤大馬路二號	電報掛號：TRANSMACH CANTON

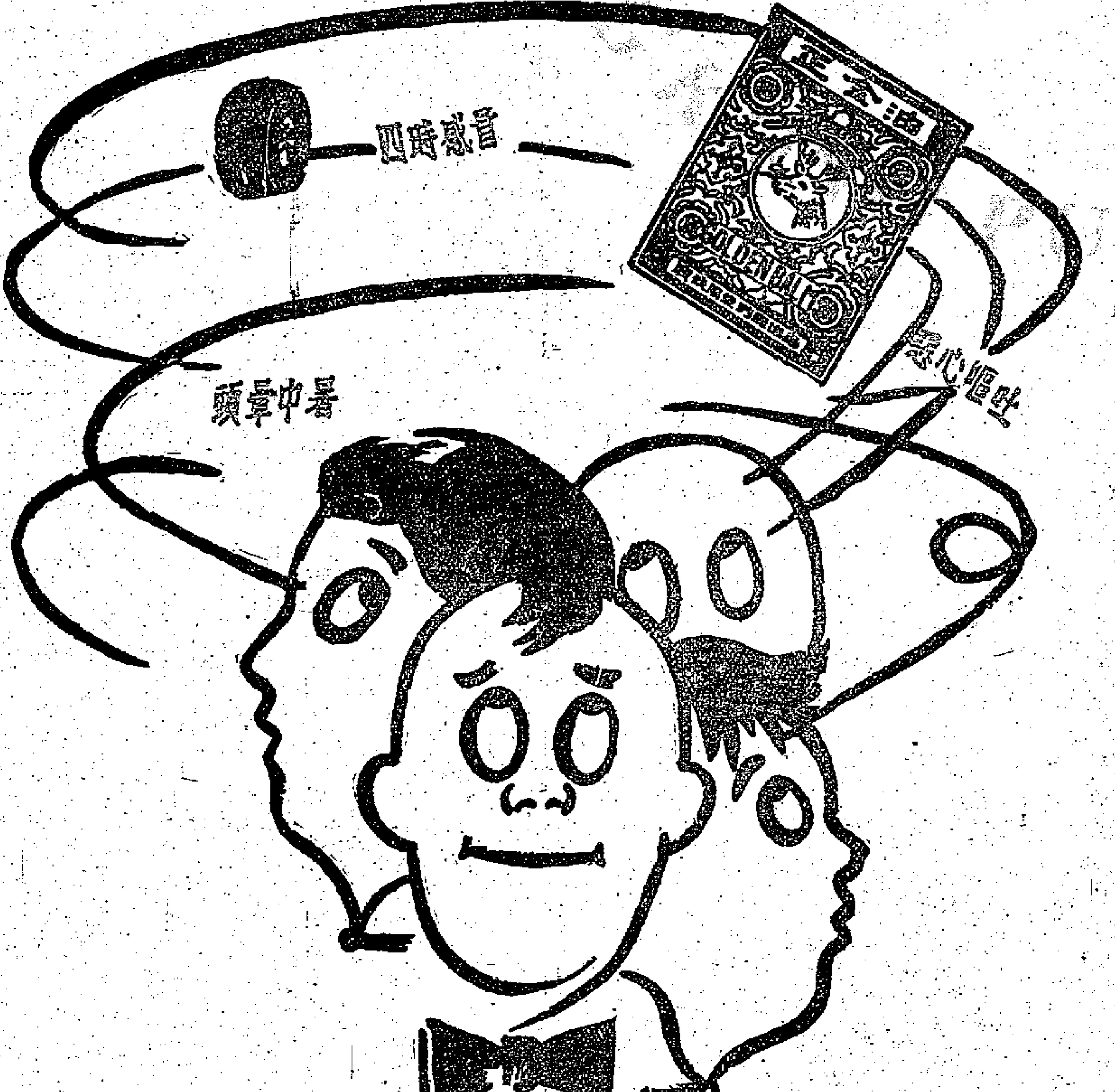
香港代理處：華潤公司　香港中國銀行大廈　電報掛號：CIRECO HONGKONG

熊猫牌 牛油·煉乳



營養豐富
新鮮美味
每天食用
增進健康

中國食品出口公司上海分公司
地址：上海中山東一路26號　電報掛號：CHINAFOOCO SHANGHAI
香港代理處：五豐行·中國銀行大廈



廣東萬靈葯廠出品

正金油

廣州藥材出口公司經營出口
香港代理處：德信行有限公司　干諾道西37-39號　電話：41231　電報掛號：4848或STILLON
香港經銷處：德泰源　松秀東街十九號　電話：48761

慶祝一九五八年秋季中國出口商品交易會開幕

廣州京果出口公司

CANTON SUNDRY FOODSTUFFS EXPORT CORPORATION

(STATE-PRIVATE JOINT MANAGEMENT)

地址：廣州市大德路282號　電話：11116 10099 14657　電報掛號：2357 CSFECO

Address: 282,Dah Teh Road, Canton. Cable Address: "CSFECO" Canton.

主要經營商品

各種瓜子、瓜子仁、各種香菰、黑木耳、銀耳、金針菜、辣椒干、辣椒油、辣椒粉、百合、菜干、髮菜、蓮子、薏米、白菓、文頭米、馬蹄粉、紅棗、芋角、竹笙、蓮藕片干、甘荚片干、蜂蜜、德字河口粉絲、蓮藕粉、甘荚澱粉、木荚澱粉、各種菜籽、葡萄糖漿、西谷米、王漿糊精、可溶性澱粉等。

MAIN LINE OF BUSINESS

MELONSEEDS, PUMPKIN SEEDS, DRIED MUSHROOMS, BLACK & WHITE FUNGUS, DRIED LILY FLOWERS, DRIED CHILLIES, CHILLIES MEAL, DRIED LILY BULBS, DRIED VEGETABLES, BLACK MOSS, LOTUS NUTS, PEARL BARLEY, GINKGO BILOBA, WHITE CEREAL, WATER CHESTNUT STARCH, DRIED TARO, BAMBOO FUNGUS, DRIED SLICED WATER LILY ROOTS, DRIED SLICED SWEET POTATO, BEE HONEY, VERMICELLI, WATER LILY ROOT STARCH, SWEET POTATO STARCH, GASSAVA STARCH, VEGETABLES SEEDS, LIQUID GLUCOSE, PEARLED TAPIOCA, ROYAL JELLY, DEXTRINE, SOLUBLE STARCH ETC.

中國出口商品交易會特刊

各樓交易室多客滿 買賣雙方洽談勁頭十足

走廊茶座各處都是一片談生意聲

▲交易會開幕首日，交易談判促進出口勁頭十足。五層樓的數十間談判室內，幾乎每一間都是客滿；走廊、茶座所見之處亦都是一片洽談交易之聲。許多外來商人都表示今次交易會不但新商品多（比今年春季多了近五千種），許多商品的質量也比今春有顯著提高，眞是「士別三日，刮目相看」。

花絮

英商毛竊要買核桃仁

▲從一九五六年舉行第一次中國出口商品交易會以來，每屆交易會都必有來參加成交的香港英商茂來洋行總經理毛竊先生（J.P.Noyes），今次又來參加交易會，而且在開幕首日上午便興沖沖的走到土產交易團洽商購買核桃仁。毛竊先生認爲今次交易會不但品種多，而且展品佈置也比以往有進步。他對出口商品陳列室的建築也表示讚美。

瑞商要黃豆

▲在與土產代表團洽談交易的另一位國際朋友——瑞士滌却兄弟公司的代表Dotkonloy先生對中國的大豆甚感興趣，在秋季交易會未開之前早就來電報訴系了，後來還到過北京再到香港處理一些事務，等待秋季交易會開幕。他對中國大豆興趣之大，似乎已是近於志在必得，他說「交易會開兩年我就談兩年」。

加商買地氈

▲中國地氈在加拿大一向享有崇高信譽。在交易會開幕首日便有兩位加拿大商人向雜品交易團洽談地氈，一位是加伊東公司的代表麥克伯爾尼先生，另一位是Jordans公司的代表Trevor Jordan-Knox先生，都是第一次來中國做生意。他們在展覽室的地氈前足足分別駐看了好幾個鐘頭，對於中國精工織成的地氈，尤其是今年試製的新產品、龍鳳、大龍大鳳圖案的地氈表示很大興趣。

丹商要原料

▲丹麥P.Brosbo公司的老板P.Brosbo以前已經來過與中國做生意，這次他又來了。這次他交易的內容是要購買中國出產的硫磺等十多種化工原料，他認爲中國出產的化工原料不論在質量和價格方面都是頗合理的。

澳商談桐油

▲澳大利亞Holm兄弟有限公司Aram先生以前在澳大利亞時已有經過桐油電商往來與中國進行桐油交易的了，這次他爲了進行更大的交易，Aram先生特地親自出馬，老遠的從澳洲到中國。在開幕的頭一天，Aram先生便與交易團談得很起勁。

港商最活躍

▲香港商人在交易會內最爲活躍，人數也最多，在五層大樓內，不論是機械、五金、雜品、絲綢、瓷器、食品、土產、畜產、茶葉各交易團內均可見到他們的蹤跡。

千餘人到會

▲交易會首日在下午四時便宣告休會，到中蘇友好大廈舉行開幕酒會。據統計參加酒會的來賓共計一千三百多人，以香港工商界佔最多，其次澳門和華僑工商界，外國商人有七十多人，其中英國廿六人，西德十五人，澳大利亞一人，加拿大五人，丹麥四人，錫蘭一人，新西蘭四人，法國二人，瑞典三人，荷蘭二人，印度七人，最近革命成功的伊拉克也有一名商人前來參加。

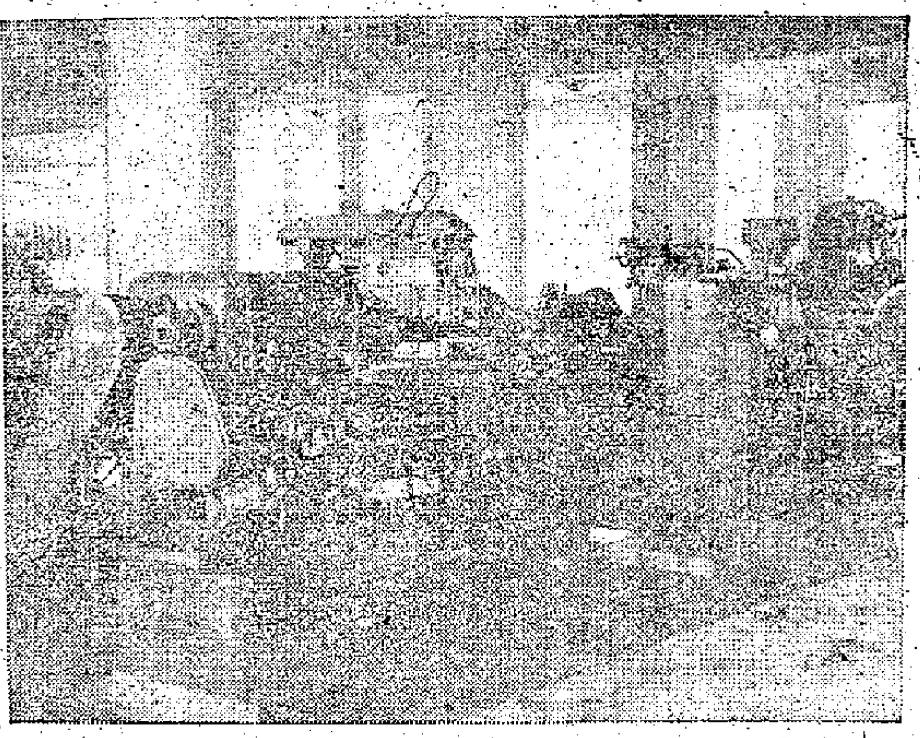
▲由香港來的商人中，有人因爲香港國產毛毯暢銷，一到交易會就要買毛毯，結果在當日成交了一批，預料今天還會繼續成交。

秋季中國出口商品交易會場所之一角

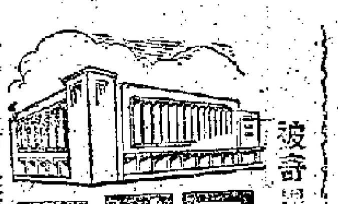
傢·具·布

我國出產的傢具布，規格很多，有42/2×6/2，32/2，42/2×6/2×21，42/2×6·32S等規格，寬均爲120公分。由於生產時選用優級棉紗作原料，經生產前設計，並加士林性等高級顏料染色，因而織出的布質堅牢，織花美觀，色澤鮮艷，經長期磨擦，不會褪色，不起毛，而且不易損壞，以此用作各式沙發套子，深得消費者的熱烈歡迎，主銷港、印、新、民主主義國家。

交易會首日交易洽談室內的一角情況



在交易會陳列各式機械



交易會機械館檢閱

本報記者　湛靜

被奇異景象吸住了

踏進中國出口商品交易會機械陳列館的門口，就不禁被那種氣魄、那種奇異的景象吸引住了。

啊，這麼多的機器，這麼大的機器，這麼精密的機器呀！都是我們祖國製造的！巨型的工作母機在轟隆地吼叫，紡織機在軋軋地叫着，在陳列大廳盡頭處的印刷機也像來了客人似的，做了略帶驕傲的招呼。這多麼像走進一間現代化的工廠，而這是一間多麼奇異的綜合工廠啊！這裏陳列大躍進中的祖國工業生產大躍進的檢閱場。現在，檢閱吧！——

各種不同的工作母機

這裏陳列大廳的四壁，擺滿了我們的親愛的土地下的寶藏：鋼、鐵、銅、滑石粉……礦產取之不盡，用之不竭；擺滿各種各樣的各種鑽床、冷風機、拉絲機、鋼管、鋼帽……。

站在檢閱陳列的是無數機器之母：新式的平面磨床、銑床、沖床、三頭搖臂鑽床、六角車床、全齒輪車床等等。這兒，還有那像巨無霸一樣的拉床，也有那比姑娘還要輕巧的鐘錶車床。

拉槽最長千餘公厘

這部五六工式的拉床，拉刀最大的長度是六百四十公厘，拉槽最大的長度是一千二百五十公厘。這部拉床可以把鋼材拉出六角形、鍵槽等各種樣子。它，在萊比錫國際博覽會展出的時候，使曾經對我國的工業生產發展速度懷疑的外商折服，並且購買了大批他們最初認爲極不可能有的中國機器。

一個晶瑩的玻璃罩子覆蓋着那座像玩具似的精密的鐘錶車床。它能車製的鐘錶配件，能車割最小的是零點四公厘，最大的是九公厘；車軸最短的是二公厘，最長二十公厘。尖頭很準確。這是敢想敢幹的上海機床廠工人製造出來的大躍進產品。它的質量已經達到國際水平，並且超過了日本。

緊跟着磨床檢閱後面的是編織機、織襪機和整套的新式紡織機。

自動編織機

在自動編織機前吸引住了一羣又一羣外賓。編織機上紅色、白色、綠色的紗線搭一組組像走馬燈一般快速地旋轉着，一條漂亮的機帶編出來了。它不但能編花機帶，而且能編各種金屬紗線、綫緊帶、皮鞋帶、扁帶、圓帶和花線。

旁邊，一個香港商人拿着幾隻瑞士、法國和香港出品的尼龍襪子，問管理那座B—六型襪口自動花襪機的工人：「它也能織這幾種花式的襪子嗎？」肯定地，除了其中兩種花紋以外，其餘的幾種花式，這部機都能織出來。B—六型襪口自動花襪機和B—4型襪機都是上海第二針織機械製造廠的職工，剛在不久前，苦戰半個月，試製成功，作爲向國慶節獻禮的新產品。它是達到了國際水平的。

綜合大牽伸細紗機

在高速絡筒機前，緊着白圍裙的紡織姑娘在敏捷地巡視着，靈巧地接駁紗頭，在軋軋的機聲中，一筒筒細紗在迅速地捲繞着。這種高速絡筒機和併條機，是我國[illegible]紡織廠的整套紡織機械中的一部分。它們在該廠的生產成績中，爲祖國博得了好評。在這整套的紡織機械中，有一部最新最新的產品：綜合式大牽伸細紗機。它的牽伸倍數竟達一百倍。

站在整套新式的紡織機械後面接受檢閱的是各種大大小小的有趣的機器：有棉籽脫絨機、花生剝皮機、大米脫皮機、新中國捲煙機、水果罐頭機；印刷工業用的自動摺頁機、雙迴轉緩衝式凸版機，還有那座奇妙地可以準確地帶動十幾座子鐘的倍高牌自動調整式子母鐘。

電動機　柴油機

檢閱場一直擴展到外面那個臨時的展覽棚。棚裏，各種各式國產的電動機、柴油機、單車、腳踏摩托車、摩托車、汽車都在站隊。巨型的解放牌自動傾卸車、漂亮舒適的和平牌大客車、紅旗牌小汽車、第一拖拉機製造廠出品的拖拉機……都在這見了。我們在幾個月的大躍進中創造了我國汽車製造業歷史光榮一頁製成的三十多種大小汽車，東風牌、井崗山牌……都將陸續來到這裏陳列。

美帝曾把輪胎列爲禁運物資，妄想阻擋着中國人民前進。可是，現在，在出口商品中，你看：大的、小的、粗紋、細紋、越野、爬山、走平路的輪胎三十五款，像標兵似的排在我們眼前，每個輪胎下面都帶着個光榮的標誌「新中國牌」。我們彷彿看見這些輪胎在大路上飛快地轉着，轉着祖國向社會主義飛躍！前進！

新產品不斷湧進

多麼雄偉盛大的檢閱隊伍！可是，那位陪着我們參觀的大會工作人員卻說：「在我們籌備的時間，祖國各地又放出了多少顆衛星，創造了多少我們意想不到的新產品了。我們這裏還沒有來得及把它們搜集進來。」

是的，祖國現在是處於萬馬奔騰，飛躍前進的時代！

新儀器林立

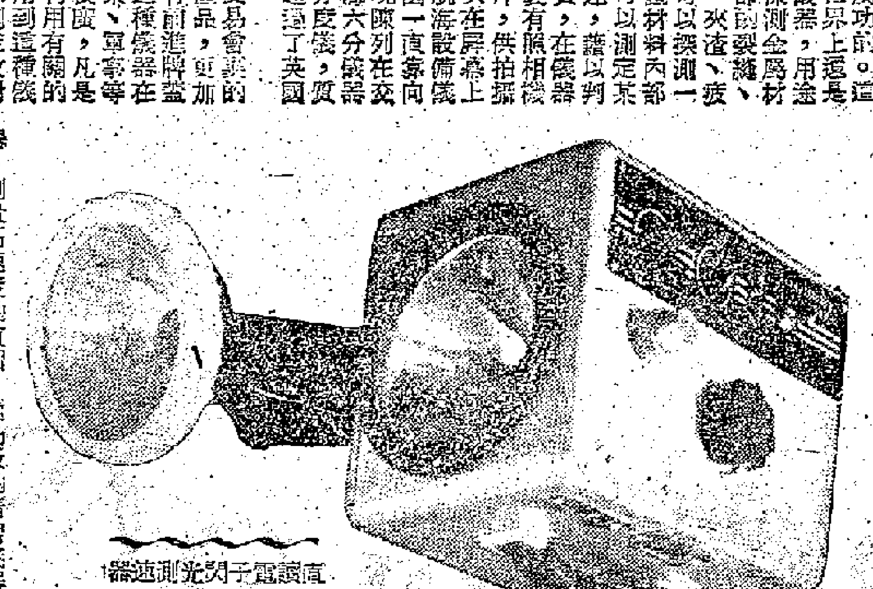
各種精密光學儀器，顯示我國躍進中的新面貌。

在中國出口商品交易會裏，當走到陳列着各種各樣出口儀器新產品樣品的玻璃櫥前，都會被那新的儀器樣品吸引着，不禁地停留下來，仔細地瀏覽。這裏陳列着的儀器新產品，雖然僅是從大躍進中出產的儀器新產品中的極少一部分，但從這裏也可以看到我國躍進中的新面貌。

在這裏，有精密的「七三」型光電分光光度計，這種儀器，專供在可光區作化學的定量分析用，過去向資本主義國家購買，直到去年我國還要依靠進口。現在我國出產的「七三」型光電分光光度計，不但操作簡便，且靈敏度和準確度都達到了國際水平，它可以在同一樣品中，測定兩種或兩種以上成分的物質。交易會裏陳列着的江南一型超音波探傷器，也是在大躍進中製成功的。這種儀器，在世界上還是一種較新的儀器，用途很廣，可以探測金屬材料或製件內部的裂縫、縮孔、汽泡、夾渣、疲勞傷等，也可以探測一些非金屬材料內部的缺點，還可以測定某些材料的音速，藉以判斷材料的性質。在儀器面板上，還裝有照相機架和紀錄卡片，供拍攝探測結果反映在屏幕上的圖像用。航海設備儀器，過去我國一直靠向英國進口，現陳列在交易會裏的航海六分儀器和蔡式三桿分度儀，質量已經大大超過了英國。

陳列在交易會裏的電子儀器新產品，更加引人。這裏有前進牌蓋革計數器。這種儀器在醫療、工農業、軍事等方面用途都很廣，凡是和原子能的利用有關的方面，都要用到這種儀器。這裏用作測定放射性強度的「六四」定標器，測量高速度的直讀電子閃光測速儀，都是極高級的精密儀器。（克）

加拿大商在交易會談地氈生意



直讀電子閃光測速器

自動釘書釘機

一機器可生產兩種產品 鐵絲進去就可包裝出售

在機械大廳的左後方，陳列着一部自動釘書釘機。這是最近的機器新產品之一。這部機器有三六八型和三六九型兩種。主要特點就是自動化，同一個機器可生產兩種產品，鐵絲送進後，產品就可包裝出售，而不必再經人手。

日本也有這種機器，但是它每分鐘只能生產二五〇—三〇〇只，而我們的自動釘書釘機每分鐘卻可生產書釘三五〇—四〇〇只。價錢比日貨廉宜。

到了最近，這種機器的外型也有很大的改變，變得比前更爲精緻，三個開關：馬達、電燈和電熱排列在一起，易於操縱。在電熱開關中，還有一個調節器，當到天氣太熱時可以把溫度調低，天氣太冷時，又可以把溫度調高，使得機器運轉不受溫度變化的影響。

大的工廠採用中國製的最新出品自動釘書釘機，可以減輕成本，又能購到質料性能很好的設備，如果是家庭式的作坊，買這種機器用一一〇或二二〇V電流，就能進行生產，對於家庭作坊來說，非常方便。中國進出口機械公司上海分公司經營。

中外商人會集一堂 貿易前景良好

交易團團長代表講話

在十五日大會開幕後的酒會上，各進出口公司組織的交易團團長代表的講話如下：

各位來賓們，士女們，先生們！請讓我代表中國各對外貿易公司組成的十五個駐會交易團，向一九五八年秋季中國出口商品交易會的勝利開幕，表示熱烈的祝賀，請讓我爲各位來賓、中外朋友們的光臨，爲我們誠摯的友誼往事來示衷心的感謝和熱誠的歡迎。

通過這幾年來幾次交易會的舉辦，我們高興地認識了愈來愈多的貿易界朋友。今晚，我們和許多熟識的老朋友又會面了，許多第一次來中國的朋友們也踴躍參加這次盛會，這種密切的友誼和和諧的氣氛，顯示了我們之間的相互了解和友好關係，象徵了我們之間貿易往來的良好前景。

我們這次出口商品交易會有着比以往規模較大，內容更豐富的特點。這次展出的新商品比以往有大大的增加，共達二萬種以上，其中有若干工業產品如東風牌、紅旗牌小房車，工農牌三輪汽車，B—6型電動織襪機、電動橫機，一一〇五型八匹馬力的新型柴油機、綢絹、電子管及各種高級染料等產品，在規格質量方面已經達到或超過國際水平。萬千種傳統的土特產品和精美的手工藝品，不僅質量提高了，品種數量也大大增加了。這是第一個五年計劃的勝利完成，工農業生產全面大躍進以及全國範圍內的技術革命與文化革命所帶來的成果。今天，我們不僅有更加豐富的產品可供出口，可以更好地滿足來賓們的業務需要，我們在國內掀起全民辦工業及在全國範圍內建設人民公社的情況下，需要在這次交易會中購進更多的物資，因而進口貿易也將得到相應的增加。爲了適應對外貿易業務上的需要，在這次交易會中又增設了技術和書刊郵票兩個交易團，使能進一步地滿足各地來賓的要求。

我國人民正在進行着規模宏大的第二個五年經濟計劃的建設事業，我國人民也正在爲解放我國的神聖領土台灣而進行着堅決的鬥爭。我們希望通過這次出口商品交易會的順利進行，爲促進國際的正常貿易往來和世界和平事業作出一定的貢獻。

朋友們，請讓我再一次代表駐會的各交易團向來賓們表示我們熱誠的歡迎和感謝。並祝來賓們身體健康！

香港代理處：德信行有限公司 地址：干諾道西37—39號 電話：41231

本報澳門分銷處
地址：新馬路二號F二樓
電話：三六九四號

★慶祝國產呢絨毛針織品展覽會開幕★
北京最新出品
天鵝牌毛種呢絨
主要品種：鴨巴甸·凡立丁·法蘭絨
女式呢·花呢·嗶嘰
織工精細 質地柔軟
縮水率低 染色堅固
中國雜品出口公司天津分公司 地址：中國天津大沽路114号 电報掛号："SUNDRY"天津
香港代理處：華潤公司 中國銀行大廈 电話：27741

廣東岐生堂
參茸丸
適應症
體質虛弱 用腦過度 氣虛血虧
驚悸善忘 頭暈眼花 耳鳴目眩
廣州藥材出口公司經營出口
香港代理處：德信行有限公司
地址：干諾道西37至39號　電話：41231
香港經銷處：德泰源藥行 松秀東街十九號 電話：四八七六一

天鵝牌
拉鍊
SWAN
拉手順滑
永不漏口
中國雜品出口公司廣州分公司經營出口
地址：廣州僑光路二號華僑大廈，電掛：6464
香港代理處：華潤公司 地址中國銀行大廈 電掛：0230

湖南廣柑 H.K.K
汁多味甜
營養豐富

300尺
五羊牌
無縫電筒
有各種鮮艷顏色
廣州出品
300尺
貓頭牌
電筒
新型漂亮，
價格相宜，
行銷國外，
到處歡迎。
202
201
101
102
中國雜品出口公司廣州分公司經營出口
地址：廣州僑光路二號　電掛：6464
香港代理處
華潤公司
地址：香港中國銀行大廈　電掛：0230

上海佛慈大藥廠出品
海藻晶
HAIODIN
功效與用途
當歸浸膏片
TABLET EXTRACT OF TANG KWEI
功效與用途
月經不調、痛經腹胀、產後血虧。
佛
當歸素
TANGKUISU
功效與用途
月經不調、痛經腹脹、產後血虧。
金匱腎氣丸
功效與用途
上海藥材進出口公司經營出口
SHANGHAI MEDICINAL HERBS IMPORT & EXPORT CORPORATION
香港總代理：德信行有限公司　香港干諾道西37—39號　電報掛號："STILLON"
香港經銷處：佛慈藥廠　香港德付道中109號

鹿茸片
MANLY
MANLY
·專治·
神經衰弱·
·勞傷虛損
盜汗·腰酸冷弱等症
上海市藥材公司出品
上海藥材進出口公司经营出口
SHANGHAI MEDICINAL HERBS IMPORT & EXPORT CORPORATION
香港總代理：德信行有限公司　香港干諾道西37—39號　電報掛號："STILLON"
香港經銷處：華通公司　香港高陞街68號　電話：43179

虎骨酒
虎骨酒
Sau Gu jiu
強筋壯骨
通筋活絡
中國土產出口公司湖南省公司
廣州辦事處：623路144-146號　電掛：0427
香港代理處：德信行有限公司
地址：干諾道西37—39號　電話：41

力光牌
鞋油
LIKUANG BRAND
SHOE POLISH
TRADE MARK
MADE IN CHINA
BLACK
中國雜品出口公司廣州分公司
經營出口
廣州僑光路二號華僑大廈
電掛：6464
香港代理處：華潤公司
電掛：0230
保護皮革
亮光鑑人

廣東
鄧福至
人參健身丸
鄧福至人參健身丸，集古方之秘，畢製煉之精，以上品人參為主，配以珍貴補身專藥及散飲諸品為佐，使功能滋補氣血，強壯筋骨，興奮精神，兼能扶元神而驅邪濕，是以溫而不燥，補而不膩，深得補身健身法門真傳、與燥熱補身、確有獨到之奇效也。
適用範圍
體質虛弱，氣血虧損，健忘失眠，夜多小便，食慾不振等。
廣州藥材出口公司經營出口
地址：廣州一德西路504號 電話11975 電掛6017
香港總代理：德信行有限公司
地址：干諾道西37—39號 電話41231 電掛4848
香港經銷處：德泰源藥行 松秀東街19號 電話：48761

金鎗白藥
主治
療傷活血 止血鎮痛
中國武漢濟世製藥廠出品
武漢國際貿易公司
漢口中山大道766號 電報掛號6562
香港代理處：德信行有限公司 干諾道西37—39號 電話：41231
香港分銷處：
新世界藥房 德輔道中160號 電話：22584
永興藥行 永樂街25號 電話：27671
中亞藥房 大道中311號 電話：440308
中聯公司 永樂街74號二樓 電話：442754
四和中藥行 大道東65號 電話：770272
源廣和 乍畏街112號 電話：49321
國際藥行：西營盤第一街15號三樓 電話45054
九龍分銷處：
新世界藥房 彌敦道370號 電話：68031
中南藥行 荔枝角道176號 電話：50421
亞洲藥房 彌敦道331號 電話：62103
中僑百貨公司 彌敦道582號 電話：51897
光明藥行 上海街325號 電話：52801
宏興國貨公司 砵蘭街226號 電話：51829
港九各藥房藥行・國貨公司均有出售

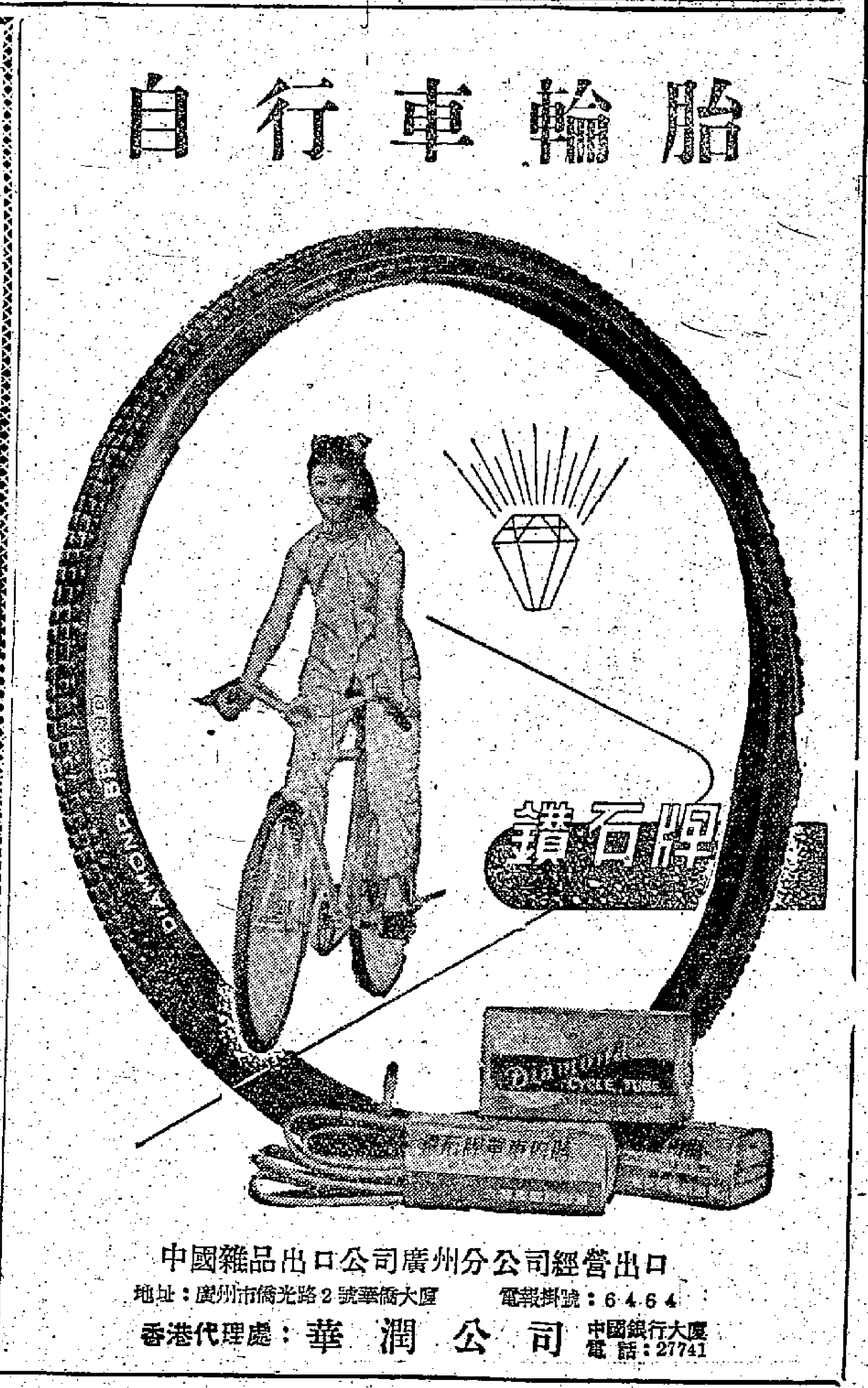
請用福建瓷器
FUKIEN PORCELAIN WARE
瓷質細膩、顏色潔白、花色新穎美觀
中國土產出口公司廈門支公司
地址：廈門市海後路外貿大樓
電報掛號0960
香港代理處：德信行有限公司 干諾道西37-39號 電話：41231

飛鹿牌
200尺電筒
500尺
三光牌
電筒
RABBIT TRADE MARK
兔牌300尺電筒
地址：廣州僑光路二號 中國雜品出口公司廣州分公司經營出口 電掛：6464
香港代理處：華潤公司 地址：中國銀行大廈 電掛：0230

金菜
金鷄牌
含有多種維他命
及豐富葡萄糖
營養豐富 色味俱佳
配饌簡易 葷素咸宜
Golden Cock BRAND
LILY FLOWER DRIED
中國土產出口公司湖南省公司
廣州辦事處 地址：廣州628路142至146號 電話：16875 18644
電掛：0427 或 "HUNANFOOD"
香港代理處：德信行有限公司 地址：香港干諾道西37至39號
電話：41231 電掛：4848 或 "STILLON"

中國製造
各種毛布
印花・什色・彩條
花樣繁多
色澤鮮艷
絨毛細潔
經久耐用
中國雜品出口公司上海紡織品出口公司
地址：上海中山東一路27號 電報掛號："TEXTILE"
香港代理處：華潤公司 中國銀行大廈

同福牌
電筒
200尺
小型美觀，
攜帶輕便，
質量堅固，
經久耐用！
中國雜品出口公司廣州分公司經營出口
地址：廣州僑光路二號 電掛：6464
香港代理處：華潤公司
地址：中國銀行大廈 電掛：0230


自行車輪胎
鑽石牌
中國雜品出口公司廣州分公司經營出口
地址：廣州市僑光路2號華僑大廈 電報掛號：6464
香港代理處：華潤公司 中國銀行大廈 電話：27741